

CN151720X

Køl/Frys  
Kyl/Frys  
Kjøl/Frys  
Jääkaappi/Pakastin

**BEKO**

## Læs venligst denne vejledning inden du tager Køl/frys i brug.

Kære kunde,

Vi håber, at dit produkt, der er produceret i moderne produktionsanlæg og kontrolleret under de grundigste kvalitetskontrolprocedurer, vil give yde dig en effektiv service.

Vi anbefaler, at denne brugsanvisning læses grundigt inden Køl/frys tages i brug og manualen opbevares til fremtidig reference.



### Denne vejledning

- Vil hjælpe dig med at bruge Køl/frys hurtigt og sikkert.
- Læs manualen inden ovnen installeres og tages i brug.
- Følg instruktioner, særlig dem angående sikkerhed.
- Opbevar altid brugsvejledningen ved hånden for hurtig reference.
- Læs også andre dokumenter vedlagt til produktet.

Bemærk, at denne brugsvejledning også kan være gyldig for andre modeller.

### Symboler og deres beskrivelse

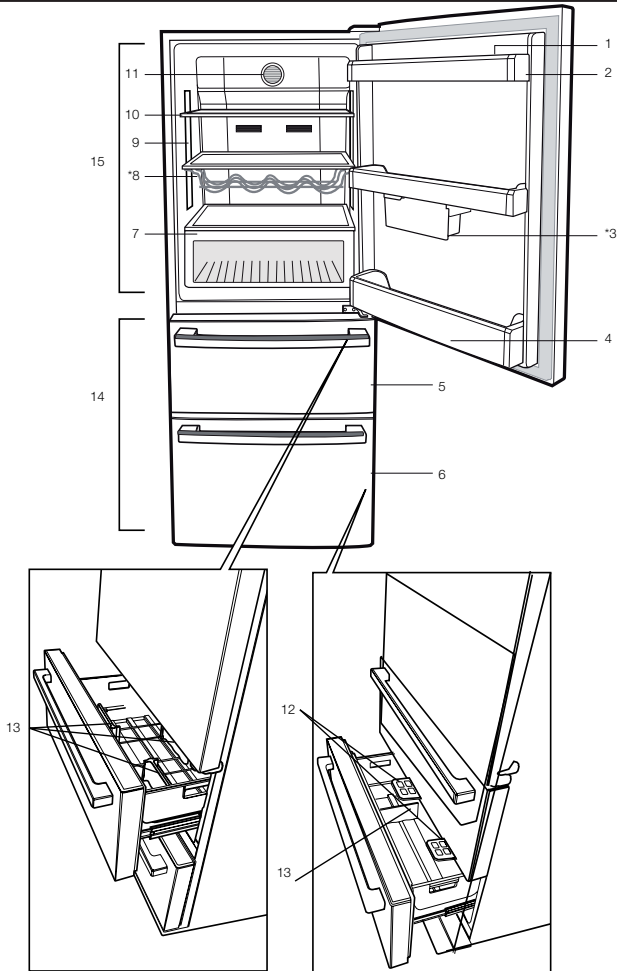
Denne brugsvejledning indeholder følgende symboler:

-  Vigtige informationer eller brugbare tips.
-  Advarsel mod farlige forhold for liv og ejendom.
-  Advarsel mod strømspænding.

---

<b>1 Køleskab</b>	<b>3</b>	<b>5 Anvendelse af køleskabet</b>	<b>12</b>
<b>2 Vigtige sikkerhedsadvarsler</b>	<b>4</b>	Indikatorpanel.....	12
Tilsigtet brug.....	4	Frysning af friske madvarer .....	17
Børnesikkerhed .....	6	Advarsel når døren er åben.....	17
Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaftelse af affald: .....	6	Anbefalinger til opbevaring af frossen mad.....	18
Overholdelse af RoHS-direktivet: .....	6	Placering af maden.....	18
Emballagegsoplysninger .....	6	Vanddispenser.....	19
HCA Advarsel.....	7	Æggehoder.....	21
Energibesparende foranstaltninger.....	7	Blåt lys .....	21
Anbefalinger til ferskvare-rummet.....	8	Glideopevaringsbeholder .....	21
<b>3 Installation</b>	<b>9</b>	Information om dybfrysning .....	22
Hvis køl/frys skal transporteres igen...	9	Kølekontrol i opbevaringsrum .....	22
Inden køl/frys betjenes.....	9	Teleskopisk skuffe .....	23
Elektrisk tilslutning .....	9	Beskrivelse og rengøring af lugtfilter: 23	
Justering af fødder.....	10	<b>6 Vedligeholdelse og rengøring</b>	<b>24</b>
Udskiftning af belysningslampen .....	10	Beskyttelse af plasticoverflader .....	24
Bortskaftelse af emballagen .....	10	<b>7 Anbefalede løsninger på problemerne</b>	<b>25</b>
Bortskaftelse af det gamle køleskab. 10			
Placering og installation .....	10		
<b>4 Tilberedning</b>	<b>11</b>		

# 1 Køleskab



- 1. Æggeholder
- 2. Hylder til køleskab
- 3. Rotérbare og glideopbevaringsbeholdere
- 4. Flaskehylde
- 5. Skuffe til kølekontrolrum
- 6. Skuffe til fryser
- 7. Grøntsagsskuffe (snack-skuffe)
- 8. Flaskeholder
- 9. Belysningsglas
- 10. Justerbare glashylder
- 11. Ventilator
- 12. Isbeholder
- 13. Separatorer
- 14. Fryser
- 15. Køleskab

## \* EKSTRAUDSTYR

**i** Tallene i denne manual er skematiske og svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

## 2 Vigtige sikkerhedsadvarsler

Gennemgå følgende informationer. Hvis man undlader at overholde disse informationer, kan det forårsage kvæstelser eller materiel skade. Ellers vil alle garantier og løfter om driftssikkerhed blive ugyldige.

Brugslevetiden for enheden, du har købt, er 10 år. Det er den periode, de reservedele bevares, der er nødvendige for, at enheden kan køre som beskrevet.

### Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til at blive brugt

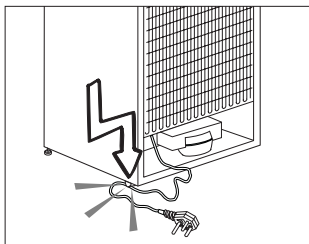
- indendørs og i lukkede områder, som f.eks. hjem;
- i lukkede arbejdsmiljøer, som f.eks. butikker og kontorer;
- lukkede boligområder, som f.eks. stuehuse, hoteller, pensionater.
- Dette produkt skal ikke bruges udendørs.

### Generelle sikkerhedsregler

- Når du vil bortkaste/skrotte produktet, anbefaler vi, at du rådfører dig med den autoriserede service for at tilegne dig de krævede informationer samt med de autoriserede myndigheder.
- Kontakt den autoriserede forhandler for at få svar på spørgsmål og problemer omkring køl/frys. Undlad at foretage indgreb eller lade andre foretage indgreb på køl/frys uden at informere den autoriserede forhandler.
- For produkter med fryser; Undlad at spise vaffels eller isterninger lige efter, du har taget dem ud af fryseren! (Det kan forårsage forfrysninger i munden.)
- For produkter med fryser; læg ikke flydende drikkevarer på flaske eller kande i fryseren. De kan eksplodere.

- Rør ikke frosne madvarer med hænderne, da de kan hænge fast i din hånd.
- Tag køl/frys ud af stikket inden rengøring eller afrimning.
- Damp og fordampede rengøringsmaterialer skal aldrig bruges ved rengøring og afrimning af køl/frys. Hvis det sker, kan dampen komme i kontakt med de elektriske dele og forårsage kortslutning eller elektrisk stød.
- Brug aldrig delene på køl/frys, som f.eks. lågen til at støtte dig på eller stå på.
- Brug ikke elektriske apparater inde i køl/frys.
- Undlad at beskadige de dele, hvor kølemidlet cirkulerer, med bore- eller skæreværktøjer. Kølemidlet, som kan blæse ud, når fordampere gaskanaler, forlængerrørene eller overfladebelæggningerne punkteres, kan forårsage hudirritationer og øjenskader.
- Undlad med nogen form for materiale at tildække eller blokere ventilationshullerne på køl/frys.
- Elektrisk udstyr må kun repareres af autoriserede personer. Reparationer, der er udført af inkompetente personer, skaber en risiko for brugeren.
- I tilfælde af fejlfunktion under vedligeholdelses- eller reparationsarbejde skal køl/fryss forsyningsnet afbrydes ved enten at slukke for den relevante sikring eller ved at tage apparatets stik ud af kontakten.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Placer de drikkevarer, der indeholder højere alkoholprocent, stramt lukket og lodret.

- Opbevarer aldrig sprayflasker, der indeholder brændbare og eksplosive substanser, i køl/frys.
- Der må ikke anvendes mekanisk udstyr eller andre midler, ud over de af producenten anbefalede, for at fremskynde afrimningsprocessen.
- Dette produkt er ikke beregnet til at bruges af personer med fysiske handicap, føleforstyrrelser og psykiske lidelser eller personer, som ikke har modtaget instruktion (herunder børn), medmindre de er ledsaget af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller som instruerer dem i brug af produktet.
- Lad ikke et beskadiget køle-/fryseskab køre. Kontakt serviceagenten, hvis du har nogen betænkeligheder.
- Der kan kun garanteres for køl/fryss strømsikkerhed, hvis jordingsystemet i dit hjem opfylder standarderne.
- At udsætte produkterne for regn, sne, sol og vind er farligt hvad angår el-sikkerheden.
- Kontakt autoriseret service, hvis der er et beskadiget strøm kabel, for at undgå fare.
- Sæt aldrig køl/frys ind i stikkontakten under installationen. Hvis det sker, kan der opstå risiko for dødsfald eller alvorlig skade.
- Dette køle-/fryseskab er kun beregnet til at opbevare madvarer. Det bør ikke bruges til andre formål.
- Typeskiltet med tekniske informationer er placeret på den venstre væg i køl/frys.
- Tilslut aldrig køl/frys til el-besparende systemer; de kan beskadige køl/frys.
- Hvis der er et blåt lys på Køl/frys, skal du undgå at kigge på det med eller uden briller i en længere tid.
- For manuelt betjente køle-/fryseskabe skal man vente mindst 5 minutter med at starte det efter strømsvigt.
- Denne brugermanual skal afleveres til den nye ejer når det skifter ejerskab.
- Undlad at beskadige strømkablet, når køl/frys transporteres. Det kan forårsage brand at bøje kablet. Placer aldrig tunge genstande på strømkablet. Rør ikke ved stikket med våde hænder, når du tager stikket ud.



- Tilslut ikke køl/frys hvis stikkontakten er løs.
- Vand bør ikke blive sprøjet direkte på indre og ydre dele af produktet af sikkerhedsmæssige årsager.
- Undlad at sprøjte substanser, der indeholder brændbare gasser, som. f.eks. propangas, nær ved køl/frys for at undgå risiko for brand og eksplosion.
- Placer aldrig beholdere, der er fyldt med vand, oven på køl/frys, da det kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Overfyld ikke køl/frys med overdrevne mængder mad. Hvis det er overfyldt, kan maden falde ned og beskadige dig og beskadige køl/frys, når lågen åbnes. Placer aldrig genstande oven på køl/frys; disse genstande kan falde ned, når du åbner eller lukker køle-/fryseskabslågen.
- Vacciner, varmekølske medikamenter, videnskabelige materialer osv. bør ikke opbevares i køl/frys, da de har brug for præcis temperatur.

- Køl/frys skal tages ud af stikkontakten, hvis det ikke skal bruges i længere tid. Et evt. problem i strømkablet kan forårsage brand.
- Spidsen på stikket bør rengøres jævnligt; ellers kan den forårsage brand.
- Spidsen af stikket bør rengøres jævnligt med en tør klud, da det ellers kan forårsage brand.
- Køl/frys kan flytte sig, hvis de justerbare ben ikke er sikret godt nok på gulvet. Rigtigt sikrede justerbare ben på gulvet kan forhindre køl/frys i at flytte sig.
- Når køl/frys skal bæres, må man ikke holde i lågens håndtag. Hvis det sker, kan det brække.
- Hvis produktet skal placeres ved siden af et andet køle-/fryseskab eller fryser, skal afstanden mellem de to apparater være mindst 8 cm. Ellers kan de tilgrænsende sidevægge blive fugtige.

#### **For produkter med en vanddispenser;**

Vandtrykket skal være mindst 1 bar.  
Vandtrykket skal være højst 8 bar.

- Brug kun drikkevand.

### **Børnesikkerhed**

- Hvis døren har en lås, bør nøglen opbevares uden for børns rækkevidde.
- Børn skal overvåges for at forhindre, at de spiller ved produktet.

### **Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:**



Dette produkt er i overensstemmelse med WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt bærer et symbol for klassificering af bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, der kan bruges igen, og som er egnede for genbrug. Smid ikke produktet med husholdningsaffald og andet affald ved slutningen af dets levetid. Bring det til et opsamlingssted for genbrug af elektroniske og elektriske apparater. Kontakt dine lokale myndigheder for at finde nærmeste opsamlingssted.

### **Overholdelse af RoHS-direktivet:**

Det produkt, du har købt, er i overensstemmelse med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige og forbudte materialer angivet i direktivet.

### **Emballageoplysninger**

Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Smid ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Bring den til et opsamlingssted udpeget af de lokale myndigheder.

## HCA Advarsel

### Hvis køl/fryss kølesystem indeholder R600a:

Denne gas er brændbar. Du skal derfor være opmærksom på ikke at ødelægge kølesystemet og kølerørene under brug og transport. I tilfælde af beskadigelse skal produktet holdes væk fra mulige brandkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand, og du skal sørge for at lufte ud i rummet, hvor produktet er placeret.

### Ignorer denne advarsel, hvis dit køle-/fryseskabs kølesystem indeholder R134a.

Gastypen, der bruges i produktet, er meddelt på typeskiltet, der er på venstre væg inde i køl/frys.

Kast aldrig produktet i en brand for bortskaffelse.

## Energibesparende foranstaltninger

- Undlad at lade lågerne i køl/frys stå åbne i lang tid.
- Put ikke varm mad eller drikke i køl/frys.
- Overfyld ikke køl/frys, så luftcirkulationen bliver forhindret.
- Placer ikke dit køle-/fryseskab under direkte sollys eller tæt på varmeudstrålende apparater, som f.eks. ovne, opvaskemaskiner eller radiatorer.
- Vær omhyggelig med at opbevare maden i lukkede beholdere.
- Produkter med en fryser: Du kan opbevare maksimal mængde madvarer i fryseren, hvis du fjerner hylden eller skuffen i fryseren. Energiforbrugsværdien, der er angivet for køl/frys, er blevet bestemt ved at fjerne fryserhylden eller -skuffen og under maksimal indfyldning. Der er ingen skade ved at bruge en hylde eller skuffe der passer i form og størrelse til de madvarer der skal fryses.
- Optøning af frossen mad i køl/frys vil både skabe energibesparelse og bevare madens kvalitet.

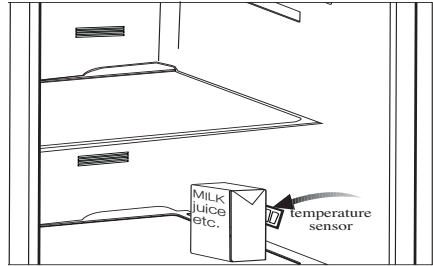
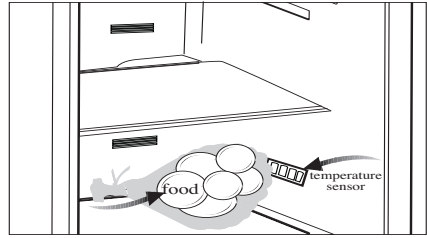


## Anbefalinger til ferskvare- rummet

### \*VALGFRI

- Lad ikke nogen fødevarer komme i kontakt med temperaturføleren i ferskvare-  
rummet. For at opretholde den optimale  
temperatur i ferskvare-  
rummet, må føleren  
ikke blokeres af fødevarer.

- Sæt ikke varm mad ind i dit køle-/  
fryseskab.



### 3 Installation

⚠ Producenten kan ikke holdes ansvarlig, hvis oplysningerne givet i brugsanvisningen ikke er overholdt.

#### Hvis køl/frys skal transporteres igen

1. Køl/frys skal tømmes og rengøres inden transport.
2. Hylde, tilbehør, grøntsagsskuffer osv. skal fastgøres sikkert for at modvirke stød, inden produktet pakkes igen.
3. Emballagen skal fastgøres, og reglerne for transport, der er trykt på pakken, skal følges.

#### Glem ikke, at...

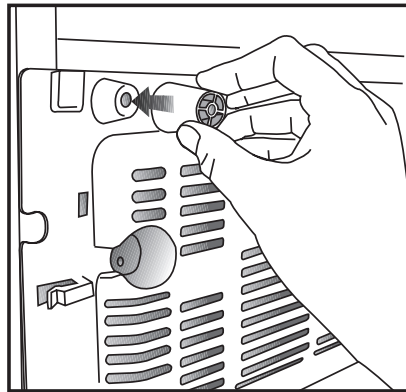
Alt genbrugsmateriale er en uundværlig kilde for naturen og for vore nationale ressourcer.

Hvis du ønsker at medvirke til at genbruge emballagen, kan du få yderligere informationer hos miljøorganisationerne eller de lokale myndigheder.

#### Inden køl/frys betjenes

Inden du begynder at bruge Køl/frys, skal du kontrollere følgende:

1. Køl/frys skal være tørt indvendigt, og luften skal kunne cirkulere frit bagved det.ledning gasarterne



2. Du kan installere de 2 plastikkiler som vist på figuren. Plastikkilerne vil give den krævede afstand mellem dit Køl/frys og væggen, så der bliver plads til luftcirkulation. (Den illustrerede tegning er kun et eksempel og passer ikke præcist med dit produkt.)

#### Elektrisk tilslutning

Tilslut produktet til en jordet kontakt, der er beskyttet af en sikring med passende kapacitet.

Vigtigt:

- Tilslutningen skal være i overensstemmelse med de nationale regulativer.
- Strømskikket skal være nemt tilgængeligt efter installationen.
- Den angivne spænding skal være lig med spændingen på dit el-net.
- Mellemkabler og stikdåser med flere stik skal ikke bruges til tilslutningen.

⚠ Beskadiget netledning skal udskiftes af autoriseret el-installatøren.

⚠ Produktet må ikke betjenes, før det er repareret! Der er fare for elektrisk stød!

## Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan være farlig for børn. Hold emballagen væk fra børns rækkevidde eller bortskaf den, idet du skal klassificere den i henhold til affaldsinstruktionerne. Smid den ikke væk sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Køl/fryss emballage er produceret af genanvendelige materialer.

## Bortskaffelse af det gamle køleskab

Bortskaf det gamle køleskab uden at skade miljøet.

- Du kan spørge din forhandler eller genbrugsstationen i din kommune angående bortskaffelse af køl/frys.

Inden køl/frys bortskaffes, skal du skære elstikket af, og hvis der er låse i lågen, skal du gøre dem ubrugelige for at beskytte børn mod fare.

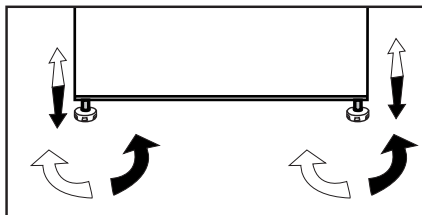
## Placering og installation

1. Ungå at placere køl/frys ved varmekilder, fugtige steder og direkte sollys.
2. Der skal være tilstrækkelig ventilation rundt om køl/frys for at opnå en effektiv funktion. Hvis køl/frys skal placeres i en fordybning i væggen, skal der være mindst 5 cm afstand fra loft og væg. Hvis gulvet er belagt med tæppe, skal produktet hæves 2,5 cm fra gulvet.
3. Placér køl/frys på en jævn gulvoverflade for at undgå rystebevægelser.

## Justering af fødder

Hvis køleskabet ikke er i balance;

Du kan bringe køleskabet i balance ved at dreje de forreste ben som illustreret på tegningen. Det hjørne, hvor benet befinder sig, bliver sænket, når du drejer i retning af den sorte pil, og hævet, når du drejer i den modsatte retning. Hvis du får hjælp fra nogen til at løfte køleskabet let, vil det lette denne proces.



## Udskiftning af belysningslampen

For at skifte lampen, der belyser køleskabet, bedes du ringe til den autoriserede service.

## 4 Tilberedning

---

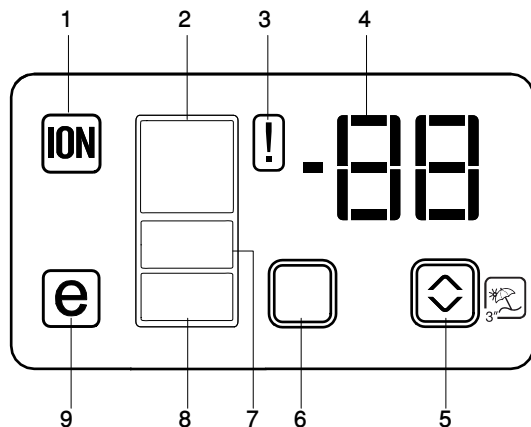
- Køl/frys skal installeres mindst 30 cm væk fra varmekilder, som f.eks. kogeplader, ovne, radiatorer og brændeovne, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne, og det bør ikke placeres i direkte sollys.
- Den omgivende rumtemperatur bør være mindst 10°C. Betjening af køl/frys under køligere forhold end dette anbefales ikke med hensyn til apparatets ydeevne.
- Sørg for at rengøre køl/frys indvendigt meget grundigt.
- Hvis der skal installeres to køleskabe ved siden af hinanden, bør afstanden mellem dem være mindst 2 cm.
- Når du betjener køl/frys første gang, skal du være opmærksom på følgende i de første seks timer.
- Døren bør ikke åbnes ofte.
- Køl/frys skal køre tom uden madvarer i det.
- Træk ikke stikket ud. Hvis der forekommer strømudfald uden for din kontrol, så læs advarslerne under afsnittet "Anbefalede løsninger ved problemer".
- Original indpakkingsmateriale bør opbevares for fremtidig brug under transport eller flytning.

## 5 Anvendelse af køleskabet

### Indikatorpanel

Indikatorpanelets opbygning kan skifte afhængigt af produktmodellen.

Ved hjælp af indikatorpanel kan du bruge køleskabets audio- og visuelle funktioner.



- |    |                                       |    |   |
|----|---------------------------------------|----|---|
| 1. | Indikator for ionisator               | 6. | Knap til temperaturjustering i køleskab |
| 2. | Indikator for køleskab                | 7. | Indikator for kølekontrolrum            |
| 3. | Indikator for fejltilstand            | 8. | Indikator for fryser                    |
| 4. | Temperaturindikator                   | 9. | Indikator for sparetilstand             |
| 5. | Temperaturindstilling / feriefunktion |    |   |

#### 1. Indikator for ionisator

Indikatorlyset lyser konstant. Dette lyser angiver, at køleskabet er beskyttet mod bakterier.

#### 2. Indikator for køleskab

Lyset for køleskabsrum lyser, når der justeres temperaturen inde i køleskabsrummet.

#### 3. Indikator for fejltilstand

Hvis køleskabet ikke køler ordentligt, eller hvis der er en sensorfejl, vil denne indikator lyse. Når denne indikator lyser, vil et "e" samt tal som "1,2,3..." blive vist på temperaturindikatoren. Tallene på indikatoren giver oplysninger om fejlen til servicepersonalet.

- ❏ Tallene i denne manual er skematiske og svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

#### **4. Temperaturindikator**

Angiver temperaturen i køleskabet, fryseren og kølekontrolrummet.

#### **5. Temperaturindstilling / feriefunktion**

Efter du har valgt hvilket køleskabsrum, du ønsker at justere temperaturen for, kan du justere temperaturen ved at trykke på denne knap.

Tryk og samme knap nede i 3 sekunder for at aktivere feriefunktionen for køleskabsrummet. Tryk på knappen igen for at slå den valgte funktion fra.

Når denne funktionen er aktiveret, vil "- -" blive vist i køleskabets indikator, og kølerummet vil ikke blive kølet ned. Andre rum køles i henhold til den temperatur der er indstillet.

#### **6. Knap til temperaturjustering i køleskab**

Tryk på denne knap for at skifte mellem køleskab, fryser og kølekontrolrum.

#### **7. Indikator for kølekontrolrum**

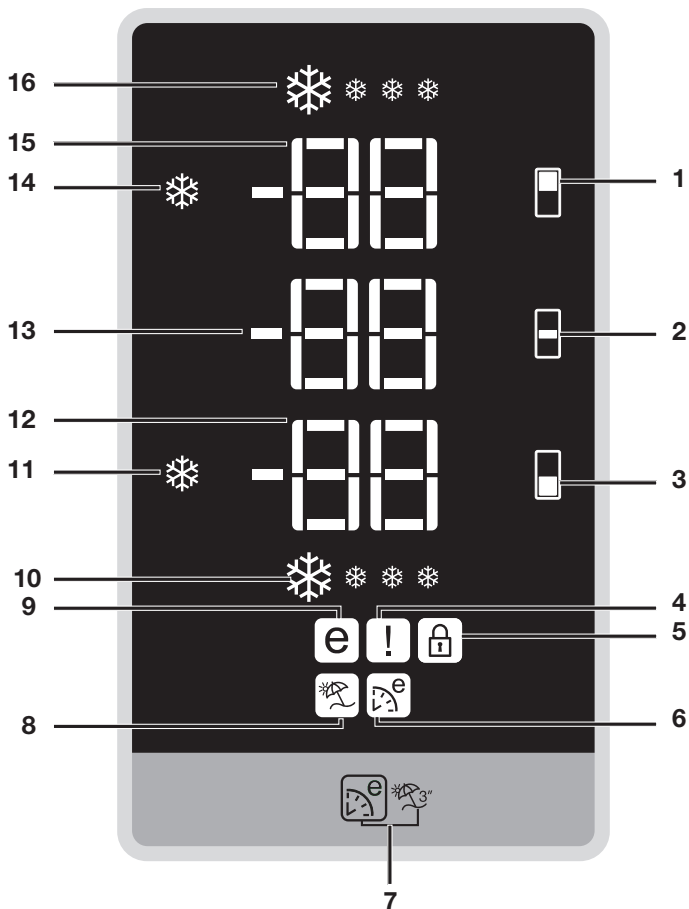
Lyset for kølekontrolrum lyser, når temperaturen for rummet justeres.

#### **8. Indikator for fryser**

Lyset for fryserummet lyser, når temperaturen for rummet justeres.

#### **9. Indikator for sparetilstand**

Indikerer, at køleskabets energieffektive tilstand er aktiveret. Denne indikator vil være aktiveret, hvis temperaturen i fryserummet indstilles til -18 og der foretages energieffektiv køling.



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Knap til indstillinger for køleskab</li> <li>2. Knap til indstillinger for multizone</li> <li>3. Knap til indstillinger for fryser</li> <li>4. Indikator for fejtilstand</li> <li>5. Indikator for tastelås</li> <li>6. Indikator for øko-ekstrafunktion</li> <li>7. Økoekstra/Ferieknap</li> <li>8. Indikator for feriefunktion</li> <li>9. Indikator for økonomisk anvendelse</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10. Indikator for hurtig-frys funktion</li> <li>11. Knap til hurtig-frys funktion</li> <li>12. Fryser - Indikator for temperaturjustering</li> <li>13. Indikator for temperaturjustering for multizone</li> <li>14. Knap til hurtig-køl funktion</li> <li>15. Indikator for køleskabstemperaturindstilling</li> <li>16. Indikator for Hurtig-frys-funktion</li> </ul> |
|--|--|

**i** Tallene i denne manual er skematisk og svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

## **1. Knap til temperaturindstilling i køleskabet**

Denne funktion gør det muligt for dig at indstille køleskabsrummets temperatur. Tryk på denne knap for at indstille køleskabsrummets temperatur til hhv. 8, 7, 6, 5, 4, 3 og 2.

## **2. Knap til temperaturjustering for multizone-opbevaringsrum**

Du kan indstille multizonerummet til enten fryser eller køler. Tryk og hold denne knap nede i 3 sek for at indstille multizonen til fryser eller køler. Den er indstillet til fryser fra fabrikken.

Hvis multizonen er indstillet til fryser, vil temperaturen i zonen ændres til hhv. -18, -20, -22, -24 hver gang du trykker på denne knap. Hvis multizonerummet er indstillet til køler, vil temperaturen i afdelingen ændres til hhv. 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6 hver gang du trykker på denne knap..

## **3. Indstilling af fryserummet**

Denne funktion gør det muligt for dig at indstille fryserummets temperatur. Tryk på denne knap for at indstille fryserummets temperatur til hhv. -18, -20, -22 og -24.

## **4. Indikator for fejltilstand**

Hvis køleskabet ikke køler ordentligt, eller hvis der er en sensorfejl, vil denne indikator lyse. Når denne indikator lyser, vil et "E" blive vist på fryserens temperaturindikator, og tal som "1,2,3..." vil blive vist på køleskabets temperaturindikator. Tallene på indikatoren giver oplysninger om fejlen til servicepersonalet.

Hvis du stiller varm mad i fryseren, eller du efterlader lågen åben i længere tid, vil udråbstegnet lyse i noget tid. Dette indikerer ikke en fejl; Denne advarsel forsvinder, når maden er kølet ned.

## **5. Indikator for tastelås**

Brug denne funktion hvis du ikke ønsker at temperaturindstillingen bliver ændret.

For at aktivere denne funktion, skal du trykke på og holde knapperne Hurtig-frys og Hurtig-køl nede sammen i 3 sekunder.

## **6. Indikator for øko-ekstrafunktion**

Den indikerer at økoekstrafunktionen er aktiveret.

Når denne funktion er aktiveret, vil køleskabet automatisk finde ud af hvornår det bruges mindst, og en energieffektiv køling vil blive aktiveret i disse perioder. Økonomiindikatoren er aktiveret mens energieffektiv køling finder sted.

Tryk på den relevante knap igen for at slå denne funktion fra.

## **7. Økoekstra/Ferieknap**

Tryk kort på denne knap for at slå økoekstra funktionen til. Tryk og hold knappen nede i 3 sek. for at aktivere feriefunktionen. Tryk på knappen igen for at slå den valgte funktion fra.

## **8. Indikator for feriefunktion**

Indikerer at feriefunktionen er aktiveret.

Når denne funktionen er aktiveret, vil "- -" blive vist i køleskabets indikator, og kølerummet vil ikke blive kølet ned. Andre rum køles i henhold til den temperatur der er indstillet.

Tryk på den relevante knap igen for at slå denne funktion fra.

## **9. Indikator for sparetilstand**

Indikerer, at køleskabets energieffektive tilstand er aktiveret. Frysertemperatur

Denne indikator vil være aktiveret hvis funktionen er indstillet til -18, eller energieffektiv køling er aktiveret på grund af økoekstrafunktionen.

## **10. Indikator for Hurtigfrys**

Ikonet blinker på en animeret måde, når Hurtigfrys funktionen er aktiv.



## 11. Hurtigfrys funktion

Indikatoren for hurtig-frys tændes, når hurtig-frysfunktionen er tændt. For at annullere denne funktion skal du trykke på hurtig-frysknappen igen. Hurtig-frys indikatoren vil gå ud og gå tilbage til de normale indstillinger. Hvis du ikke kan annullere den, vil hurtigfrys annullere sig selv efter 8 timer, eller når fryseren når den ønskede temperatur.

Hvis du vil fryse en større mængde ferskvarer, skal du trykke hurtig-frys knappen ind, før du lægger maden i fryseren.

Hvis du trykker på hurtig-frysknappen gentagne gange med korte intervaller, vil den elektroniske kredsløbsbeskyttelse blive aktiveret, og kompressoren vil ikke starte op med det samme.

Denne funktion gemmes ikke efter strømsvigt.

## 12. Fryser - Indikator for temperaturjustering

Indikerer temperaturindstillingen for fryseren.

## 13. Multizone-indikator for temperaturjustering

Indikerer temperaturindstillingen for multizonen.

## 14. Hurtigkøl funktion

Når du trykker på "Hurtig Køl"-knappen, vil kølerummets temperatur blive koldere end de indstillede værdier.

Denne funktion kan anvendes til mad, der er placeret i køleskabet, og som du gerne vil køle hurtigt ned.

Hvis du vil køle store mængder fersk mad, anbefales det at aktivere denne funktion, inden maden sættes i køleskabet.

Indikatoren for Hurtigkøl tænder, når Hurtigkøl-funktionen er tændt. For at annullere denne funktion skal du trykke på Hurtigkøl knappen igen.

Hvis du ikke kan annullere den, vil hurtigkøl annullere sig selv efter 2 timer, eller når køleskabet når den ønskede temperatur.

Denne funktion gemmes ikke efter strømsvigt.

## 15. Køleskab - Indikator for temperaturjustering

Indikerer temperaturindstillingen for køleskabet.

## 16. Indikator for hurtigfrys

Ikonet blinker på en animeret måde, når Hurtigfrys-funktionen er aktiv.

## Advarsel når døren er åben

**(Dette kan variere afhængigt af produktets låge og kan mangle i nogle modeller.)**

Du vil høre et lydsignal som advarsel, når døren til køleskabsdelen har stået åben i mindst 1 minut. Denne advarsel ophører, når lågen lukkes eller hvis der trykkes på en tilfældig knap i informationsvisningen (på modeller med en sådan udstyret).

## Frysning af friske madvarer

- Pak madvarer ind eller dæk dem, før du stiller dem i køleskabet.
- Varm mad skal køles ned til rumtemperatur, inden den sættes ind i køleskabet.
- Madvarerne, du ønsker at fryse, skal være friske og af god kvalitet.
- Madvarerne skal deles i portioner, der svarer til familiens daglige behov eller efter måltider.
- Madvarer skal pakkes ind på en lufttæt måde for at forhindre, at de tørrer ud, også selv om de kun skal opbevares i kort tid.

- Materialerne, der bruges til indpakning, skal være revne-sikre og bestandige mod kulde, fugt, lugt, olier og syrer, og de skal også være lufttætte. Desuden skal de være godt lukkede, og de skal være lavet af brugervenlige materialer, der er beregnet til dybfrost.
  - Frossen mad bør bruges med det samme, efter det er tøet op, og det må ikke fryses ned igen.
  - Ved at følge disse retningslinier, opnås de bedste resultater.
1. Frys ikke for store mængder ad gangen. Madvarenes kvalitet bevares bedst, hvis de indfryses komplet og så hurtigt som muligt.
  2. Hvis varme madvarer lægges i fryseren, vil det få kølesystemet til at køre uafbrudt, indtil madvarerne er dybfrosne.
  3. Vær især opmærksom på ikke at blande allerede frosne madvarer med friske madvarer.

Indstilling af fryser	Indstilling af køleskab	Forklaringer
-18°C	4°C	Dette er den normalt anbefalede indstilling.
-20,-22 eller -24 °C	4°C	Disse indstillinger anbefales, når den omgivende temperatur overstiger 30 °C.
Hurtig frys	4°C	Brug denne funktion, når du ønsker at fryse din mad ned på kort tid. Dit køleskab vil gå tilbage til den tidligere tilstand, når processen er færdig.
-18°C eller koldere	2°C	Hvis du tror, at køleskabet ikke er koldt nok pga. varme eller jævnlig åbning og lukning af lågen, kan du justere til disse værdier.
-18°C eller koldere	Hurtig-køl funktion	Du kan bruge det, når dit køleskab er overfyldt, eller hvis du vil køle maden hurtigt ned. Det anbefales, at du aktiverer hurtig-køl funktionen 4-8 timer inden, du anbringer maden.

## Anbefalinger til opbevaring af frosne mad

- Præpakkede industrielt frosne madvarer bør opbevares i henhold til instruktioner, der er givet af producenten af de frosne madvarer om et  (4-stjernet) fryserum.
- For at sikre, at den høje kvalitet, som producenten af de frosne madvarer, og som detailhandleren af maden har sikret, bør følgende huskes:
  1. Læg pakker i fryseren så hurtigt som muligt efter køb.
  2. Sørg for at indholdet er mærket og dateret.
  3. Overskrid ikke "Anvendes inden", "Sidste salgsdato" datoerne på pakningen.

### Afrimning

Fryserafdelingen afrimer automatisk.

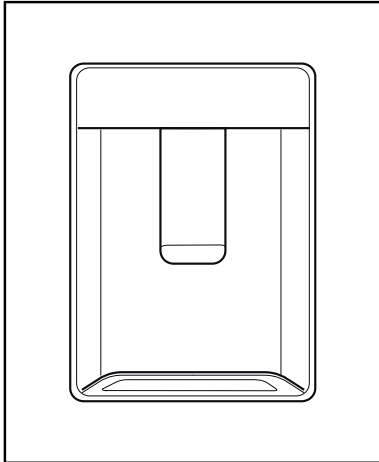
## Placering af maden

Hylde til fryserum	Forskellige frosne madvarer, som f.eks. kød, fisk, is, grøntsager osv.
Æggehølder	Æg
Hylde til køleskab	Mad i skåle, overdækkede tallerkener og lukkede beholdere
Lågehylde til køleskab	Små og pakkeede madvarer eller drinks (f.eks. mælk, frugtjuice og øl)
Grøntsagsskuffe	Frugt og grønt
Freshzone-sektion	Delikatessprodukter (ost, smør, salami osv.)

## Vanddispenser

### (i visse modeller)

Vanddispenseren er meget nyttig, da man kan få afkølet vand uden at åbne køleskabet. Siden du ikke behøver at åbne døren ofte, vil du kunne spare på strømmen.



### Anvendelse af vandkilden

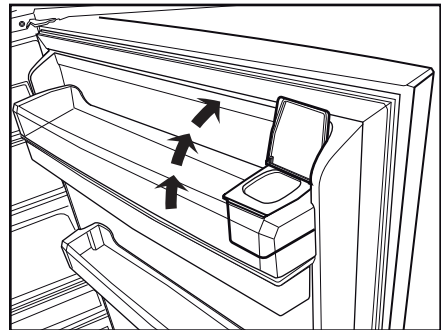
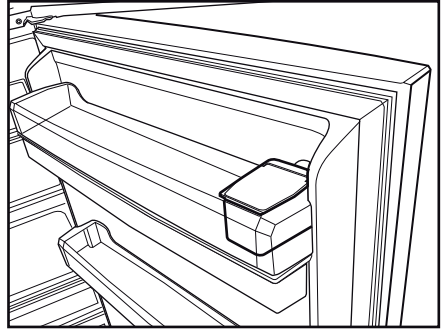
Skub grebet på vanddispenseren med dit glas. Dispenseren stopper når du slipper armen.

Når du trykker armen helt ned, kan du opnå en maksimal strømning. Husk, at den måde, du trykker på armen på, har indflydelse på strømningsniveauet.

Når vandniveauet i glasset/beholderen stiger, slip trykket på armen for at undgå vandspild. Hvis du trykker en anelse på armen, vil vandet falde. Dette er ganske normalt og ikke en fejl.

### Opfyldning af vanddispenserens tank

Vandbeholderen findes inde i lågehylden. Åben beholderen og fyld den med rent vand. Luk derefter låget.



### Advarsel!

- Fyld ikke vandtanken op med andre væsker end drikkevand. Drikkevarer, som for eksempel frugtjuice, sodavand og alkoholiske drikke, er ikke egnet til brug i vanddispenseren. Hvis der bruges andre væsker, vil vanddispenseren blive beskadiget i en sådan grad, at den ikke kan repareres. Dette vil ikke blive dækket af garantien. Nogle kemiske ingredienser og tilsætningsstoffer i denne type drikkevarer kan også ætse og beskadige vandtankens materiale.
- Brug kun rent drikkevand.
- Vandtankens kapacitet er 3 liter. Fyld ikke mere i.

- Skub grebet på vanddispenseren med dit glas. Hvis du bruger en engangskop af plastik, bør du skubbe grebet med dine fingre bag koppen.

### Rensning af vandtanken

- Fjern vandbeholderen inde i lågehylden.
- Fjern lågehylden ved at holde fra begge sider.
- Grib vandtanken fra begge sider, og tag den ud i en vinkel på 45°C.
- Rens vandtanken ved at løfte låget.

### Vigtigt:

Vandtankens og vanddispenserens dele bør ikke vaskes i opvaskemaskine.

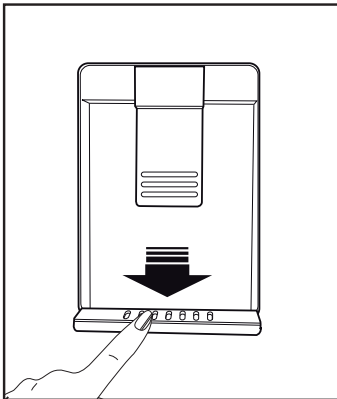
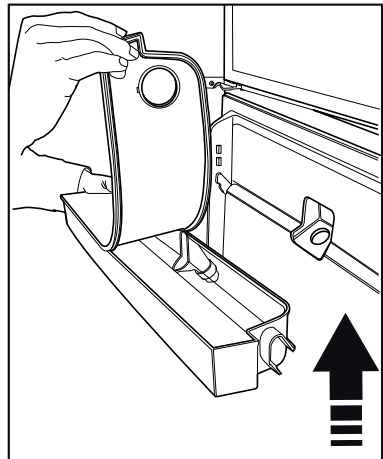
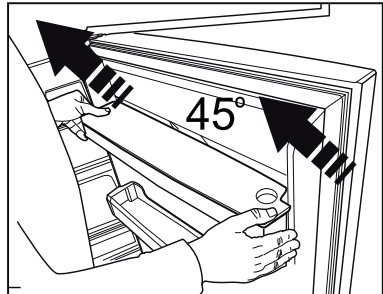
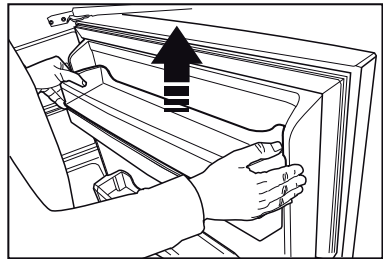
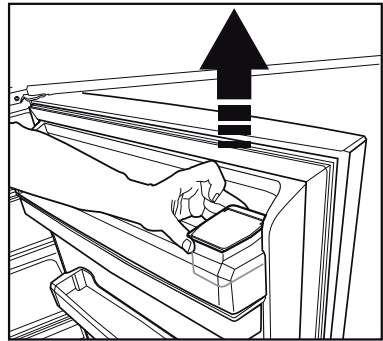
### Vandbakke

Vand, der drypper mens vanddispenseren anvendes, samles i drypbakken.

Fjern plastikfilteret som vist i figuren.

Tør vandet i bundet op med en ren og tør klud.

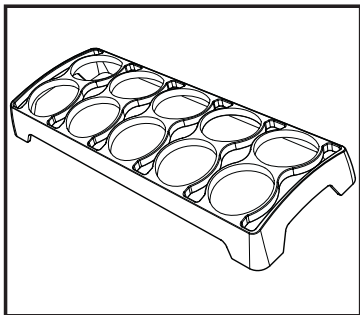
**FORSIGTIG:** Slut kun til drikkevandsforsyning.



## Æggeholder

Du kan installere æggeholderen på den ønskede låge eller hylde.

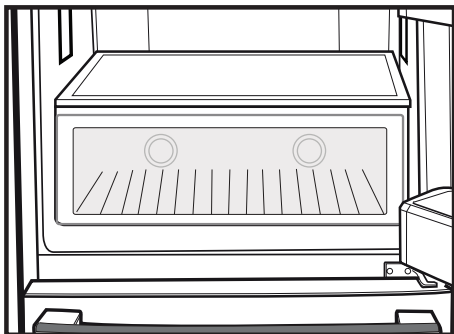
Opbevar aldrig æggeholderen i fryseren.



## Blåt lys

(i visse modeller)

Madvarer, der opbevares i grøntsagsskufferne, der er oplyst med et blåt lys, fortsætter deres fotosyntese vha. bølgelængdeeffekten fra det blå lys, og på den måde bevares deres friskhed, og deres vitaminindhold forøges.

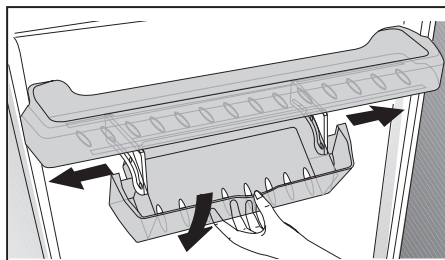


## Glideopbevaringsbeholder

(i visse modeller)

Dette tilbehør er beregnet til at øge den anvendelige volumen af hylderne i lågen. Det gør det muligt at anbringe høje flasker, krukker og dåser på den laveste flaskehylde takket være muligheden for at flytte den til højre eller venstre.

(Den illustrerede tegning er kun et eksempel og passer ikke præcist med dit produkt.)



## Information om dybfrysning

Mad skal fryses så hurtigt som muligt efter at være blevet sat i køleskabet, for at bevare den gode kvalitet.

TSE normen kræver (iflg. visse målebetingelser), at fryseskabet fryser 4,5 kg madvarer ved 32°C omgivende temperatur til -18°C eller lavere inden for et døgn for hver 100 liters fryserumindhold.

Det er kun muligt at opbevare mad i lang tid ved -18°C eller lavere temperaturer.

Du kan bevare madens friskhed i mange måneder (ved -18°C eller lavere temperaturer i dybfryseren).

### ⚠️ FORSIGTIG!

- Madvarerne skal deles i portioner, der svarer til familiens daglige behov eller efter måltider.
- Madvarerne skal pakkes i lufttætte poser for at forhindre dem i at udtørre, selv om de bliver opbevaret i kort tid.

Nødvendige materialer til emballering:

- Kuldebestandigt selvklæbende tape
- Selvklæbende label
- Gummiringe
- Kuglepen

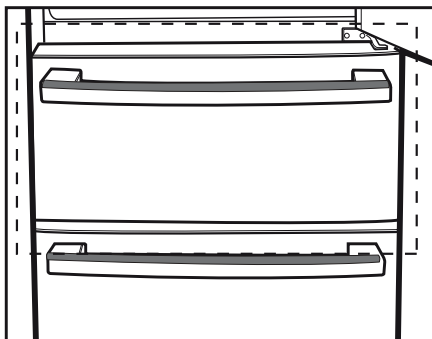
Materialerne, der bruges til indpakning, skal være revne-sikre og bestandige mod kulde, fugt, lugt, olier og syrer.

Madvarer, der skal fryses, bør ikke komme i kontakt med de allerede frosne varer for at forhindre, at disse delvist tør op.

Frossen mad bør bruges med det samme, efter det er tøet op, og det må ikke fryses ned igen.

## Kølekontrol i opbevaringsrum

Kølekontrolrummet i dit køleskab kan anvendes som du ønsker, ved at indstille den til enten køleteperaturer (2/4/6/8 °C) eller til frysetemperaturer (-18/-19/-20/-21/-22/-23/-24). Du kan fastholde den ønskede temperatur med "knappen til temperaturindstilling for kølekontrol i opbevaringsrum". Temperaturen i kølekontrolrummet kan, udover køleskabstemperaturer, indstilles til -6, -2, 0 og 10. "0" grader bruges til at opbevare delikate produkter længere, og -6 grader bruges til at opbevare kød i op til 2 uger i en tilstand, hvor det nemt kan skæres ud.

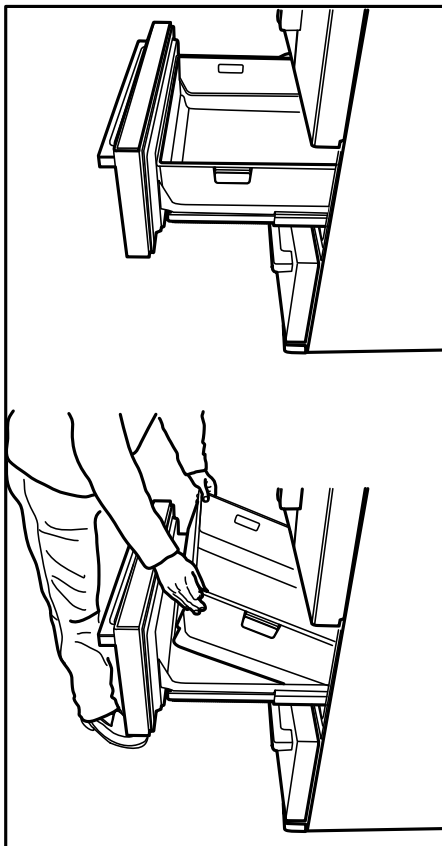


## Teleskopisk skuffe

Vær opmærksom på ikke at klemme nogen kropsdele, såsom hænder, føder, osv, mellem bevægelige dele, når skuffen bruges, for at undgå skader.

Du kan fjerne skufferummet til rengøring som vist på tegningen.

Fjern kun skufferne til rengøring. Det er ikke muligt at sætte skufferne på plads efter at have fyldt dem op med madvarer.

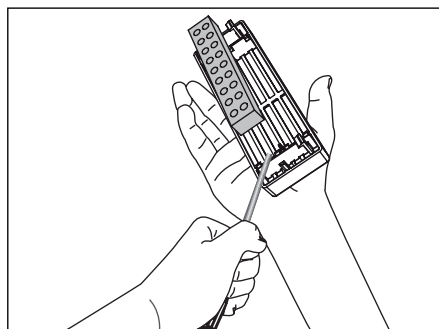
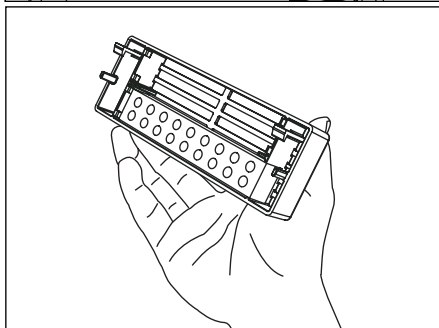
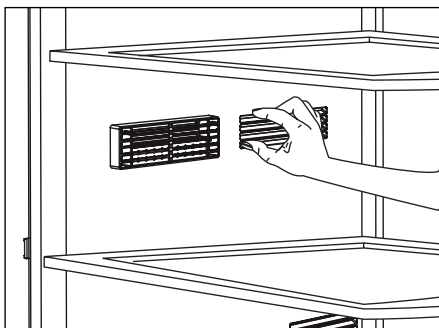


## Beskrivelse og rengøring af lugtfilter:

Lugtfilteret forhindrer at ubehagelige lugte ophobes i dit køleskab.

Træk dækslet, i hvilket lugtfilteret er installeret, nedad og fjern det som vist. Lad filteret ligge i sollys en dag. Filteret vil blive rengjort i den tid. Sæt filteret tilbage på plads.

Lugtfilteret skal renses en gang om året.





## 6 Vedligeholdelse og rengøring

---

- ⚠ Brug aldrig benzin, benzen eller lignende substanser til rengøring.
- ⚠ Vi anbefaler, at apparatet tages ud af stikkontakten inden rengøring.
- ⚠ Anvend aldrig skarpe, slibende redskaber, sæbe, rengøringsmidler, detergenter og pudsemidler med voks til rengøring.
- i** Vask køleskabskabinettet i lunkent vand og tør det med en klud.
- i** Anvend en fugtig klud vredet op i en opløsning af én teskefuld natriumbikarbonat (tvekulsurt natron) til 1/2 liter vand til rengøring af indersiderne, og tør efter med en klud.
- ⚠ Sørg for at der ikke kommer vand ind i lampehuset eller andre elektriske genstande.
- ⚠ Hvis køl/frys ikke skal benyttes i længere tid: Tag stikket ud, fjern alle madvarer, rengør det, og lad døren stå på klem.
- i** Kontroller gummilisterne jævnligt for sikre, at de er rene og fri for madpartikler.
- i** For at fjerne dørhylde tømmes indholdet ud, hvorefter dørhylden ganske enkelt løftes op fra sin plads.

- ⚠ Brug aldrig rengøringsmidler eller vand, der indeholder klorin, til rengøring af de ydre overflader og de forkromede dele af produktet. Klorin forårsager korrosion på den slags metaloverflader.

### Beskyttelse af plasticoverflader

- i** Put ikke flydende olier eller olie-tilberedte måltider i køl/frys i åbne beholdere, da de ødelægger køl/fryss plasticoverflader. Hvis der spildes eller smøres olie på plasticoverfladerne, skal den relevante del af overfladen renses og skylles med det samme med varmt vand.

## 7 Anbefalede løsninger på problemerne

Læs denne liste igennem, inden du ringer efter service. Det kan spare dig for tid og penge. Denne liste indeholder ofte forekommende reklamationer, der ikke opstår af defekt udførelse eller materialebrug. Det er muligt, at nogle af de her beskrevne funktioner ikke findes i dit produkt.

### Køl/frys virker ikke

- Er køl/frys sat rigtigt i stikkontakten? Sæt stikket i kontakten i væggen.
- Er sikringen, som Køl/frys er tilsluttet, eller hovedsikringen sprunget? Kontroller sikringen.

### Kondens på siden af køl/frys (MULTIZONE, KØLEKONTROL og FLEXIZONE).

- Meget kolde omgivelser. Ofte åbning og lukning af lågen. Højt fugtindhold i omgivelserne. Opbevaring af mad, der indeholder væske, i åbne beholdere. Lågen står på klem. Sæt termostaten på koldere grader.
- Reducér tiden, hvor lågen står åben, eller brug den mindre ofte.
- Dæk maden, der opbevares i åbne beholdere, til med passende materiale.
- Tør kondensvandet af vha. en tør klud og kontroller, om det vedvarer.

### Kompressoren kører ikke.

- Beskyttelsestermo fra kompressoren vil blæse ud under pludselig strømudfald eller tilkoblinger/frakoblinger, da kølemiddeltrykket i køl/fryss kølesystem ikke er bragt i balance endnu. Køl/frys vil starte med at køre efter ca. 6 minutter. Ring efter service, hvis køl/frys ikke starter efter denne periode.
- Køl/frys er ved at afrime. Dette er normalt for et køleskab med fuldautomatisk afrimning. Afrimning foregår med jævne mellemrum.
- Køleskabsstikket er ikke sat i kontakten. Sørg for, at stikket er sat ordentligt i kontakten.
- Er temperaturindstillingerne foretaget rigtigt?
- Strømmen kan være afbrudt.

### Køl/frys kører ofte eller i lang tid.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det nye køleskab kan være bredere end det foregående. Det er ganske normalt. Store køleskabe arbejder i længere perioder.</li> <li>• Den omgivende rumtemperatur kan være høj. Det er ganske normalt.</li> <li>• Køl/frys kan have været sat til for nylig eller have været fyldt op med mad. Komplet nedkøling af køl/frys kan vare et par timer længere.</li> <li>• Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køl/frys fornylig. Varm mad medfører, at køl/frys skal køre i længere tid, indtil maden når den ønskede temperatur.</li> <li>• Lågerne kan have været åbnet jævnlige eller have stået på klem i lang tid. Den varme luft, der er kommet ind i køl/frys, får køl/frys til at køre i længere perioder. Undlad at åbne lågen så ofte.</li> <li>• Fryserens eller køl/fryss dør kan have stået på klem. Kontroller om lågerne er lukket tæt.</li> <li>• Køl/frys er indstillet meget koldt. Indstil køleskabstemperaturen højere, indtil temperaturen er tilpas.</li> <li>• Køl/fryss eller fryserens lågepakning kan være snavset, slidt, ødelagt eller ikke sat ordentligt på. Rengør eller udskift pakningen. Beskadiget/brækket pakning forårsager, at køl/frys kører i længere perioder for at vedligeholde den aktuelle temperatur.</li> </ul>
Frysertemperaturen er meget lav, mens køleskabstemperaturen er tilpas.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frysertemperaturen er indstillet meget koldt. Juster frysertemperaturen varmere og kontroller.</li> </ul>
Køleskabstemperaturen er meget lav, mens fryserstemperaturen er tilpas.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køleskabstemperaturen varmere og kontroller.</li> </ul>
Mad, der opbevares i Køl/frys, fryser.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køleskabstemperaturen varmere og kontroller.</li> </ul>
Temperaturen i køleskab eller fryser er meget høj.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køleskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Køleskabsindstillingen har virkning på fryserens temperatur. Skift køl/fryss eller fryserens temperatur, indtil køleskabs- eller frysertemperatur når et tilpas niveau.</li> <li>• Lågerne kan have været åbnet jævnlige eller have stået på klem i lang tid.</li> <li>• Døren kan have stået på klem, luk døren helt.</li> <li>• Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køl/frys fornylig. Vent til køl/frys eller fryseren når den ønskede temperatur.</li> <li>• Køl/frys kan være taget ud af kontakten fornylig. Komplet nedkøling af køl/frys tager tid.</li> </ul>
Funktionslyden øges, når køl/frys kører.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Egenskaberne for køl/fryss driftsydelse kan ændre sig alt efter ændringerne i den omgivende temperatur. Det er normalt og ikke en fejl.</li> </ul>
Vibrationer eller støj.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gulvet er ikke lige, eller det er svagt. Køl/frys vipper, når det flyttes langsomt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køl/frys.</li> <li>• Støjen kan være forårsaget af de genstande, der er lagt i køl/frys. Ting oven på køl/frys skal fjernes.</li> </ul>

Der er støj som væske, der løber over eller sprøjter.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Væske- og gasstrømning sker i henhold til køl/fryss driftsprincipper. Det er normalt og ikke en fejl.</li> </ul>
Der er en støj som en vind, der blæser.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilatorer bruges til at køle køl/frys. Det er normalt og ikke en fejl.</li> </ul>
Kondensvand på køl/fryss indervægge.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmt og fugtigt vejr øger isdannelse og udsvedning. Det er normalt og ikke en fejl.</li> <li>• Dørerne kan have stået på klem, sørg for de er helt lukkede.</li> <li>• Lågerne kan have været åbnet jævnlige eller have stået på klem i lang tid.</li> </ul>
Der opstår fugt på ydersiden af køl/frys eller mellem lågerne.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der kan være fugtighed i luften hvilket er normalt i fugtigt vejr. Når fugtigheden er mindre, vil kondensen forsvinde.</li> </ul>
Dårlig lugt inde i køl/frys.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Køl/fryss skal rengøres indvendigt. Rengør køl/frys indvendigt med en svamp, varmt vand eller kulstofholdigt vand.</li> <li>• Nogle beholdere eller emballeringsmaterialer kan forårsage lugten. Brug en anden beholder eller et andet mærke indpakningsmateriale.</li> </ul>
Døren lukker ikke.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Madbeholdere forhindrer lågen i at lukke. Omplacer pakkerne, der blokerer lågen.</li> <li>• Køl/frys står ikke helt lodret på gulvet og vipper når det flyttes lidt. Justér højdeskruerne.</li> <li>• Gulvet er ikke lige eller stærkt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køl/frys.</li> </ul>
Grøntsagsskuffer sidder fast.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maden berører måske skuffens top. Omarranger maden i skuffen.</li> </ul>

## Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund!

Vi hoppas att produkten, som har tillverkats på en modern anläggning och genomgått de allra noggrannaste kvalitetsprocesser, kommer att erbjuda effektiv service.




Vi rekommenderar därför att du läser igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du använder den och att du förvarar den nära till hands för framtida referens.

## Den här bruksanvisningen

- Hjälper dig använda enheten på ett snabbt och säkert sätt.
  - Läs bruksanvisningen innan du installerar och använder produkten.
  - Följ instruktionerna, speciellt säkerhetsanvisningarna.
  - Förvara bruksanvisningen på en lättåtkomlig plats där du kan hämta den senare.
  - Läs även övriga dokument som tillhandahålls tillsammans med produkten.
- Observera att den här bruksanvisningen även kan gälla för andra modeller.

## Symboler och beskrivningar för dem

Den här bruksanvisningen innehåller följande symboler:

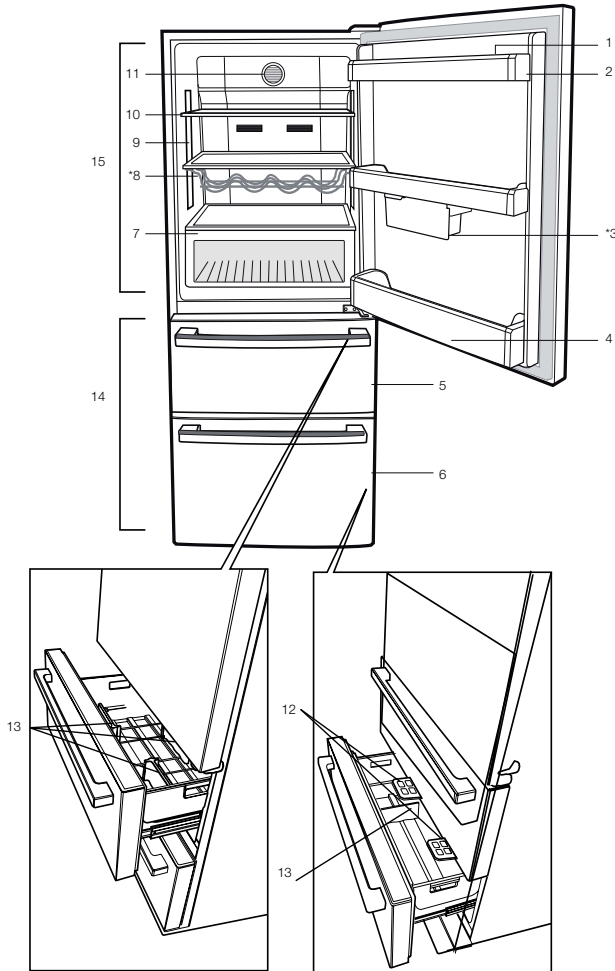
-  Viktig information eller användbara tips.
-  Varning för risker för liv och egendom.
-  Varning för elektrisk spänning.

## INNEHÅLL

---

<b>1 Kylskåp</b>	<b>3</b>	<b>4 Förberedelse</b>	<b>10</b>
<b>2 Viktiga säkerhetsvarningar</b>	<b>4</b>	<b>5 Använda kylskåpet</b>	<b>11</b>
Avsedd användning .....	4	Indikatorpanel.....	11
För produkter med vattenbehållare; ...	6	Infrysning av färsk mat .....	16
Barnsäkerhet .....	6	Varning för öppen dörr.....	16
I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter: .....	6	Rekommendationer för bevarande av fryst mat .....	17
I enlighet med RoHS-direktivet: .....	6	Placering av mat.....	17
Paketinformation .....	6	Vattenpump.....	18
HCA-Varning .....	6	Ägghållare .....	20
Saker att göra för att spara energi .....	7	Blå lampa .....	20
Rekommendationer för förvaring av färskvaror .....	7	Utdragbara förvaringslådor .....	20
<b>3 Installation</b>	<b>8</b>	Djupfrysningssinformation.....	21
Saker att tänka på vid transport av kyl/frys .....	8	Kylfack .....	21
Innan du använder kyl/frys .....	8	Teleskopisk låda .....	22
Elektrisk anslutning .....	8	Beskrivning och rengöring av luftfiltret:.....	22
Kassering av förpackningen.....	9	<b>6 Underhåll och rengöring</b>	<b>23</b>
Kassering av ditt gamla kylskåp.....	9	Skydd av plastytor .....	23
Placering och installation .....	9	<b>7 Rekommenderade lösningar på problem</b>	<b>24</b>
Justera benen .....	9		
Byta lampan .....	9		

# 1 Kylskåp



1. Ägghållare

2. Kylhylla

3. Skjut- och roterande förvarningsbehållare

4. Flaskställ

5. Kylkontrollsfack

6. Fryskontrollsfack

7. Grönsakslåda (snackbehållare)

8. Flaskhållare

**i** Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om delar inte medföljer produkten du har köpt så gäller det för andra modeller.

9. Belysningslins

10. Justerbara glashyllor

11. Fläkt

12. Isbehållare

13. Avskiljare

14. Frysfack

15. Kylfack

\* **TILLBEHÖR**

## 2 Viktiga säkerhetsvarningar

Läs följande information. Om du underlåter att följa den här informationen kan det orsaka person- och materialskador. Annars blir alla garanti- och tillförlitlighetsåtaganden ogiltiga.

Användningstidslängden för enheten är 10 år. Det här är den period som reservdelarna krävs för att enheten ska hålla.

### Avsedd användning

Den här produkten är avsedd för följande användning

- inomhus och i stängda rum, exempelvis i hemmet;
- i stängda miljöer, såsom butiker och kontor;
- i stängda inkvarteringsområden, såsom bondgårdar, hotell, pensionat.
- Denna produkt ska inte användas utomhus.

### Allmän säkerhet

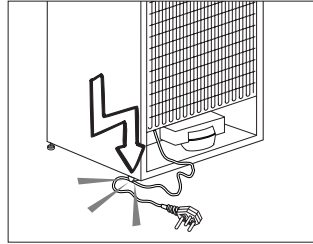
- När du vill avyttra produkten rekommenderar vi att du rådgör med auktoriserad kundtjänst för att få den information som krävs, samt auktoriserade organ.
- Rådfråga auktoriserad service när det gäller alla frågor och problem som är relaterade till kylskåpet. Modifiera inte kyl/frysutän utom att meddela auktoriserad kundtjänst.
- För produkter med fryslock; Ät inte glass och iskuber direkt efter att du har tagit ut dem ur fryslocket! (Det kan leda till köldskador i munnen.)
- För produkter med fryslock; Placera inte flaskprodukter och konserverade drycker i fryslocket. De kan explodera.

- Rör inte vid fryst mat med händerna; de kan fastna.
- Koppla ur kyl/frysöre rengöring och avfrostning.
- Lättflyktiga material skall aldrig användas vid avfrostning av kylskåpet. Det kan leda till att ångan kommer i kontakt med elektriska delar och orsaka kortslutning eller elektriska stötar.
- Använd aldrig delar på ditt kylskåp såsom en dörr som stöd eller trappsteg.
- Använd inte elektriska enheter inne i kylskåpet.
- Skada inte delarna med borr eller vassa verktyg, när kyl/fryscirkulerar. Kylmedlet som kan läcka ut om rör eller ytor punkteras kan orsaka hudirritation och ögonskador.
- Täck inte över eller blockera ventilationshålen på kyl/frysmed något material.
- Elektriska enheter måste repareras av behöriga fackmän. Reparationer som utförs av personer utan rätt kunskap kan orsaka risk för användaren.
- Vid eventuella fel eller felfunktion under service eller reparationsarbete, skall du koppla ur strömkällan till kyl/frysgenom att antingen vrida ur motsvarande säkring eller dra ur sladden.
- Drag inte i kabeln – drag i kontakten.
- Placera drycker i kyl/frysordentligt stängda och upprätt.
- Förvara aldrig spraymedel som innehåller antändbara och explosiva ämnen i kylskåpet.
- Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.



- Den här produkten är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller mental förmåga eller oerfarna personer (inklusive barn) om de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller instruerar dem i användningen av produkter
- Använd inte ett skadat kylskåp. Kontakta serviceombudet om du har några frågor.
- Elsäkerheten för kyl/frys garanteras endast om jordningssystemet i huset uppfyller de krav som gäller.
- Det är farligt att utsätta produkten för regn, snö, sol och vind med tanke på elsäkerheten.
- Kontakta auktoriserad service om strömkabeln skadas för att undvika fara.
- Koppla aldrig in kyl/frys i vägguttaget under installationen. Det ökar risken för allvarlig skada eller dödsfall.
- Det här kyl/frys är endast avsett för förvaring av livsmedel. Det får inte användas för något annat ändamål.
- Etiketten med tekniska specifikationer sitter på vänster insida i kylskåpet.
- Koppla aldrig in kyl/frystill energibesparande system; de kan skada kylskåpet.
- Om det finns en blå lampa på kyl/frysfår du inte titta rakt in i den eller titta på den genom optiska verktyg under en längre stund.
- För manuellt kontrollerade kylskåp, vänta i minst 5 minuter för att starta kyl/frysefter strömavbrottet.
- Den här bruksanvisningen ska lämnas till den nya ägaren av produkten när den lämnas till andra.
- Undvik att orsaka skada på strömkabeln vid transport av kylskåpet. Om du böjer

kabeln kan det orsaka brand. Placera aldrig tunga föremål på strömkabeln. Rör inte vid kontakten med våta händer när du kopplar in produkten.



- Anslut inte kyl/frystill ett eluttag som sitter löst.
- Vatten får av säkerhetsskäl inte sprayas direkt på de inre eller yttre delarna av produkten.
- Spraya inte ämnen som innehåller antändbara gaser, såsom propangas, nära kyl/frysför att undvika brand och explosionsrisk.
- Placera aldrig behållare som är fyllda med vatten på kylskåpet, eftersom det kan orsaka elektrisk kortslutning eller brand.
- Överbelasta inte kyl/frysmed för stora mängder mat. Om det överbelastas kan mat falla ned och skada dig och Kyl/frysnär du öppnar dörren. Placera aldrig föremål på kylskåpet; annars kan de falla ned när du öppnar eller stänger kylskåpsdörren.
- Produkter som behöver en exakt temperaturkontroll (vaccin, värmekänslig medicin, vetenskapliga material etc.) får inte förvaras i kylan.
- Om kyl/frysf inte används under en längre tid ska det kopplas från strömkällan. Ett möjligt problem i strömkabeln kan orsaka brand.
- Kontaktens stift ska rengöras regelbundet; annars kan det leda till brandrisk.
- Kontaktens stift ska rengöras regelbundet med en torr trasa; annars kan det leda till brandrisk.

- Kyl/frysken flytta på sig om de justerbara benen inte sitter fast ordentligt i golvet. Om du förankrar de justerbara benen ordentligt i golvet kan det förhindra att kyl/frys flyttar på sig.
- När du bär på kyl/fryska du inte hålla i dörrhandtaget. Annars kan det släppa.
- Om du har placerat produkten intill ett annat kylskåp eller en frys ska avståndet mellan enheterna vara minst 8 cm. Annars kan de angränsande väggarna blir fuktiga.

## För produkter med vattenbehållare;

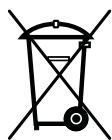
Vattentrycket ska vara minst 1 bar.  
Vattentrycket ska vara max 8 bar.

- Använd bara drickbart vatten.

## Barnsäkerhet

- Om dörren har ett lås ska nyckeln hållas borta från barn.
- Barn ska övervakas för att hindra att de pillar på produkten.

## I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter:



Den här produkten gäller under EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten är försedd med en klassificeringssymbol för avfallshantering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).

Denna produkt är tillverkad med delar av hög kvalitet samt material som kan återanvändas och återvinnas. Produkten får inte slängas i hushållssoporna eller i annat avfall vid livsslut. Ta den till en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta din kommun för mer information om närmaste återvinningsstation.

## I enlighet med RoHS-direktivet:

Produkten du har köpt gäller under EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Den innehåller inga av de farliga eller förbjudna material som anges i direktiven.

## Paketinformation

Produktens förpackningsmaterial tillverkas av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler. Kasserat inte förpackningsmaterial tillsammans med hushållsavfall eller annat avfall. Ta med dem till ett samlingsställe för förpackningsmaterial som anges av de lokala myndigheterna.

## HCA-Varning

### Om produktens kylsystem innehåller R600a:

Den här gasen är lättantändlig. Var därför noggrann så att du inte skadar kylsystemet och rören under användning och transport. Om det skulle uppstå någon skada skall produkten hållas borta från potentiella eldkällor som kan göra att produkten fattar eld och du ska ventilerat rummet där enheten är placerad.

### Du kan bortse från den här varningen om produktens kylsystem innehåller R134a.

Typen av gas som används i produkten anges på märkplåten som sitter på kylskåpets vänstra insida.

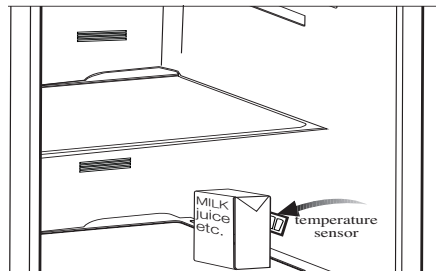
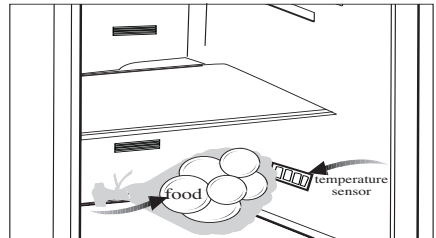
Kasta aldrig produkten i eld när den ska kasseras.

## Saker att göra för att spara energi

- Låt inte dörrarna till kyl/frysstå öppna under en längre tid.
- Placera inte varm mat eller varma drycker i kylskåpet.
- Överbelasta inte kyl/frys så att luften inuti det påverkas.
- Installera inte kyl/frys direkt solljus eller nära värmeavsöndrande enheter såsom ugn, diskmaskin eller element.
- Observera att mat ska förvaras i tillslutna behållare.
- För produkter med frysack; Du kan lagra maximal mängd mat i frysen när du tar bort hyllan eller lådan till frysen. Energiförbrukningen som anges på kyl/fryshar fastställts genom att ta bort fryshyllan eller lådan och ha maximal belastning. Det finns ingen risk i att använda en hylla eller låda enligt formerna och storlekarna på maten som ska frysas.
- Uptining av fryst mat i kylfacket sparar både energi och håller matens kvalitet.

## Rekommendationer för förvaring av färskvaror

- Låt ingen mat komma i kontakt med temperatursensorn i facket för färskvaror. För att hålla optimal förvaringstemperatur i facket för färskvaror får inte sensorn blockeras av livsmedel.
- Placera inte varm mat i enheten.



## 3 Installation

⚠ Kom ihåg att tillverkaren inte skall hållas ansvarig om användaren underlåter att observera något i den här bruksanvisningen.

### Saker att tänka på vid transport av kyl/frys

1. Kyl/frys måste vara tomt och rent före transport.
2. Hyllor, tillbehör, grönsakslåda etc. i Kyl/frys måste spännas fast ordentligt med tejp före ompaketering.
3. Förpackningen måste fästas ihop med tjock tejp och starka rep och de transportregler som anges på förpackningen måste följas.
4. Om skåpet legat ned under transport skall det stå upprätt i minst två timmar innan strömmen slås på.

Glöm inte...

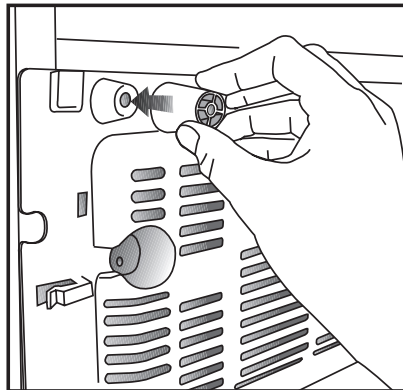
Varje återvunnet material är en ovärderlig källa för naturen och för våra nationella resurser.

Om du vill bidra till återvinningen av förpackningsmaterial kan du hämta ytterligare information från våra miljöorgan eller lokala myndigheter.

### Innan du använder kyl/frys

Kontrollera följande innan du startar kyl/frys:

1. Är kyl/frys insida torr och kan luften cirkulera fritt bakom det?
2. Du kan installera de två plastklämmorna så som visas på bilden. Plastklämmorna ger rätt avstånd mellan kyl/frys och väggen för att tillåta luften att cirkulera. (Bilden som visas är bara ett exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt.)



3. Rengör kyl/frys insida enligt rekommendationerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".
4. Koppla in kyl/frys i vägguttaget. När kylskåpsdörren öppnas kommer den invändiga belysningen att tändas.
5. Du kommer att höra ett bullrande ljud när kompressorn startar. Vätska och gas inne i produkten kan också ge upphov till ljud, även om kompressorn inte körs och detta är helt normalt.
6. De främre kanterna på kyl/fryskan känns varma. Detta är normalt. De här områdena är utformade för att bli varma och därmed undvika kondens

### Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som skyddas av en säkring med lämplig kapacitet.

Viktigt:

- Anslutningen måste ske i enlighet med nationell lagstiftning.
- Strömkabelns kontakt måste vara lätt att komma åt efter installationen.
- Den angivna spänningen måste överensstämma med strömkällans spänning.

- Förlängningskablar och grenkontakter får inte användas för anslutningen.
- ⚠ En skadad strömkabel måste bytas av en behörig elektriker.
- ⚠ Produkten får inte användas innan den reparerats! Det finns risk för kortslutning!

## Kassering av förpackningen

Förpackningsmaterial kan vara farligt för barn. Förvara förpackningsmaterialen utom räckhåll för barn eller kassera dem i enlighet med gällande avfallsregler. Kassera dem inte med hushållsavfallet.

Förpackningsmaterialet för ditt kylskåp produceras av återvinningsbara material.

## Kassering av ditt gamla kylskåp

Kassera ditt gamla kylskåp utan att skada miljön.

- Du kan kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ett återvinningscenter angående avyttring av ditt kylskåp.

Innan du kasserar kyl/frys, dra ur strömkontakten och, om det finns några lås på dörren, göra dem obrukbara för att förhindra att barn skadar sig.

## Placering och installation

- ⚠ Om entrén till rummet där kyl/frys skall installeras är inte bred nog för att kyl/frys skall kunna passera skall du ringa till auktoriserad fackman så att de avlägsnar dörrarna på kyl/frys och tar in det i sidled genom dörren.

1. Installera kyl/fryspå en plats där det är lättåtkomligt.
2. Håll kyl/frysborta från värmekällor, fuktiga platser och direkt solljus.

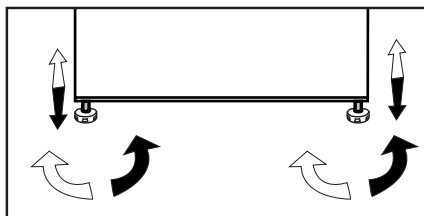
3. Det måste finnas tillräcklig ventilation runt kyl/frys för att uppnå effektiv användning. Om kyl/frys placeras i en hållighet i väggen måste det vara ett avstånd på minst 5 cm till taket och 5 cm till väggen.

4. Placera kyl/fryspå en jämn och plan golvyta för att förhindra lutningar.

## Justera benen

Om kylskåpet är obalanserat;

Du kan balansera kylskåpet genom att vrida de främre benen såsom illustreras på bilden. Hörnet där benen finns sänks när du vrider i den svarta pilens riktning och höjs när du vrider i motsatt riktning. Det är lämpligt att be om hjälp när du gör detta för att göra det enklare.



## Byta lampan

Ring auktoriserad service när du vill byta lampa.

## 4 Förberedelse

---

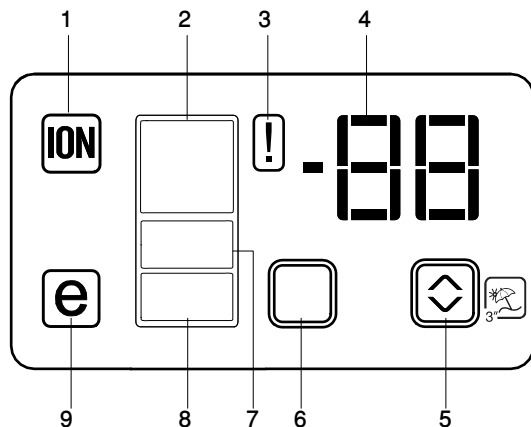
- Kyl/frys skall installeras minst 30 cm från värmekällor, såsom spis, ugn och centralvärme och minst 5 cm från elektriska ugnar och får inte placeras i direkt solljus.
- Den omgivande temperaturen i rummet där du installerar kyl/frys skall vara minst 10°C. Användning i kallare miljöer rekommenderas inte och kan minska effektiviteten.
- Se till att kyl/frys är ordentligt rengjord invändigt.
- Om två kylskåp skall installeras intill varandra skall det vara ett avstånd på minst 2 cm från varandra.
- Vid användning av kyl/frys för första gången skall du observera följande anvisningar under de första sex timmarna.
- Dörren får inte öppnas för ofta.
- Det måste köras tomt utan mat.
- Dra inte ur sladden till kylskåpet. Om det inträffar ett strömavbrott som ligger utanför din kontroll, se varningarna i avsnittet "Rekommenderade lösningar på problem".
- Originalförpackning och skumplastmaterial skall sparas för framtida transport.

## 5 Använda kylskåpet

### Indikatorpanel

Indikatorpanelerna kan variera beroende på produktmodell.

Indikatorpanelen fungerar som en hjälp vid användning av ljudfunktioner och visuella funktioner för kylan.



- |    |                                     |    |                            |
|----|-------------------------------------|----|----------------------------|
| 1. | Ijoniserarindikator                 | 6. | Kylfacksväljarknapp        |
| 2. | Kylfacksindikator                   | 7. | Kyllkontrollfacksindikator |
| 3. | Indikator för felstatus             | 8. | Frysfacksindikator         |
| 4. | Temperaturindikatorer               | 9. | Indikator för ekonomiläge  |
| 5. | Temperaturinställning/semesterknapp |    |                            |

#### 1. Ijoniserarindikator

Indikatorn tänds och lyser med fast sken. Den här lampan indikerar att kylan är skyddad mot bakterier.

#### 2. Kylfacksindikator

Kylfackets lampa tänds vid justering av kylfackstemperaturen.

#### 3. Indikator för felstatus

Om kylskåpet inte kyler på rätt sätt eller om det uppstår ett sensorfel aktiveras denna indikator. När indikatorn är aktiverad visar temperaturindikatorn ett "e" och siffrorna 1, 2, 3 ... Siffrorna på indikatorn är information om vilket typ av fel det är, för servicepersonalen.

- 📌 Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om delar inte medföljer produkten du har köpt så gäller det för andra modeller.

#### **4. Temperaturindikatorer**

Indikerar temperaturen för kyl, frys och kylkontrollsfack.

#### **5. Temperaturinställning/ semesterknapp**

Efter att du har valt facket för vilket du vill ange temperaturen, ska du utföra temperaturinställningen genom att trycka på den här knappen.

Håll samma knapp intryckt i 3 sekunder för att aktivera semesterfunktionen för kylfacket. Tryck på knappen igen för att avaktivera den valda funktionen.

Om den här funktionen är aktiv visar indikatorn på kylfacket "- -" och kylfacket kyls inte. Övriga fack kyls i enlighet med den temperatur som är inställd för dem.

#### **6. Kylfacksväljarknapp**

Tryck på kylfacksväljarknappen för att växla mellan kyl-, frys- och kylkontrollfacken.

#### **7. Kylkontrollfacksindikator**

Kylkontrollfackets belysning tänds vid ändring av kylkontrolltemperaturen.

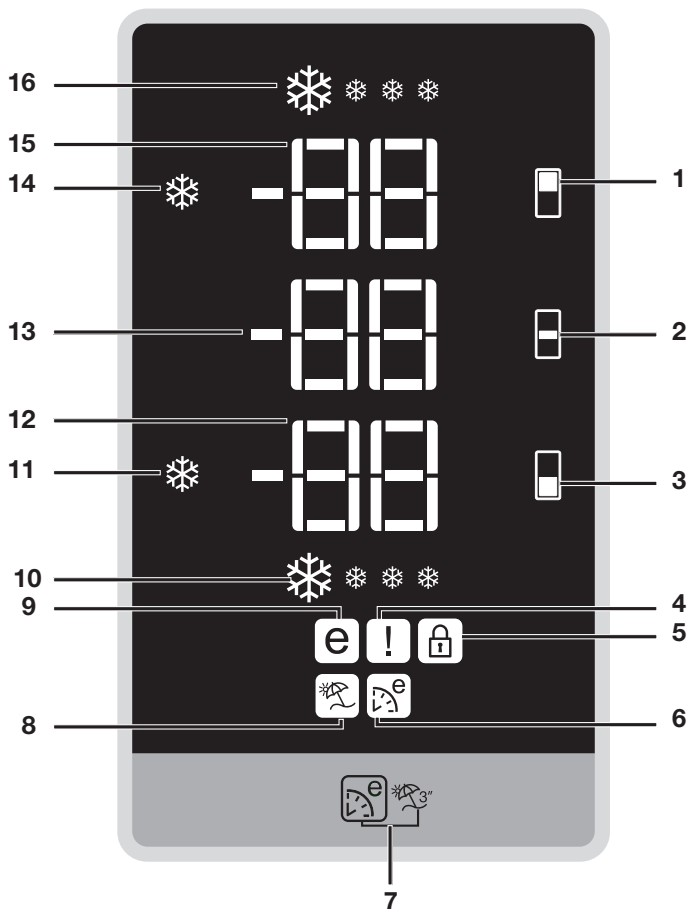
#### **8. Frysfacksindikator**

Frysfackets lampa tänds vid justering av frysfackstemperaturen.

#### **9. Indikator för ekonomiläge**

Indikerar att kylskåpet körs i energisnålt läge. Den här indikatorn blir aktiv om temperaturen för frysfacket ställs in på -18 och energieffektiv kylning utförs.





- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Inställningsknapp för kylfack</li> <li>2. Inställningsknapp för multizonfack</li> <li>3. Inställningsknapp för kylfack</li> <li>4. Indikator för felstatus</li> <li>5. Indikator för knapplås</li> <li>6. Indikator för Eko-extrafunktion</li> <li>7. Eko-extra/Semester-knapp</li> <li>8. Indikator för semesterfunktion</li> <li>9. Indikatorn för ekonomisk användning</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10. Snabbfrysningsindikator</li> <li>11. Snabbfrysningsfunktionsknapp</li> <li>12. Indikator för inställning av frysfackstemperatur</li> <li>13. Indikator för inställning av multizontemperatur</li> <li>14. Snabbkylningsknapp</li> <li>15. Indikator för kyltemperaturinställning</li> <li>16. Indikator för snabbkylning</li> </ul> |
|--|--|

❗ Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om delar inte medföljer produkten du har köpt så gäller det för andra modeller.

### **1. Inställningsknapp för kylfack**

Den här funktionen gör det möjligt att utföra inställningen för kylfackstemperaturen. Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för kylfacket till 8, 7, 6, 5, 4, 3 respektive 2.

### **2. Multizonförvaringsfack -**

#### **Temperaturinställningsknapp**

Du kan ställa in Multizonförvaringsfacket antingen som ett frysack eller ett kylfack. Håll in knappen i 3 sekunder för att ställa in Multizonförvaringsfacket antingen som frysack eller kylfack. Som fabriksstandard är facket inställt som frysack.

Om Multizonförvaringsfacket är inställt som frysack kommer temperaturen på facket att ändras till -18,-19,-20,-21,-22,-23 -24, -18... varje gång du trycker på den här knappen. Om Multizonförvaringsfacket är inställt som kylfack kommer temperaturen på Multizonfacket att ändras till 10, 8, 6, 4, 2, 0 respektive -6... varje gång du trycker på den här knappen.

### **3. Ställa in frysackstemperaturen**

Den här funktionen gör det möjligt att utföra inställningen för kylfackstemperaturen.

Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för frysacket till -18,-19, -20, -21,-22,-23 och -24,.

### **4. Indikator för felstatus**

Om kylskåpet inte kyler på rätt sätt eller om det uppstår ett sensorfel aktiveras denna indikator. När indikatorn är aktiv visar temperaturindikatorn för frysacket "E" och temperaturindikatorn för kylfacket visar siffror som "1,2,3...". Siffrorna på indikatorn är information om vilket typ av fel det är, för servicepersonalen.

När du placerar varm mat i frysacket eller om du låter dörren vara öppen en längre stund, kan utropstecknet tändas under en kort stund. Detta beror inte på något fel; varningen döljs när maten har svalnat.

### **5. Indikator för knapplås**

Använd den här funktionen om du inte vill ändra temperaturinställningarna.

För att aktivera den här funktionen ska du hålla snabbfrysningsknappen och snabbkylningsknappen intryckt samtidigt i 3 sekunder.

### **6. Indikator för Eko-extrafunktion**

Anger om Eko-extrafunktion är aktiverad.

När den här funktionen är aktiverad kommer kylskåpet att automatiskt hitta de perioder när enheten används minst och kyla mer energisnålt under de tiderna. Ekonomiindikatorn är aktiv under energisnål kylning.

Tryck på relevant knapp igen för att avaktivera den valda funktionen.

### **7. Eko-extra/Semester-knapp**

Tryck snabbt på knappen för att aktivera funktionen Eko-extra. Håll in knappen i 3 sekunder för att aktivera semesterfunktionen. Tryck på knappen igen för att avaktivera den valda funktionen.

### **8. Indikator för semesterfunktion**

Anger om semesterfunktion är aktiverad.

Om den här funktionen är aktiv visar indikatorn på kylfacket "- -" och kylfacket kyls inte. Övriga fack kyls i enlighet med den temperatur som är inställd för dem.

Tryck på relevant knapp igen för att avaktivera den valda funktionen.

### **9. Indikator för ekonomiläge**

Indikerar att kylskåpet körs i energisnålt läge. Temperatur i frysacket

Denna indikator kommer att vara aktiv om funktionen är inställd på -18 eller om energisnål kylning utförs av Eko-extrafunktionen.

### **10. Snabbfrysningsindikator**

Den här ikonen blinkar animerat när snabbfrysningsfunktionen är aktiv.

### **11. Snabbfrysningssfunktion**

Snabbfrysningssindikatorn slås på när snabbfrysningssfunktionen är på. För att avbryta den här funktionen trycker du på snabbfrysningssknappen igen. Snabbfrysningssindikatorn slås av och återgår till normala inställningar. Om du inte avbryter den kommer snabbfrysningen att automatiskt slås av efter 8 timmar eller när frysfacket uppnår rätt temperatur.

Om du vill frysa stora mängder färsk mat, trycker du på snabbfrysningssknappen innan du ställer in maten i frysfacket.

Om du trycker på snabbfrysningssknappen upprepade gånger med korta mellanrum aktiveras det elektroniska kretsskyddet och kompressorn startar inte direkt.

Den här funktionen återställs inte när strömmen slås på efter ett strömavbrott.

### **12. Indikator för frysfackstemperatur**

Indikerar temperaturen för frysfacket.

### **13. Multizonförvaringsfack - Temperaturindikator**

Indikerar den temperatur som är inställd för Multizonförvaringsfacket.

### **14. Snabbkylningssfunktion**

När du trycker på snabbkylningssknappen blir temperaturen i facket kallare än de inställda värdena.

Den här funktionen kan användas för mat som finns placerad i kylfacket och som ska kylas ned snabbt.

Om du vill kyla ned stora mängder färsk mat rekommenderar vi att du aktiverar den här funktionen innan du placerar maten i kylan.

Snabbfrysningssindikatorn slås på när snabbfrysningssfunktionen är på. För att avbryta den här funktionen trycker du på snabbkylningssknappen igen.

Om du inte avbryter den kommer snabbkylningen att automatiskt slås av efter 2 timmar eller när kylfacket uppnår rätt temperatur.

Den här funktionen återställs inte när strömmen slås på efter ett strömavbrott.

### **15. Indikator för kylfackstemperatur**

Indikerar temperaturen för kylfacket.

### **16. Snabbfrysningssindikator**

Den här ikonen blinkar animerat när snabbkylningssfunktionen är aktiv.

## Varning för öppen dörr

**(Den här funktionen kan variera beroende på produktens lucka och kanske inte finns på vissa modeller.)**

En ljudsignal hörs om kylskåpsdörren lämnas öppen i minst en minut. Den här varningen blir tyst när luckan stängs eller någon av skärknapparna (om någon) trycks in.




## Infrysning av färsk mat

- Vira in eller täck över maten innan den placeras i kylskåpet.
- Varm mat måste kylas ned till rumstemperatur innan den placeras i kylskåpet.
- Maten som ska frysas in ska vara färsk och ha hög kvalitet.
- Mat måste delas upp i portioner enligt familjens behov.
- Mat måste förpackas så att det inte utsätts för luft för att förhindra att den torkar även om den ska användas snart.

- Material som används för förpackning skall vara slitstarkt och tåligt mot kyla, fukt, lukt, olja och det måste stänga ute luft. Dessutom skall förpackningarna vara väl täckande för att passa för djupfrysning.
- Fryst mat får inte användas snabbt efter att den har tinat och får aldrig frysas om.
- Observera följande instruktioner för att uppnå bästa resultat.
  1. Frys inte in för stora mängder på en gång. Matens kvalitet bevaras bäst om den blir genomfrost så snabbt som möjligt.
  2. Om varm mat placeras i frysen kommer kylaggregatet att arbeta oavbrutet tills maten är genomfrost.
  3. Var extra noga med att inte blanda redan frusen mat med färsk mat.

Frysacksinställning	Kylfacksinställning	Förklaringar
-18°C	4°C	Det här är den normala rekommenderade inställningen.
-20,-22 eller -24°C	4°C	Dessa inställningar rekommenderas när den omgivande temperaturen överskrider 30°C.
Snabbfrysning	4°C	Används när du vill frysa in mat på kort tid. Kylskåpet återgår till föregående läge när processen är över.
-18 eller kallare	2°C	Om du tror att kylfacket inte är kallt nog beroende på varma förhållanden eller att dörren öppnas ofta.
-18 eller kallare	Snabbfrysning	Du kan använda det när kylfacket är överbelastat eller om du vill kyla ned maten snabbt. Vi rekommenderar att du aktiverar snabbfrysningfunktionen 4-8 timmar innan du placerar maten där.

## Rekommendationer för bevarande av fryst mat

- Förpackad kommersiellt fryst mat ska lagras i enlighet med instruktionerna från tillverkaren av fryst mat för ett    (4-stjärnigt) frysack för mat.
- För att säkerställa att hög kvalitet uppnås av tillverkaren för fryst mat och detaljisten som har sålt maten ska följande beaktas:
  - Placera förpackningarna i frysen så snabbt som möjligt efter inköpet.
  - Se till att innehåller är märkt med innehåll och datum.
  - Överskrid inte "Bäst före"-datum på förpackningen.

### Avfrostning

Frysacket avfrostas automatiskt.

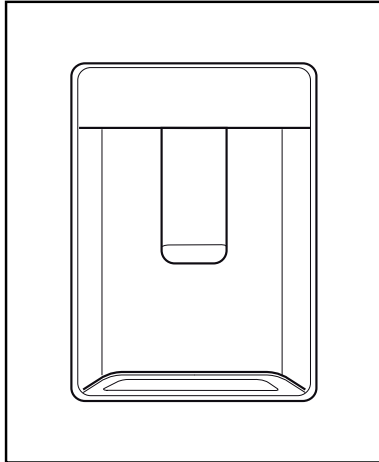
## Placering av mat

Frysackshyllor	Diverse fryst mat såsom kött, fisk, glass, grönsaker etc.
Ägghållare	Ägg
Kylhyllor	Mat i grytor, tallrikar, stängda behållare
Dörrhyllor för kylfack	Små produkter och förpackad mat eller drycker (såsom mjölk, fruktjuice och öl)
Grönsakslåda	Grönsaker och frukt
Färskmatsfack	Delikatesser (ost, smör, salami etc.)

## Vattenpump

### (på vissa modeller)

Vattenpumpen är mycket användbar för att samla upp kallt vatten utan att öppna kylskåpet. Eftersom du inte behöver öppna kylskåpsdörren ofta sparar du energi.



### Använda vattenfjäder

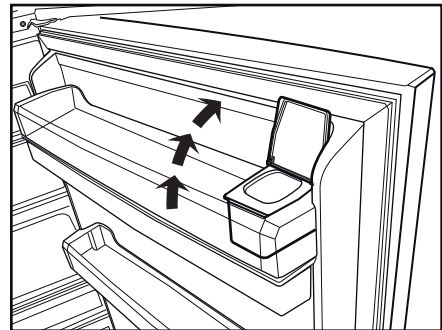
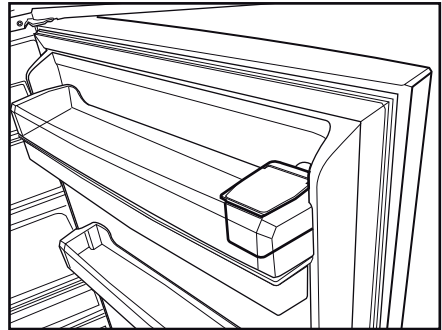
Tryck in vattenpumpens tapp med glaset. Vattenpumpen slutar gå när du släpper upp armen.

När du använder vattenpumpen kan maximalt flöde erhållas genom att trycka ned armen helt. Glöm inte att flödesmängden från vattenpumpen ändras beroende på hur mycket du trycker på armen.

I takt med att nivån på vattnet i glasbehållaren stiger ska du lätta på trycket på armen för att förhindra spill. Om du trycker lätt på armen droppar vattnet. Detta är normalt och inte något fel.

### Fylla på vattenbehållaren

Vattenbehållaren är placerad i dörrhyllan. Öppna behållarens lock och fyll i dricksvatten. Stäng sedan locket.



### Varning!

- Fyll inte vattenbehållaren med någon annan vätska förutom vatten, exempelvis fruktjuicer, kolsyrade drycker eller alkoholhaltiga drycker, som inte passar att användas i vattenbehållaren. Vattenbehållaren skadas permanent om dessa vätskor används. Garantin täcker inte sådan användning. Vissa kemiska substanser och tillsatsmedel som finns i de här typerna av drycker/vätskor kan skada vattenbehållaren.

- Använd rent och friskt dricksvatten.
- Behållaren i vattentanken är minst 3 liter; fyll inte på för mycket.
- Tryck in vattenpumpens tapp med glaset. Om du använder engångsglas, ska du trycka på armen med fingrarna bakifrån glaset.

### Rengöra vattentanken

- Ta bort vattenfyllnadsbehållaren i dörshyllan.
- Ta bort dörshyllan genom att hålla i den från båda sidorna.
- Greppa tag i vattenbehållaren från båda sidor och ta bort den med en vinkel på 45°C.
- Rengör vattenbehållaren genom att ta bort locket.

### Viktigt:

Komponenterna i vattenbehållaren och vattenpumpen får inte diskas i diskmaskinen.

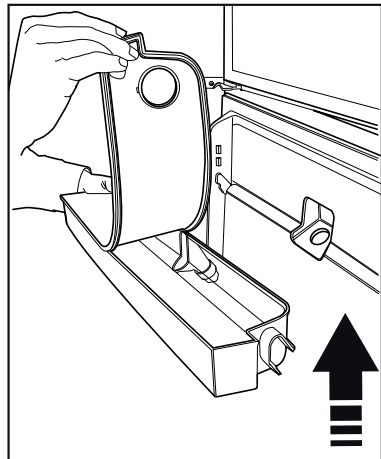
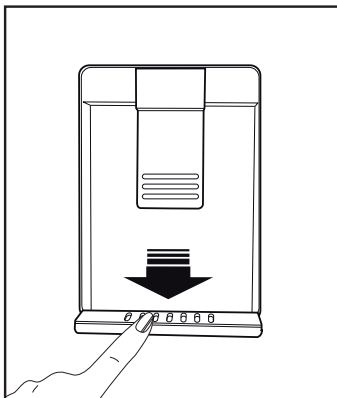
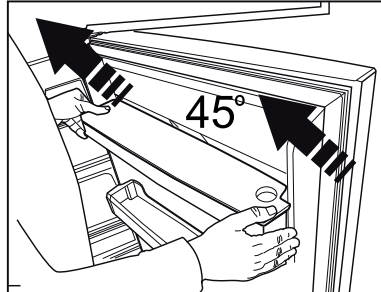
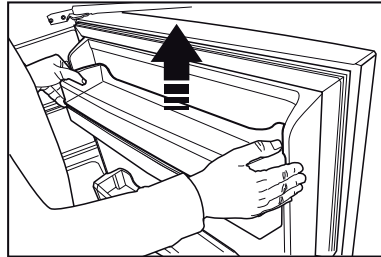
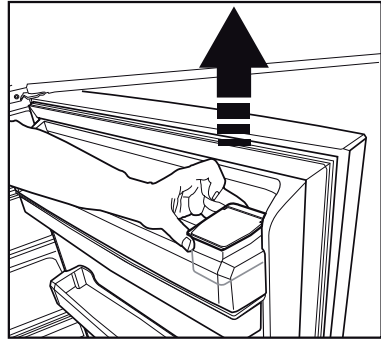
### Vattenbehållare

Vatten som droppar vid användning av vattenbehållaren samlas i droppfacket.

Ta ut plastutsläppet så som visas på bilden.

Använd en ren och torr trasa för att avlägsna vatten som har samlats upp

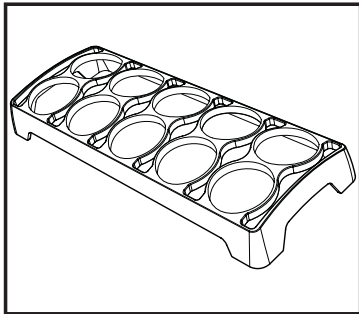
**OBSERVERA:** Anslut till vatten som är drickbart.



## Ägghållare

Du kan installera ägghållaren på önskad dörr eller hylla.

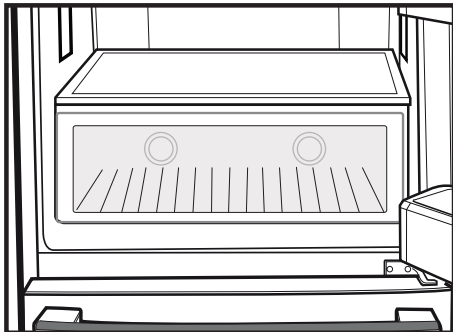
Lagra aldrig ägghållare i frysacket.



## Blå lampa

(på vissa modeller)

Mat som lagras i grönsakslådan belyses med en blå lampa för att bevara färskheten och öka vitamininnehållet.

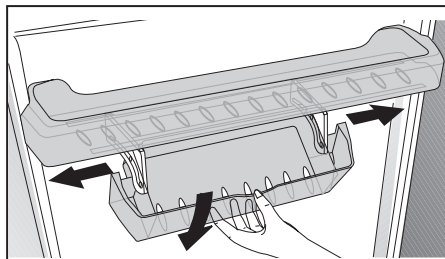


## Utdragbara förvaringslådor

(på vissa modeller)

Det här tillbehöret är utformat för att öka användningsvolymen för dörrhyllorna. Det gör det möjligt för dig att enkelt placera stora flaskor, burkar och kärl på nedre hyllorna tack vare möjligheten att flytta åt höger eller vänster.

(Bilden som visas är bara ett exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt.)





## Djupfrysningsinformation

Mat måste frysas så snabbt som möjligt när den placeras i ett kylskåp för att hålla en hög kvalitet.

TSE-normen kräver (enligt vissa måttförhållanden) att kylskåpet skall frysa 4,5 kg mat vid omgivande temperatur på 32°C till -18°C eller lägre inom 24 timmar för varje 100-liters frysvolym.

Det går endast att förvara mat under längre tid i temperaturer på -18°C eller lägre.

Du kan bevara fräschheten för mat i flera månader (vid -18°C eller lägre temperaturer vid djupfrysning).

### **OBS!**

- Mat måste delas upp i portioner enligt familjens behov.
- Mat måste förpackas så att det inte utsätts för luft för att förhindra att den torkar även om den ska användas snart.

Förpackningsmaterial:

- Kyltålig plastfolier
- Självhäftande etikett
- Gummiringar
- Penna

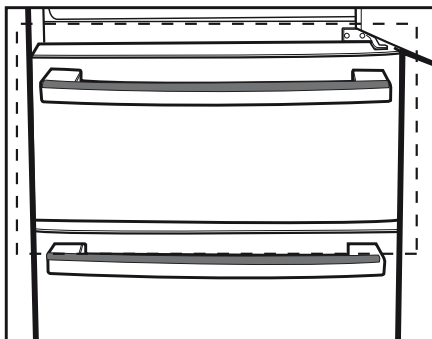
Material som används för förpackning skall vara slitstarkt och tåligt mot kyla, fukt, lukt, olja och syror.

Mat bör inte tillåtas att komma i kontakt med tidigare fryst mat för att förhindra delvis tining.

Frost mat får inte användas snabbt efter att den har tinat och får aldrig frysas om.

## Kylfack

Kylskåpets kylzonfack kan användas i önskat läge genom att justera temperaturerna för kyl (2/4/6/8 °C) eller frys (-18/-19/-20/-21/-22/-23/-24). Du kan ställa in önskad temperatur för kylkontrollfacket med temperaturinställningsknappen. Temperaturen för kylzonsfacket kan justeras till -6, -2, 0 och 10 som tillägg till kylfacktemperaturer. "0" grader används vid längre förvaring av mat och charkuteri, och -6 grader används för att förvara köttvaror upp till 2 veckor så att det är smidigt att skära.

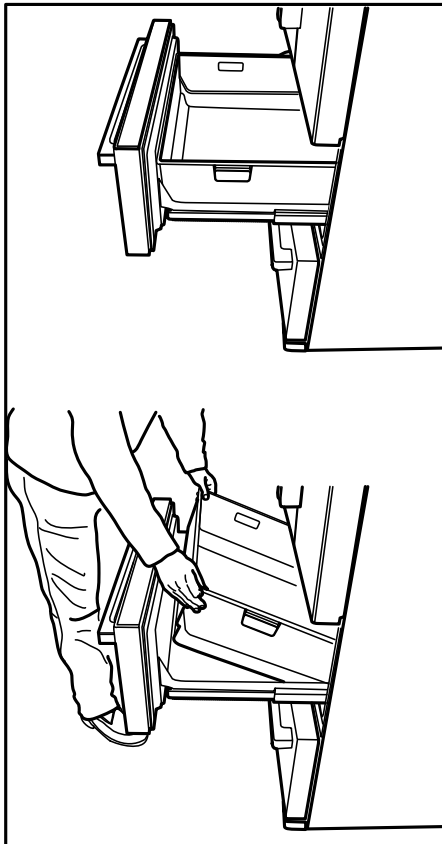


## Teleskopisk låda

Var observant på att du inte ska klämma några kroppsdelar, såsom händer, fötter etc. mellan de rörliga delarna när lådan används för att undvika skada.

Du kan ta bort mellanväggen i lådan enligt illustrationen när du vill rengöra den.

Du kan ta bort lådorna för rengöring. Det går inte att göra med en grupp lådor efter att de har fyllts på med mat när de har avlägsnats.

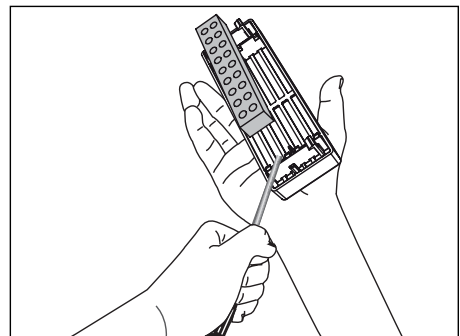
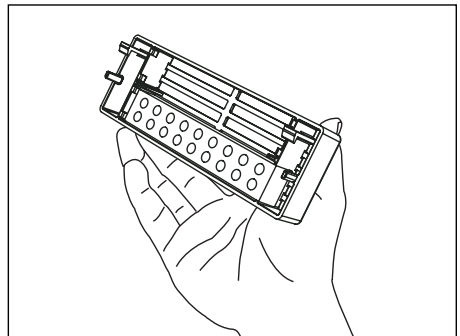
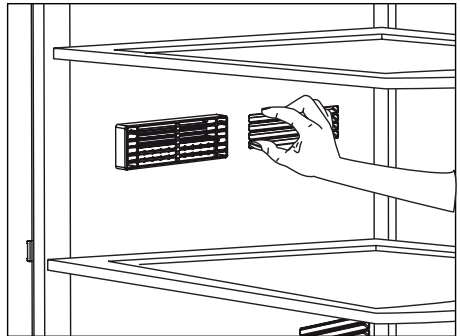


## Beskrivning och rengöring av luftfiltret:

Luftfiltret förhindrar att det bildas obehaglig lukt i ditt kylskåp.

Dra i luckan i vilken luftfiltret är installerat nedåt och ta bort så som visas på bilden. Låt filtret ligga i solen under en dag. Under denna tidsperiod kommer filtret att rengöras. Sätt tillbaka filtret på samma plats.

Luftfiltret måste rengöras en gång om året.



## 6 Underhåll och rengöring

---

- ⚠ Använd aldrig bensin, bensen eller liknande ämnen för rengöring.
- ⚠ Vi rekommenderar att du kopplar ur utrustningen före rengöring.
- ⚠ Använd aldrig vassa instrument eller slipande medel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel eller polish för rengöring.
- i** Använd ljummet vatten för rengöring av enhetens skåp och torka det torrt.
- i** Använd en fuktig trasa urvriden i en lösning av en tesked bikarbonatsoda till en halv liter vatten, torka ur interiören och torka sedan torrt.
- ⚠ Se till att inget vatten tränger in i lampkåpan och i andra elektriska tillbehör.
- ⚠ Om enheten inte kommer att användas under en längre tid, stäng då av den, plocka ur all mat, rengör den och lämna dörren på glänt.
- i** Kontrollera dörrtätningen regelbundet så att den är ren och fri från matrester.
- ⚠ För att ta bort ett dörrfack tar du först ur allt innehåll och trycker sedan enkelt upp det från sitt fäste.

- ⚠ Använd aldrig rengöringsmedel eller vatten med kloring för att rengöra de utvändiga ytorna och krombelagda delarna på produkten. Klorin orsakar korrosion på sådana metallytor.

### Skydd av plastytor

- i** Förvara inte rinnande olja eller mat som har tillagats i olja utan att vara tillslutna i kyl/frys, eftersom det kan skada kyl/fryss plastytor. Om du spiller olja på plasten, rengör och skölj ytan direkt med varmvatten.

## 7 Rekommenderade lösningar på problem

Titta igenom listan innan du tillkallar service. Det kan spara både tid och pengar. Den här listan inkluderar vanliga klagomål som inte uppstår till följd av defekter i tillverkningen eller materialanvändningen. Vissa av funktionerna som beskrivs här kanske inte finns på din produkt.

### Kylen fungerar inte

- Är kyl/fryskorrekt inkopplat? Sätt i vägguttaget.
- Har säkring som är ansluten till kyl/frysgått? Kontrollera säkringen.

### Kondens på kyl/fryss sidoväggar (MULTIZON, KYLKONTROLL och FLEXIZON).

- Mycket kalla omgivande förhållanden. Dörren öppnas och stängs ofta. Hög luftfuktighet i den omgivande luften. Lagring av mat med vätska i öppna behållare. Dörren har lämnats öppen. Vrid termostaten till ett kallare läge.
- Minska tiden som dörren lämnas öppen eller öppna inte så ofta.
- Täck över mat som lagras i öppna behållare med ett lämpligt material.
- Torka av kondens med en torr trasa och kontrollera om den ligger kvar.

### Kompressorn går inte

- Det termiska skyddet i kompressorn kommer att lösas ut vid plötsliga strömavbrott då kyl/fryss tryck i kylsystemet inte har balanserats. Ditt kylskåp startar efter omkring 6 minuter. Tillkalla service om kyl/frys inte startar i slutet av den här perioden.
- Frysaren är i avfrostningsläge. Det här är normalt för en helautomatiskt avfrostande kyl. Avfrostningscykeln inträffar regelbundet.
- Kyl/frys är inte inkopplat i strömkällan. Kontrollera att kontakten sitter ordentligt i uttaget.
- Är temperaturinställningen korrekt?
- Strömmen kan kapas.

Kyl/fryskörs ofta eller under en längre tid.

- Din nya produkt kan vara bredare än det gamla. Detta är helt normalt. Stora kylskåp arbetar under en längre tidsperiod.
- Den omgivande rumstemperaturen kan vara hög. Detta är helt normalt.
- Kyl/frys kan ha varit inkopplat nyligen eller ha fyllts på med mat. Det kan ta flera timmar innan kyl/fryshar kylts ned helt.
- Stora mängder mat kanske har placerats i kyl/frys nyligen. Varm mat gör att kyl/frys arbetar längre för att uppnå önskad temperatur.
- Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. Den varma luften som har kommit in i kyl/frysgör att kyl/frys arbetar under längre perioder. Öppna inte dörrarna så ofta.
- Frysens eller kylfackets dörr kanske har lämnats öppen. Kontrollera om dörren är ordentligt stängd.
- Kyl/frys är inställd på en mycket kall nivå. Justera kylskåpstemperaturen till en högre nivå tills temperaturen är enligt önskemål.
- Dörrens tätning på kyl eller frys kan vara sliten, smutsig eller trasig. Rengör eller byt tätningen. Skadade tätningar kan göra att kyl/fryskörs under en längre tid för att bibehålla den aktuella temperaturen.

Frystemperaturen är mycket låg när kyltemperaturen är normal.

- Frysens temperatur är inställd på en mycket kall nivå. Justera frystemperaturen till en högre nivå och kontrollera.

Kyltemperaturen är mycket låg när frystemperaturen är normal.

- Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket låg temperatur. Justera kyltemperaturen till en högre nivå.

Mat som förvaras i kylskåpsfacken fryser.

- Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket låg temperatur. Justera kyltemperaturen till en högre nivå.

Temperaturen i kylan eller frysen är mycket hög.

- Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket hög temperatur. Kylinställningen påverkar frysens temperatur. Sänk temperaturen för kyl eller frys tills den ligger på acceptabel nivå.
- Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.
- Kylskåpsdörren kan ha lämnats öppen; stäng dörren direkt.
- Stora mängder mat kanske har placerats i kyl/frys nyligen. Vänta tills kylan eller frysen uppnår önskad temperatur.
- Kyl/fryskanske nyligen har varit urkopplat. Nedkylningen kan ta tid.

Kyl/frysdånar när det går.

- Egenskaperna hos kyl/frys kan ändras enligt den omgivande temperaturen. Detta är normalt och inte något fel.

Vibrationer eller felbalans.

- Golvet är ojämnt eller svagt. Kyl/frysskakar när det rör sig långsamt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kyl/frys.
- Ljudet kan orsakas av saker som ligger ovanpå kylan. Föremål på kyl/frysska tas bort.

Det förekommer ljud från kyl/fryssom låter som dropp eller sprutning.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vätske- och gaslöden sker i enlighet med användningsprinciperna för ditt kylskåp. Detta är normalt och inte något fel.</li> </ul>
Det förekommer ljud som låter som vind.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fläktar används för att kyla ned kyl/frys. Detta är normalt och inte något fel.</li> </ul>
Kondens på innerväggarna i kyl/frys.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmt och fuktigt väder ökar isbildning och kondens. Detta är normalt och inte något fel.</li> <li>• Dörrarna kan ha lämnats öppna; se till att stänga dörrarna ordentligt.</li> <li>• Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.</li> </ul>
Fukt bildas på kyl/fryss utsida eller mellan dörrarna.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det kan finnas fukt i luften; detta är normalt vid fuktig väderlek. När fuktnivån är lägre försvinner kondensen.</li> </ul>
Dålig lukt inne i kylan.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kyl/fryss insida måste rengöras. Rengör kyl/fryss insida med en svamp och varmt vatten.</li> <li>• Vissa behållare eller förpackningsmaterial kan orsaka lukt. Använd en annan behållare eller olika förpackningsmaterial.</li> </ul>
Dörren stängs inte.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• De kan vara finnas mat i vägen. Byt ut förpackningarna som ligger ivägen för dörren.</li> <li>• Kyl/frysstår inte helt rakt på golvet och svajar lätt när det förflyttas. Justera lyftskruvarna.</li> <li>• Golvet är inte helt plant eller tillräckligt starkt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kyl/frys.</li> </ul>
Grönsaker fastnar.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maten kanske vidrör taket i lådan. Sortera om maten i facket.</li> </ul>

## Vennligst les denne veiledningen først!

Kjære kunde,

Vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne anlegg og som er kontrollert med strenge kvalitetskontrollprosedyrer, vil gi deg effektiv ytelse.

Derfor ber vi deg lese nøye gjennom denne veiledningen før du bruker produktet og beholde denne for fremtidig bruk.

## Bruksanvisningen

- Vil hjelpe deg til å bruke apparatet på en hurtig og sikker måte.
- Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
- Følg instruksjonene, spesielt de som angår sikkerheten.
- Hold veiledningen lett tilgjengelig, siden du kan ha behov for den senere.
- Les også de andre dokumentene som ble levert sammen med produktet.

Vennligst merk at denne bruksanvisningen kan gjelde for flere andre modeller.

## Symboler og beskrivelser av disse

Denne veiledningen inneholder følgende symboler:



Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.



Advarsel om farlige tilstander for liv og eiendom.

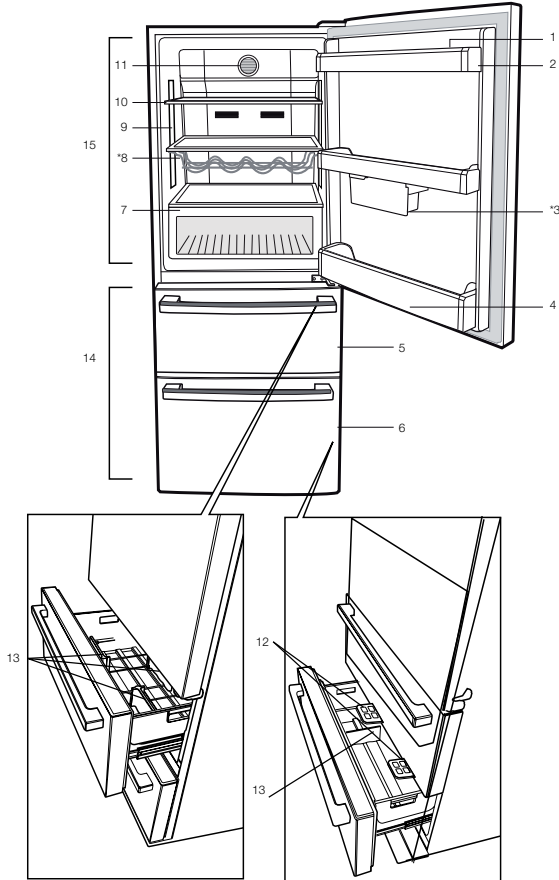


Advarsel om elektrisk spenning.

<b>1 Kjøleskap</b>	<b>3</b>	<b>4 Forberedelse</b>	<b>10</b>
<b>2 Viktige sikkerhetsadvarsler</b>	<b>4</b>	<b>5 Bruke kjøleskapet</b>	<b>11</b>
Beregnet bruk.....	4	Indikatorpanel.....	11
For produkter med en vanndispenser:	6	Advarsel om åpen dør .....	15
Barnesikring .....	6	Frysing av ferske matvarer .....	16
Samsvar med WEEE-direktivet og		Anbefalinger for bevaring av frossen	
Deponering av avfallsproduktet: .....	6	mat.....	16
Samsvar med RoHS-direktivet:.....	6	Plassering av mat .....	17
Informasjon om emballasjen .....	6	Dypfrysningsinformasjon.....	17
HCA-advarsel .....	6	Vanndispenser .....	18
Ting å gjøre for å spare energi .....	7	Eggbrett .....	20
Anbefalinger for ferskvareskuff .....	7	Cool Control oppbevaringsdel .....	20
		Glidehyller.....	20
<b>3 Installasjon</b>	<b>8</b>	Blått lys .....	20
Punkter som er viktige ved ny		Uttrekkbar skuff .....	21
transportering av kjøøl/frys.....	8	Luktfilter .....	21
Før du bruker kjøøl/frys.....	8		
Elektrisk tilkobling .....	8	<b>6 Vedlikehold og</b>	<b>22</b>
Bortskaffing av emballasjen .....	9	<b>rengjøring</b>	
Bortskaffing av det gamle kjøøl/frys .....	9	Beskyttelse av plastoverflater .....	22
Plassering og installasjon.....	9		
Juster føttene .....	9	<b>7 Anbefalte løsninger på</b>	<b>23</b>
Skifte belysningslampen .....	9	<b>problemer</b>	



# 1 Kjøleskap



1. Eggholder
2. Fridge compartment shelf
3. Sliding and Rotary storage containers
4. Flaskehylle
5. Coolcontrol Compartment's drawer
6. Freezer Compartment's drawer
7. Crisper (Snack Compartment)
8. Flaskeholder

9. Belysningslinse
10. Justerbare glasshyller
11. Vifte
12. Isbeholder
13. Separatorer
14. Frysedel
15. Kjøleskapsdel

## \* EKSTRAUTSTYR

Figurene i denne veiledningen er skjematisk og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt.  
Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder den for andre modeller.

## 2 Viktige sikkerhetsadvarsler

Vennligst les følgende informasjon. Hvis denne informasjonen ikke overholdes, kan det forårsake personskader eller materialskader. Videre vil garanti og pålitelighetsløfte bli ugyldig.

Levetiden for produktet du har kjøpt, er 10 år. Dette er perioden for å holde reservedeler som kreves for at enheten skal fungere slik som beskrevet.

### Beregnet bruk

Dette produktet er beregnet til bruk

- Innendørs og på lukkede områder, slik som hjem.
- I lukkede arbeidsmiljøer, slik som butikker og kontorer.
- I lukkede husområder, slik som gårder, hoteller, pensjonater.
- Dette produktet skal ikke brukes utendørs.

### Generell sikkerhet

- Når du ønsker å kaste/skrote produktet, anbefaler vi at du forhører deg med autorisert service for å få nødvendig informasjon og autoriserte myndigheter.
- Hør med autorisert service når det gjelder alle spørsmål og problemer relatert til kjøøl/frys. Ikke foreta endringer eller la noen andre foreta endringer på kjøøl/frys uten å varsle autorisert service.
- For produkter med en fryserdel: Ikke spis iskrem med kjeks eller isbiter straks etter at du tar dem ut av fryseren! (Dette kan forårsake frostbitt i munnen.)
- For produkter med en fryserdel: Ikke putt drikkevarer på flaske eller bokser i fryseren. Dette kan føre til at de sprekker.
- Ikke rør frossen mat med hendene, da disse kan hefte seg til hånden.

- Trekk ut støpselet for rengjøring eller avising.
- Damp og damprengjøringsmaterialer skal aldri brukes i rengjørings- og avtiningsprosesser for kjøøl/frys. I slike tilfeller kan dampen komme i kontakt med de elektriske planene og forårsake kortslutning eller elektrisk sjokk.
- Bruk aldri deler på kjøøl/frys slik som døren som støtte eller trinn.
- Ikke bruk elektriske innretninger på innsiden av kjøøl/frys.
- Ikke ødelegg delene der kjøølevæsken sirkulerer, med drill eller kutteverktøy. Kjøølevæsken som kan strømme ut når gasskanaler for fordampere, rørforlengelser eller overflatebelegg punkteres, kan forårsake hudirritasjon og øyeskader.
- Ikke dekk til eller blokker ventilasjonsåpningene på kjøøl/frys med noe materiale.
- Elektriske enheter må kun repareres av autoriserte personer. Reparasjoner som utføres av en inkompetent person kan forårsake fare for brukeren.
- I tilfelle feil under vedlikehold eller reparasjonsarbeid, kople fra kjøøl/fryss strømforsyning ved å slå av relevant sikring eller trekke ut støpselet.
- Ikke trekk etter ledningen når du trekker ut støpset.
- Plasser drikkebeholdere tett lukket og stående.
- Lagre aldri spraybokser som inneholder antennelig og eksplosive stoffer i kjøøl/frys.
- Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre midler for å akselerere avisingprosessen annet enn slikt utstyr som produsenten anbefaler.

- Dette produktet er ikke beregnet til bruk av personer med fysiske, sensoriske eller mentale forstyrrelser eller personer som ikke er opplært eller ikke har erfaring (inkludert barn), med mindre det holdes under oppsyn av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet eller som vil instruere dem tilstrekkelig i bruk av produktet.

- Ikke bruk et ødelagt kjøleskap. Hør med serviceagenten hvis du har spørsmål.

- Elektrisk sikkerhet på kjøøl/frys kan garanteres kun hvis jordingen i hjemmet oppfyller standardene.

- Det er farlig å utsette produktet for regn, snø, sol og vind pga. elektrisk sikkerhet.

- Ta kontakt med autorisert service når en strømkabel skades for å unngå fare.

- Plugg aldri kjøøl/frys inn i vegguttaket under installasjonen. Dette kan føre til fare for døden eller alvorlig skade.

- Dette kjøøl/frys er kun beregnet til for å oppbevare mat. Det skal ikke brukes til noen andre formål.

- Merket med tekniske spesifikasjoner befinner seg på venstre vegg inne i kjøøl/frys.

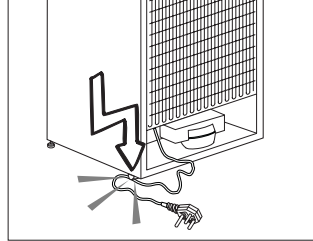
- Koble aldri kjøøl/frys til strømsparesystemer, de kan skade kjøøl/frys.

- Dersom det er et blått lys på kjøøl/frys, ikke se på det med det blotte øye eller ved hjelp av optiske verktøy over lengre tid.

- For manuelt kontrollerte kjøleskap vent i minst 5 minutter for å starte kjøøl/frys etter et strømbrydd.

- Denne brukerhåndboken skal overleveres til neste eier av produktet hvis det skifter eier.

- Unngå å skade strømkabelen ved transport av kjøøl/frys. Bøying av kabelen kan forårsake brann. Plasser aldri tunge gjenstander på strømledningen. Ikke berør støpselet med våte hender når du kobler til produktet.



- Ikke koble til kjøøl/frys hvis vegguttaket er løst.

- Ikke sprut vann direkte på de ytre eller indre delene av produktet av sikkerhetsmessige grunner.

- Ikke spray stoffer som inneholder antennelige gasser, slik som propangass i nærheten av kjøøl/frys for å unngå brann- og eksplosjonsfare.

- Ikke plasser gjenstander som er fylt med vann oppå kjøøl/frys, da det kan føre til elektrisk støt eller brann.

- Ikke overbelast kjøøl/frys med for mye mat. Hvis det overlastes, kan maten falle ned og skade deg og kjøøl/frys når du åpner døren. Ikke plasser gjenstander oppe på kjøøl/frys, da disse kan falle ned ved åpning eller lukking av kjøleskapsdøren.

- Produkter som trenger en nøyaktig temperaturkontroll (vaksiner, varmesensitive medisiner, forskningsmaterialer osv.), skal ikke oppbevares i kjøøl/frys.

- Hvis det ikke skal brukes på lang tid, skal kjøøl/frys kobles fra strømuttaket. Et problem i den elektriske kabelen kan føre til brann.

- Tuppen på den elektriske pluggen skal rengjøres regelmessig, ellers kan det oppstå brann.
- Tuppen på pluggen skal rengjøres regelmessig med en tørr klut, ellers kan det oppstå brann.
- Kjøl/frys kan flytte seg hvis de justerbare beina ikke er riktig sikret på gulvet. Riktig sikring av justerbare bein på gulvet kan forhindre at kjøl/frys flytter seg.
- Når du bærer kjøl/frys, ikke hold det etter dørhåndtaket. Da kan det knekke av.
- Hvis du må plassere produktet ved siden av et annet kjøleskap eller fryser, skal avstanden mellom enheten være minst 8 cm. Ellers kan sideveggene som grenser til hverandre bli fuktige.

## For produkter med en vanddisplenser:

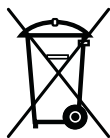
Vanntrykket skal være minst 1 bar.  
Vanntrykket skal være maks. 8 bar.

- Bruk kun drikkevann.

## Barnesikring

- Hvis du har en lås på døren, skal nøkkelen oppbevares utilgjengelig for barn.
- Barn må passes på for å sikre at de ikke tukler med produktet.

## Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringsymbol for sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes og resirkuleres. Produktet skal ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall og annet avfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Vennligst forhør deg med de lokale myndighetene for å få opplysninger om slike innsamlingssteder.

## Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

## Informasjon om emballasjen

Emballasjen for dette produktet er produsert av resirkulerbart materiale, i hht. nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med normalt husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem til et lokalt innsamlingspunkt som er beregnet på emballasjematerialer.

## HCA-advarsel

### Hvis produktets kjølesystem inneholder R600a:

Denne gassen er brennbar. Derfor, vær forsiktig så kjølesystemet og rørene ikke ødelegges under bruk og transport. I tilfelle skade skal produktet holdes på avstand fra potensielle brannkilder som kan gjøre at produktet begynner å brenne, og ventiler rommet der enheten er plassert.

### Ignorer denne advarselen hvis produktets kjølesystem inneholder R134a:

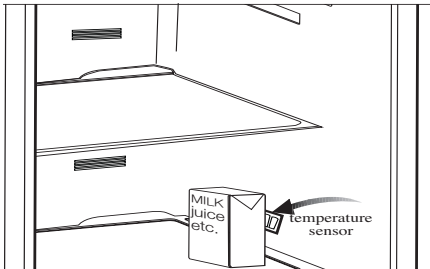
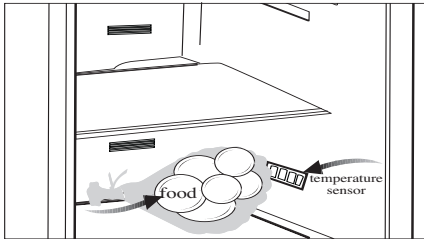
Typen gass som brukes i produktet er oppgitt på typeskiltet som finnes på venstre vegg inne i kjøl/frys.

Kast aldri produktet inn i flammer.

## Anbefalinger for ferskvareskuff

\* EKSTRAUTSTYR

- Pass på at matvarer ikke kommer i kontakt med temperaturføleren i ferskvareskuffen. For å sikre at den ideelle oppbevaringstemperaturen i ferskvareskuffen opprettholdes, må ikke føleren blokkeres av matvarer.
- Ikke sett varm mat inn apparatet.



## Ting å gjøre for å spare energi

- Ikke hold dørene til kjøl/frys åpne over lang tid.
- Ikke putt varm mat eller drikke i kjøl/frys.
- Ikke overlaster kjøl/frys slik at luften sirkulerer inne i kjøl/frys hvis den ikke forhindres.
- Ikke installer kjøl/frys under direkte sollys eller i nærheten av varmeutstrålende apparater, slik som ovn, oppvaskmaskin eller radiator.
- Se til å holde maten i lukkede beholdere.
- For produkter med en fryserdel: Du kan lagre maksimale mengder mat i fryseren hvis du fjerner hyllene eller skuffen i fryseren. Energiforbruksverdien som er oppgitt for kjøl/frys har blitt bestemt ved å fjerne fryserhyllene eller skuffen og under maksimal last. Det er ingen fare ved bruk av hyllene eller skuffen i henhold til form og størrelse på maten som skal fryses.
- Optiming av frossenmat i kjøleskapsdelen vil både gi energisparing og bevare matkvaliteten.

## 3 Installasjon

⚠ Vennligst husk at produsenten ikke skal holdes ansvarlig hvis informasjonen som gis i bruksanvisningen ikke overholdes.

### Punkter som er viktige ved ny transportering av kjøøl/frys

1. Kjøøl/frys må tømmes og rengjøres før transport.
2. Hyller, tilbehør, grønnsaksoppbevaringsboks osv. i kjøøl/frys må festes godt med teip mot støt før innpakning.
3. Innpakningen må festes med tykk teip og sterke tau, og transportreglene på pakningen må følges.

### Vennligst ikke glem...

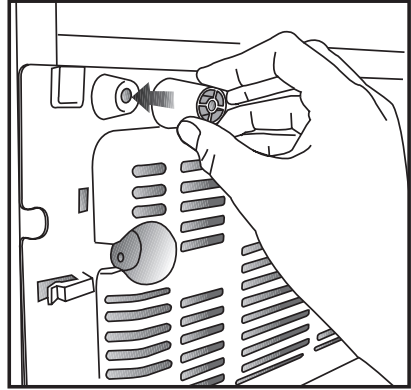
Hvert resirkulert material er en uunnværelig kilde for naturen of for de nasjonale ressursene.

Hvis du ønsker å bidra til resirkulering av pakkematerialene, kan du få mer informasjon fra miljømyndigheter eller lokale myndigheter

### Før du bruker kjøøl/frys

Før du begynner å bruke kjøøl/frys må du kontrollere følgende:

1. Er de indre delene av kjøøl/frys tørre, og kan luften sirkulere fritt på baksiden av skapet?
2. Installer de 2 plastkildene slik som vist på figuren. Plastkiler vi gi nødvendig avstand mellom kjøøl/frys og vegg for å kunne gjøre det mulig med luftsirkulasjon. (Den illustrerte figuren er kun et eksempel og samsvarer ikke helt med ditt produkt.)
3. Rengjør de indre delene av kjøøl/frys slik som anbefalt i avsnittet "Vedlikehold og rengjøring".



4. Sett kjøøl/fryss støpsel inn i uttaket. Hvis kjøleskapsdøren er åpen, vil lyset inne i skapet tennes.
5. Du vil høre en lyd når kompressoren starter opp. Væsken og gassene som er foreglet inne i kjølesystemet også kan lage litt støv, selv om kompressoren ikke går, og dette er helt normalt.
6. Frontkantene på kjøøl/frys kan føles varme. Dette er normalt. Disse områdene er designet til å være varme for å unngå kondens.

### Elektrisk tilkobling

Tilkople produktet til et jordet uttak som er beskyttet av en sikring med riktig kapasitet.

Viktig:

- Tilkoplingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømmettet ditt.
- Skjøte kabler og flerveisplugger skal ikke brukes for tilkobling.

⚠ En ødelagt strømledning skal skiftes ut av en kvalifisert elektriker.

⚠ Produktet skal ikke brukes før det er reparert! Det er fare for elektrisk støt!

## Bortskaffing av emballasjen

Innpakningsmaterialer kan være farlige for barn. Hold innpakningsmaterialene utilgjengelig for barn eller kast dem ved sortering etter avfallsforskriftene. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.

Emballasjen for maskinen din er produsert av resirkulerbare materialer.

## Bortskaffing av det gamle kjøl/frys

Bortskaff det gamle kjøl/frys uten å skade miljøet.

- Du kan forhøre deg med din autoriserte forhandler eller avfallssorteringssenteret der du bor om bortskaffing av kjøl/frys ditt.

Før du bortskaffer kjøl/frys, kutt av strømstøpselet, og hvis det finnes låser på døren, se til at de ikke lenger virker, slik at barn beskyttes mot all fare.

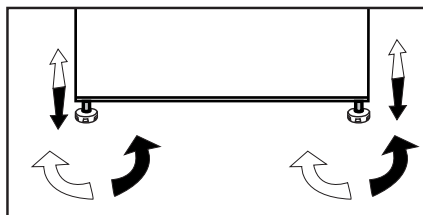
## Plassering og installasjon

1. Plasser ikke kjøl/frys ved varmekilder, fuktige steder og i direkte sollys.
2. Det skal være tilstrekkelig luftventilasjon rundt kjøl/frys for å oppnå en effektiv drift. Hvis kjøl/frys skal plasseres i en innbygging i veggen, må det være minst 5 cm avstand fra taket og 5 cm fra veggen. Hvis gulvet er dekket med et teppe, skal produktet heves 2,5 cm fra gulvet.
3. Plasser kjøl/frys på jevn gulvoverflate for å unngå støt.

## Juster føttene

Hvis kjøleskapet ikke er balansert:

Du kan balansere kjøleskapet ved å rotere frontbeina slik som illustrert på figuren. Hjørnet der beina finnes senkes når du roterer dem i retningen av den svarte pilen og løftes når du roterer i motsatt retning. Det er lettere hvis du får hjelp til å løfte kjøleskapet mens du gjennomfører denne prosessen.



## Skifte belysningslampen

For å skifte lampen for belysning av kjøleskapet, vennligst ring autorisert service.

## 4 Forberedelse

---

- Kjøl/frys skal installeres minst 30 cm på avstand fra varmekilder, slik som f.eks. komfyrer, ovner, sentralvarme og kokeplater, samt minst 5 cm borte fra elektriske ovner og skal ikke plasseres i direkte sollys.
- Omgivelsestemperaturen i det rommet der kjøl/frys plasseres skal være minst 10°C. Bruk av kjøl/frys under kaldere forhold enn dette anbefales ikke pga. effektiviteten.
- Vennligst se til at de indre delene av kjøl/frys rengjøres grundig.
- Hvis to kjøleskap skal installeres ved siden av hverandre, skal det være en avstand på minst 2 cm mellom dem.
- Når du bruker kjøl/frys for første gang, vennligst følg instruksene rundt de første seks timene.
- Døren skal ikke åpnes ofte.
- Det skal kun brukes tomt uten mat.
- Ikke trekk ut støpselet for kjøl/frys. Hvis et strømbrudd oppstår som du ikke kan kontrollere, vennligst se advarsler i avsnittet "Anbefalte løsninger på problemer".
- Originalinnpakningen og skummaterialer skal beholdes for fremtidig transport eller flytting.

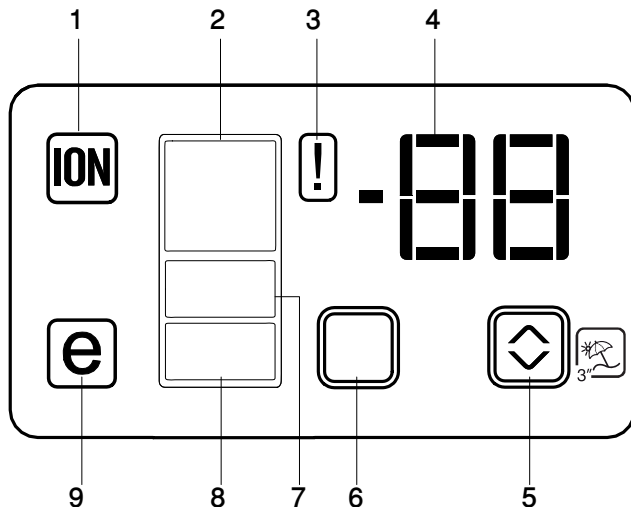


## 5 Bruke kjøleskapet

### Indikatorpanel

Indikatorpaneler kan variere avhengig av produktets modell.

Indikatorpanelets hjelpemidler i bruk av ditt kjøleskap med sine lyd- og visuelle funksjoner.



1. Ioniserings-indikator
2. Kjøleskapsdel-indikator
3. Feilstatusindikatorer
4. Temperaturindikator
5. Temperaturinnstilling / ferie-knapp
6. Kjøleskapsdel valg-knapp
7. Kjøle-kontroll avdelings-indikator
8. Fryseravdelings-indikator
9. Økonomimodusindikator

Figurene i denne veiledningen er skjematisk og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt.

Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder den for andre modeller.

## **1. Ioniserings-indikator**

Indikatoren forblir tent. Dette lyset indikerer at kjøleskapet er beskyttet mot bakterier.

## **2. Kjøleskapsdel-indikator**

Kjøleskapsdel-lys tennes når du justerer kjøleseksjonens temperatur.

## **3. Feilstatusindikatorer**

Hvis kjøleskapet ikke kjøler ordentlig eller hvis det er en sensorsvikt, vil denne indikatoren aktiveres. Når denne indikatoren er aktiv, vil temperaturindikatoren vise "e" og tallene 1,2,3 ... Disse tallene på indikatoren gir informasjon om feilen til servicepersonell.

## **4. Temperaturindikator**

Viser temperaturen i kjøleskapet, fryseren og kjølekontroll-avdelingen.

## **5. Temperaturinnstilling / ferie-knapp**

Når du har valgt seksjon som du vil stille inn temperaturen for, utfør temperaturinnstillingen ved å trykke på denne knappen.

Trykk på og hold inne den samme knappen i 3 sekunder for å aktivere ferie-funksjonen for kjøleskaps-seksjonen. Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere den valgte funksjonen.

Hvis denne funksjonen er aktiv, vises " - -" på indikatoren døren på kjøleskapet, og det utføres ingen nedkjøling i kjøleskapet. Andre deler vil være nedkjølte i overensstemmelse med temperaturen som er stilt inn for dem.

## **6. Kjøleskapsdel valg-knapp**

Trykk på kjøleskapsseksjon-valgknappen for å skifte mellom kjøleskap, fryser og kjølekontroll-seksjonene.

## **7. Kjøle-kontroll avdelings-indikator**

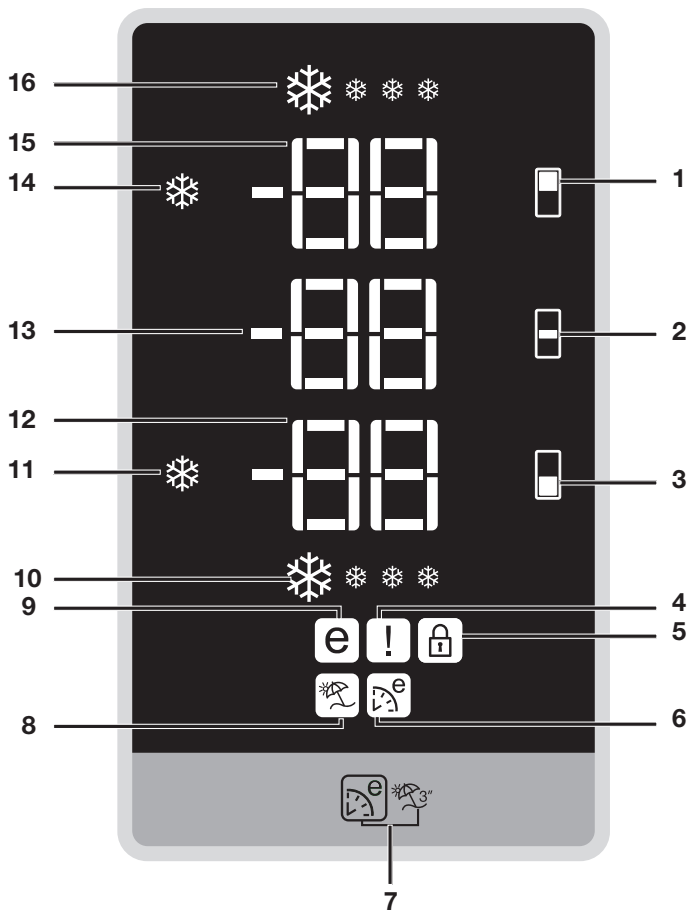
Kjølekontroll-seksjonslyset tennes når du justerer kjølekontroll-temperaturen.

## **8. Fryseravdelings-indikator**

Fryserdel-lyset tennes når du justerer fryseseksjonens temperatur.

## **9. Økonomimodusindikator**

Indikerer at kjøleskapet kjører i energieffektiv modus. Denne indikatoren vil være aktiv hvis temperaturen i fryserdelen er satt til -18 og energieffektiv kjøling blir utført.



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Kjøleskapsdels-innstillingsknapp</li> <li>2. Multisonedels-innstillingsknapp</li> <li>3. Fryserdels-innstillingsknapp</li> <li>4. Feilstatus-indikator</li> <li>5. Nøkkellås-indikator</li> <li>6. Øko-ekstrafunksjons-indikator</li> <li>7. Eco Extra/ferie-knapp</li> <li>8. Feriefunksjons-indikator</li> <li>9. Økonomisk bruk-indikator</li> <li>10. Hurtigfryse-funksjonsindikator</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>11. Kjøleskapsdels-temperaturinnstillingsindikator</li> <li>12. Multisonedels-temperaturinnstillingsindikator</li> <li>13. Hurtigfryse-funksjonsknapp</li> <li>14. Fryserdels-temperaturinnstillingsindikator</li> <li>15. Hurtigfryse-funksjonsindikator</li> <li>16. Hurtigkjøleskaps-funksjonsindikator</li> </ul> |
|---|--|

Figurene i denne veiledningen er skjematisk og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt. Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder den for andre modeller.

## 1. Kjølsekapsdels-innstillsknapp

Denne funksjonen gjør at du kan foreta kjøleskaptemperaturinnstilling. Trykk på denne knappen for å stille temperaturen på kjøleseksjonen til henholdsvis 8,7,6,5,4,3,2.

## 2. Multisone-oppbevaringsseksjons-temperaturinnstillingsknapp

Du kan stille inn multisoneoppbevaringen enten som en fryser eller et kjøleskap. Trykk og hold inne denne knappen i 3 sekunder for å stille multisone-oppbevaringsseksjonen enten som en fryser eller et kjøleskap. Denne delen er stilt inn som fryserdel fra fabrikk.

Dersom multisone-oppbevaringsseksjonen er stilt inn som en fryser, vil temperaturen i multisone-oppbevaringsseksjonen bli endret til henholdsvis -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24, -18... hver gang du trykker på denne knappen. Dersom multisone-oppbevaringsseksjonen er stilt inn som et kjøleskap, vil temperaturen i multisone-oppbevaringsseksjonen bli endret til henholdsvis 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ... hver gang du trykker på denne knappen..

## 3. Innstilling av fryser-seksjonen

Denne funksjonen gjør at du kan stille inn frysertemperaturen. Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i frysedelen til henholdsvis -18,-19, -20,-21,-22,-23 og -24.

## 4. Feilstatusindikatorer

Hvis kjøleskapet ikke kjøler ordentlig eller hvis det er en sensorsvikt, vil denne indikatoren aktiveres. Når denne indikatoren er aktiv, vil fryserdeltemperaturen indikere "E" og kjøleskapstemperaturen vil vise tall, slik som "1, 2, 3...". Disse tallene på indikatoren gir informasjon om feilen til servicepersonell.

Når du plasserer varm mat i fryseren, eller hvis du la døren stå åpen over lang tid, kan uttropsstegnet tennes i en tid. Dette er ikke en feil; denne advarselen vil forsvinne når maten kjøles ned.

## 5. Tastelåsindikator

Bruk denne funksjonen hvis du ikke ønsker å endre kjøleskapets temperaturinnstilling.

For å aktivere denne funksjonen, bør du trykke og holde inne både hurtigfryse- og hurtigkjølsekaps-knappene (begge to) i 3 sekunder.

## 6. Eco Extra funksjonsindikator

Indikerer at Eco Extra-funksjonen er aktiv. Hvis denne funksjonen er aktiv, vil kjøleskapet automatisk oppdage de siste bruksperiodene, slik at det utføres energieffektiv kjøling i løpet av disse tidene. Økonomi-indikatoren vil være aktiv når det utføres energieffektiv nedkjøling.

Trykk på den tilhørende knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.

## 7. Eco Extra/ferie-knapp

Trykk kort på denne knappen for å aktivere Eco Extra-funksjonen. Trykk og hold denne knappen i 3 sekunder for å aktivere feriefunksjonen. Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere den valgte funksjonen.

## 8. Feriefunksjonsindikator

Indikerer at feriefunksjonen er aktiv.

Hvis denne funksjonen er aktiv, kommer "- -" opp på temperaturindikatoren på kjøleskapsdelen og ingen kjøling utføres i kjøleskapsdelen. Andre deler vil være nedkjølte i overensstemmelse med temperaturen som er stilt inn for dem.

Trykk på den tilhørende knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.

## 9. Økonomimodusindikator

Indikerer at kjøleskapet kjører i energieffektiv modus.

Temperatur i fryseren

Denne indikatoren vil være aktiv hvis funksjonen er stilt på -18, eller den energieffektive kjølingen utføres på grunn av Eco-Extra-funksjonen.

## 10. Hurtigfrysindikator

Dette ikonet blinker som en animasjon når hurtigfrysfunksjonen er aktiv.

## 11. Hurtigfryse-funksjon

Hurtigfryse-indikatoren slår seg på når hurtigfryse-funksjonen er aktiv. Hvis du

vil avbryte denne funksjonen, trykk på hurtigfryse-knappen igjen. Hurtigfryse-indikatoren vil slås av og gå tilbake til sine normale innstillinger. Hvis du ikke avbryter den, vil hurtigfrys-funksjonen avbrytes av seg selv automatisk etter 8 timer eller når fryserdelen når den ønskede temperaturen.

Hvis du ønsker å fryse store mengder fersk mat, trykk på hurtigfryse-knappen før du setter maten i fryseren.

Hvis du trykker på hurtigfryse-knappen gjentatte ganger med korte mellomrom, vil den elektroniske kretsbeskyttelsen bli aktivert og kompressoren starter ikke opp umiddelbart.

Denne funksjonen gjenopprettes ikke etter et strøbrudd.

## **12. Temperaturinnstillingsindikator for fryser**

Indikerer temperaturen som er stilt inn for fryserdelen.

## **13. Multisone-oppbevaringsseksjons-temperaturindikator**

Indikerer temperaturen som er stilt inn for multisoneoppbevaringen.

## **14. Hurtigkjøleskaps-funksjon**

Når du trykker på hurtigkjølknappen, vil temperaturen i delen bli kaldere enn de justerte verdiene.

Denne funksjonen kan brukes til mat som er plassert i kjøleskapet og krever hurtig nedkjøling.

Hvis du ønsker å avkjøle store mengder fersk mat, anbefales det å aktivere denne funksjonen før du setter maten i kjøleskapet.

Hurtigkjølindikatoren tennes når hurtigkjølfunksjonen er på. For å avbryte denne funksjonen, trykk på hurtigkjølknappen på nytt.

Hvis du ikke avbryter den, vil hurtigkjølfunksjonen avbrytes automatisk etter 2 timer eller når kjøleskapsdelen når den nødvendige temperaturen.

Denne funksjonen gjenopprettes ikke etter et strøbrudd.

## **15. Kjøleskapsdels-temperaturinnstillingsindikator**

Indikerer temperaturen som er stilt inn for kjøleskapsdelen.

## **16. Hurtigkjølindikator**

Dette ikonet blinker som en animasjon når hurtigkjølfunksjonen er aktiv.

## **Advarsel om åpen dør**

Et lydsignal vil avgis når kjøleskaps- eller frysedøren på produktet har stått åpen i en viss tid. Dette lydvarslingssignalet vil bli stille når en knapp på indikatoren trykkes eller når døren lukkes.

Justering av fryser	Justering av kjøleskap	Forklaringer
-18°C	4°C	Dette er den normalt anbefalte innstillingen.
-20,-22 eller -24°C	4°C	Disse innstillingene anbefales når omgivelsestemperaturen overstiger 30 °C.
Hurtigfrys	4°C	Brukes når du ønsker å fryse mat på kort tid. Kjøleskapet går tilbake til forrige modus når prosessen er over.
-18°C eller kaldere	2°C	Hvis du tror at det ikke er kaldt nok i kjøleskapsdelen på grunn av varmeforholdene eller hyppig åpning og lukking av døren.
-18°C eller kaldere	Hurtigkjøleskap	Du kan bruke dette når kjøleskapsdelen er overfylt eller hvis du ønsker å kjøle ned maten raskt. Det anbefales at du aktiverer hurtigkjøleskaps-funksjonen 4-8 timer før du legger inn maten.


## Frysing av ferske matvarer

- Maten bør pakkes inn eller tildekkes før plassering i kjøleskapet.
- La varm mat kjøle seg ned i romtemperatur før den plasseres i kjøleskapet.
- Mat som du ønsker å fryse skal være av god kvalitet og ferske.
- Mat skal oppdeles i porsjoner etter familiens daglige eller måltidsavhengige behov.
- Maten skal pakkes inn lufttett for å unngå uttørring, selv om den skal oppbevares kun over kort tid.
- Materialer som skal brukes til pakking skal være revnebestandig og tåle kjølig, fuktighet, lukt, oljer og syrer, samt må være lufttett. Videre skal den være godt lukket og laget av lettbrukelige materialer som egner seg for dypfrysing.
- Frossen mat må brukes rett etter den er opptinet og skal aldri frysese igjen.

- Vennligst overhold følgende anvisninger for å oppnå best mulig resultat.

1. Ikke frys inn for store matmengder samtidig. Kvaliteten på matvarene blir best ivarett når de blir gjennomfrosne så snart som mulig.
2. Hvis du plasserer varm mat inn i fryseren, vil kjølesystemet arbeide kontinuerlig til matvarene er gjennomfrosne.
3. Pass på at du ikke blander matvarer som allerede er dypfrost og ferske matvarer.

## Anbefalinger for bevaring av frossen mat

- Forhåndspakket kommersiell frossenmat skal lagres i overensstemmelse med produsenten av frossenmaten i en  (4 stjerner) lagringsdel for frossenmat.
- For å sikre den høye kvaliteten fra frossenmatprodusenten og matforhandleren, skal følgende huskes:
  1. Legg pakningene i fryseren så snart som mulig etter kjøpet.
  2. Sikre at innholdet er merket og datert.

**3.** Ikke overskrid "Brukes innen"-, "Best før"-datoene på pakningen.

### Avising

Frysedelen ises av automatisk.

### Plassering av mat

Fryseavdelings-hyller	Ulike slags frossen mat som kjøtt, fisk, is krem, grønnsaker o.a.
Eggbrett	Egg
Kjøleskapsavdelings-hyller	Mat i panner, på dekkede tallerkener og i lukkede beholdere
Kjøleskapsavdelings-dørhyller	Liten og pakket mat eller drikke (for eksempel melk, juice og øl)
Sprøere	Frukt og grønnsaker
Ferskmatdel	Delikatesse-produkter (ost, smør, salami og diverse annet)

### ADVARSEL! ⚠

- Mat skal oppdeles i porsjoner etter familiens daglige eller måltidsavhengige behov.
- Maten skal pakkes inn lufttett for å unngå uttørking, selv om den skal oppbevares kun over kort tid.

Materialer som er nødvendig for pakking:

- Kuldebestandig teip
- Selvklebende merkelapp
- Gummiringer
- Penn

\* Materialer som skal brukes til pakking skal være revnebestandig og tåle kjølighet, fuktighet, lukt, oljer og syrer.

Maten som skal fryses, skal ikke komme i kontakt med tidligere frosne gjenstander for å unngå delvis opptining av disse.

Frossen mat må brukes rett etter den er opptinet og skal aldri fryses igjen.

### Dyppfrysingsinformasjon

Mat må fryses så snart som mulig når den legges i kjøleskapet for å beholde god kvalitet.

TSE-standarden krever (etter bestemte målingsforhold) at kjøleskapet fryser minst 4,5 kg. Mat ved 32°C omgivelsestemperatur til -18°C eller kaldere innen 24 timer for hver 100 liter frysevolum.

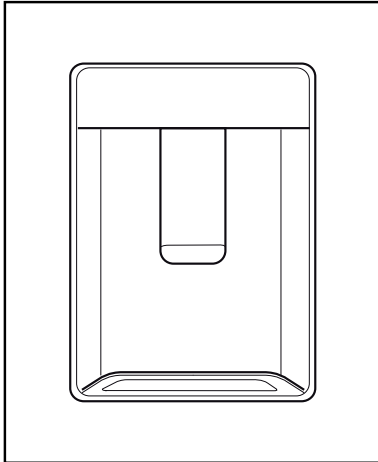
Det er mulig å beholde maten over lang tid kun ved -18°C eller lavere temperaturer.

Du kan beholde ferskheten på maten i mange måneder (ved -18°C eller lavere temperaturer i dyppfryser).

## Vanndispenser

### (På noen modeller)

Vanndispenser er en svært nyttig funksjon basert på å kunne ha tilgang til kaldt vann uten å måtte åpne døren på kjøleskapet. Siden du ikke trenger å åpne kjøleskapets dør ofte, vil du redusere strømforbruket.



### Bruke vannkilden

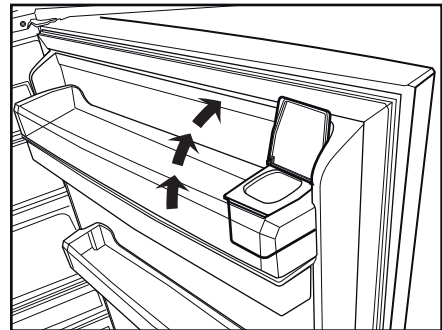
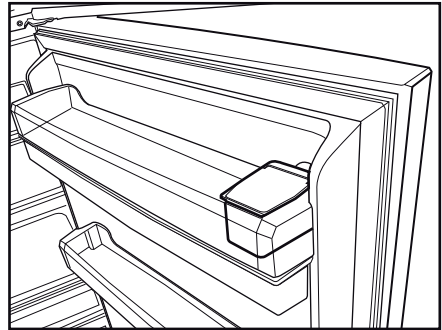
Trykk inn spaken på vanddispenseren med glasset. Dispenseren virker bare når spaken er trykket inn.

Når du bruker vanddispenseren, oppnås maksimal flyt ved å trykke spaken helt inn. Husk at jo kraftigere du trykker inn armen, jo kraftigere er vannstrømmen.

Reduser forsiktig trykket på spaken etter som vannivået i glasset/holderen stiger or å unngå at det renner over. Hvis du trykker spaken forsiktig inn, vil vannet dryppe. Dette er vanlig, og er ikke en feil.

### Fylle på vanntanken

Vannfyllingstanken ligger inne i dørhyllen. Åpne vanntanksdekslet og fyll på med rent drikkevann. Så setter du på lokket.



### Advarsel!

- Fyll ikke vanntanken med noen annen væske enn vann som fruktjuicer, kulsyreholdige drikker eller alkoholholdige drikker som ikke er egnet til bruk i vanddispenser. Hvis du bruker slike væsker ødelegges vanddispenseren, og kan ikke repareres. Garantien dekker ikke slik bruk. Enkelte kjemiske substanser og tilsetninger i slike drikker/væsker kan skade vanntanken.



- Benytt utelukkende rent drikkevann.
- Kapasiteten i vanntanken er 3 liter, overfyll ikke.
- Skyv armen på vanddispenseren med et stivt glass. Hvis du bruker en engangskopp i plast, skyv spaken med fingrene bak koppen.

### Rengjøre vanntanken

- Ta løs vannfyllingstanken inne i dørhyllen.
- Ta løs dørhyllen ved å holde fra begge sider.
- Grip i vanntanken fra begge sider og ta den løs med en vinkel på 45°C.
- Rens vanntanken ved å ta løs dens lokk.

### Viktig:

Deler til vanntanken og vanddispenseren skal ikke vaskes i oppvaskmaskin.

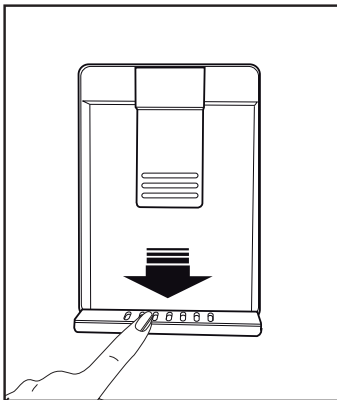
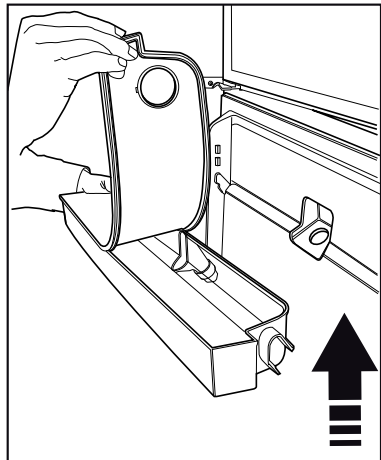
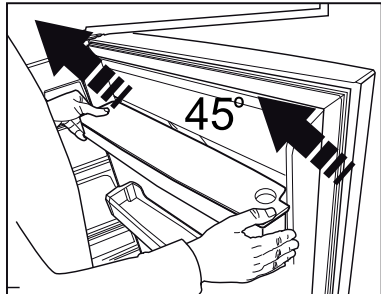
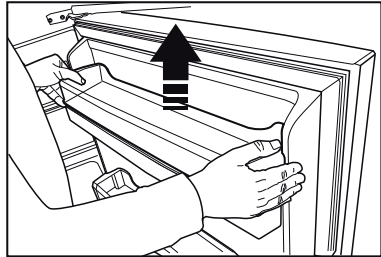
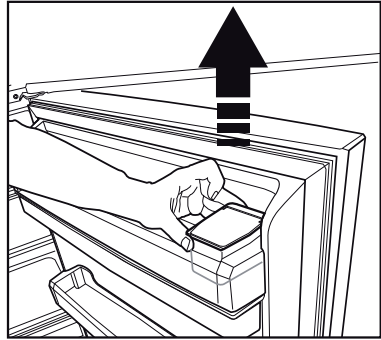
### Vannbrett

Vann som drypper ved bruk av vanddispenseren samles opp i dryppebrettet.

Ta ut plastsilan som vist på figuren.

Med en ren og tørr klut fjerner du vannet som har samlet seg opp

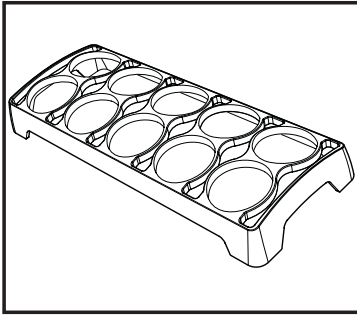
**FORSIKTIG:** Koble bare til en vannledning for drikkevann.



## Eggbrett

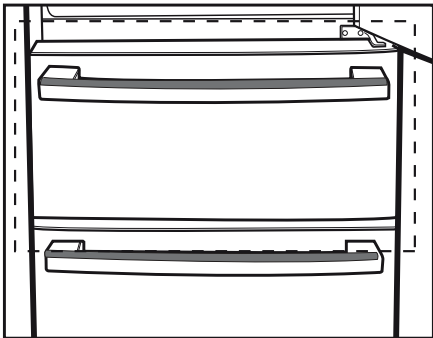
Du kan installere eggholderen til ønsket dør eller hylle.

Lagre aldri eggholderen i fryseren.



## Cool Control oppbevaringsdel

Kjølekontroll-oppbevaringsseksjonen i kjøleskapet kan brukes i et hvilken som helst ønsket modus ved å justere den til kjøleskap (2/4/6/8 °C) eller fryser (-18/-19/-20/-21/-22/-23/-24) temperaturer. Du kan holde seksjonen på ønsket temperatur ved hjelp av kjølekontroll-oppbevaringsseksjons-temperaturinnstillingsknappen. Temperaturen i kjølekontroll-oppbevaringsseksjonen kan justeres til -6, -2, 0 og 10 i tillegg til temperaturene i kjøleskaps-seksjonen. "0" grader brukes til å lagre delikatesser lenger, og -6 grader brukes til å oppbevare kjøtt opptil 2 uker i en lett skjærbar tilstand.

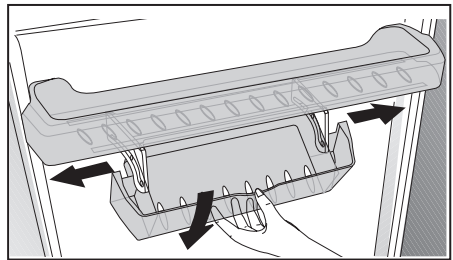


## Glidehyller

- Glidehyllene kan trekkes ut ved å løfte litt opp foran og flyttes frem og tilbake. De kommer til et stoppepunkt når de trekkes fremover, slik at du når maten som er plassert bak på hyllen; når den trekkes ut etter å ha blitt løftet opp ved det andre stoppunktet, vil hyllen frigjøres.

Hyllen skal også holdes godt nedenfra for å forhindre at den velter. Hyllene plasseres på skinnene i siden på kjøleskapet ved å bringe den til et nivå lavere eller høyere.

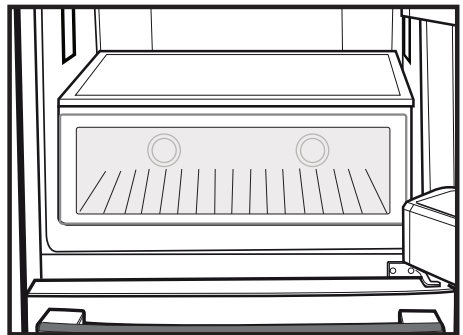
Hyllen skal skyves tilbake for å festes helt.



## Blått lys

### (VALGMULIGHET)

Mat lagret i bok sene som er belyst med et blått lys fortsetter sin fotosyntese ved hjelp av bølge lengde effekten av blått lys og således, bevares deres ferskhets og økning av vitamin innholdet.

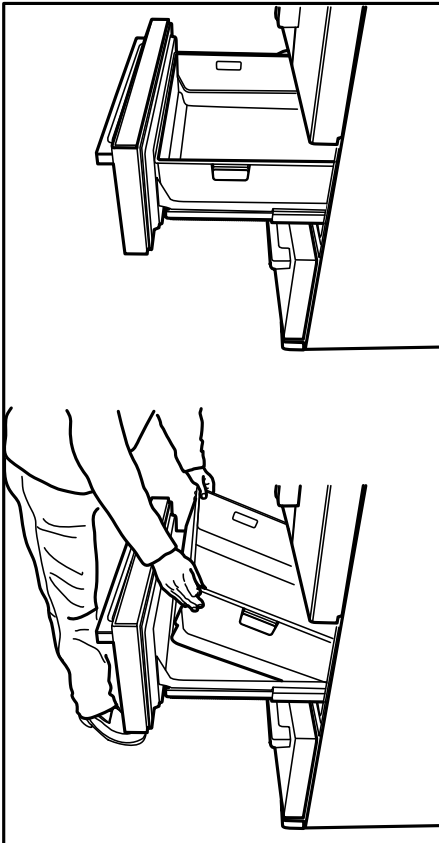


## Uttrekkbar skuff

Vær oppmerksom så du ikke klemmer noen kroppsdeler, slik som hender, føtter osv. mellom de bevegelige delene mens skuffen er i bruk for å unngå noen skader.

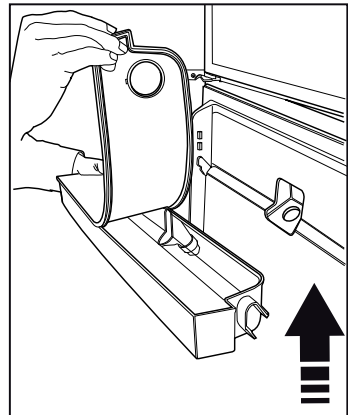
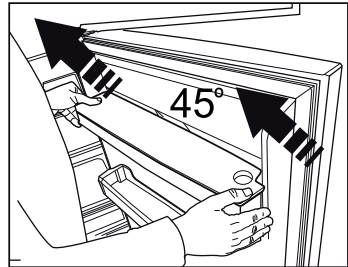
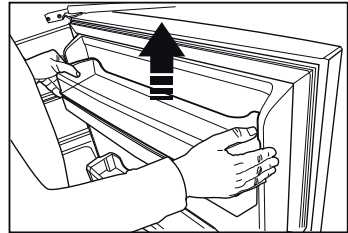
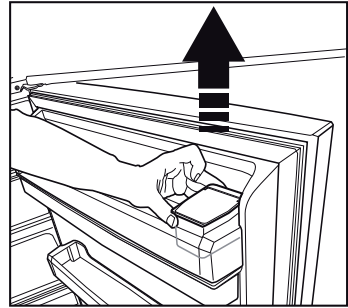
Du kan fjerne inndelingen i skuffen slik som vist når du ønsker å rengjøre den.

Du kan kun ta ut skuffene for rengjøring. Det er ikke mulig å gruppere skuffene på plassen etter at de er lastet med mat når de fjernes.



## Luftfilter

Luftfilteret i luftkanalen i kjøleskapet forhindrer dannelsen av ubehagelige lukter i kjøleskapet.



## 6 Vedlikehold og rengjøring

---

- ⚠️ Bruk aldri bensin, benzen eller lignende stoffer til rengjøring.
- ⚠️ Vi anbefaler at du trekker ut støpselet på apparatet før rengjøring.
- ⚠️ Bruk aldri noen skarpe redskaper eller rengjøringsmidler med skureeffekt, såpe, rengjøringsmidler for hjemmebruk eller voks til rengjøringen.
- ℹ️ Bruk lunkent vann for å vaske skapet og tørk det tørt.
- ℹ️ Bruk en fuktig klut vridd opp i en oppløsning av en teskje bikarbonatsoda til ca. ½ liter vann for å rengjøre innsiden av skapet og tørk det tørt.
- ⚠️ Pass på at det ikke kommer vann inn i pærehuset eller andre elektriske gjenstander.
- ⚠️ Hvis kjølfrys ikke skal brukes over en lengre periode, må du trekke ut støpselet, ta ut alle matvarer, rengjøre det og sette døren på klem.
- ℹ️ Kontroller pakningene til dørene jevnlig for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- ⚠️ For å demontere dørstativene tar du først ut alt innholdet og så skyver du ganske enkelt dørstativet opp fra bunnen.

- ℹ️ Bruk aldri rengjøringsmidler eller vann som inneholder klor til å rense de ytre overflatene og krombelagte delene av produktet. Klor forårsaker korrosjon på slike metallflater.

### Beskyttelse av plastoverflater

- ℹ️ Ikke putt flytende oljer eller oljekokte måltider i kjølfrys i uforseglete beholdere, da disse kan ødelegge plastoverflatene i kjølfrys. Ved søling eller smøring av olje på plastoverflater, rengjør og rens relevant del av overflaten med en gang med varmt vann.

## 7 Anbefalte løsninger på problemer

Kontroller følgende liste før du ringer service. Det kan spare deg tid og penger. Denne listen inkluderer hyppige klager som ikke oppstår fra defekt utføring eller materialbruk. Noen av funksjonene som beskrives her finnes kanskje ikke i ditt produkt.

<b>Kjøl/frys virker ikke.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Er kjøl/frys plugget inn? Sett støpselet inn i strømuttaket.</li><li>• Har sikringen til uttaket kjøl/frys er tilknyttet eller hovedsikringen gått? Kontroller sikringen.</li></ul>
<b>Kondens på sideveggen av kjøl/frys (MULTIZONE, COOL CONTROL og FLEXI ZONE).</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Svært kalde omgivelsesforhold. Hyppig åpning eller lukking av døren. Svært fuktige omgivelsesforhold. Lagring av mat som inneholder væske i åpne beholdere. Døren står på gløtt. Still termostaten til kaldere grad.</li><li>• Reduser tiden døren står åpen eller bruk mindre hyppig.</li><li>• Dekk til mat som lagres i åpne beholdere med egnet materiale.</li><li>• Tørk av kondensen med en tørr klut og kontroller om problemet fortsetter.</li></ul>
<b>Kompressoren går ikke</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Termovern for kompressoren vil koples ut under plutselig strømbrudd eller utplugging og innplugging hvis kjølevæsketrykket i kjølesystemet til kjøl/frys ikke er balansert. Kjøl/frys vil starte etter ca. 6 minutter. Vennligst ring service hvis kjøl/frys ikke starter etter utløpet av denne tiden.</li><li>• Kjøl/frys er i defrostsyklus. Dette er normalt for helautomatisk avisningskjøleskap. Avisningssyklusen gjennomføres regelmessig.</li><li>• Kjøl/frys er ikke tilkoplest strømuttaket. Se til at støpselet passer godt inn i uttaket.</li><li>• Er temperaturinnstillingene foretatt riktig?</li><li>• Strømtilførselen kan være brutt.</li></ul>
<b>Kjøl/frys går hyppig eller over lang tid.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Det nye produktet kan være bredere enn det gamle. Dette er helt normalt. Store kjøleskap arbeider over lengre tidsperioder.</li><li>• Omgivelsestemperaturen kan være høy. Dette er helt normalt.</li><li>• Kjøl/frys kan ha vært plugget inn nylig eller blitt lastet med mat. Fullstendig nedkjøling av kjøl/frys kan ta et par timer lenger.</li><li>• Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøl/frys nylig. Varm mat forårsaker lengre drift av kjøl/frys inntil den oppnår sikker oppbevaringstemperatur.</li><li>• Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid. Varm luft som har kommet inn i kjøl/frys gjør at kjøl/frys kjører over lang tid. Åpne dørene mindre hyppig.</li><li>• Fryser- eller kjøleskapsdør kan ha stått på gløtt. Kontroller om dørene er tett lukket.</li><li>• Kjøl/frys er justert til svært kald temperatur. Juster kjøl/frys temperatur til høyere grad og vent inntil temperaturen er oppnådd.</li><li>• Dørtetningen til kjøl/frys eller fryseren kan være tilsmusset, utslitt, ødelagt eller ikke på plass. Rengjør eller skift ut tetningen. Skadet/ødelagt tetning gjør at kjøl/frys går over lang tid for å opprettholde aktuell temperatur.</li></ul>

Frysertemperaturen er svært lav, mens kjøleskapstemperaturen er tilstrekkelig.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fryserens temperatur er justert til svært lav temperatur. Juster fryserens temperatur til høyere grad og kontroller.</li> </ul>
Kjøleskapstemperaturen er svært lav, mens frysertemperaturen er tilstrekkelig.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøl/frys temperatur kan ha blitt justert til svært lav temperatur. Juster kjøl/frys temperatur til høyere grad og kontroller.</li> </ul>
Mat som oppbevares i skuffene fryser.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøl/frys temperatur kan ha blitt justert til svært lav temperatur. Juster kjøl/frys temperatur til høyere grad og kontroller.</li> </ul>
Temperaturen i kjøl/frys eller fryseren er svært høy.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kjøl/frys temperatur kan ha blitt justert til svært høy temperatur. Kjøleskapsjusteringen har virkning på temperaturen til fryseren. Endre temperaturen i kjøl/frys eller fryseren inntil kjøl/frys eller fryserens temperatur når et tilstrekkelig nivå.</li> <li>Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne dem mindre hyppig.</li> <li>Døren kan ha blitt stående åpen - lukk døren helt.</li> <li>Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøl/frys nylig. Vent inntil kjøleskap eller fryser når ønsket temperatur.</li> <li>Kjøl/frys kan ha vært tilkoplet nylig. Fullstendig nedkjøling av kjøl/frys tar tid.</li> </ul>
Driftslyden øker når kjøl/frys går.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ytelsen til kjøl/frys kan endres etter endringene i omgivelsestemperaturen. Dette er helt normalt og er ingen feil.</li> </ul>
Vibrasjon eller klapping.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gulvet er ikke jevnt eller er svakt. Kjøl/frys vugger når det flyttes sakte. Se til at gulvet er sterkt nok til å bære kjøl/frys og at det er flatt.</li> <li>Støyen kan forårsakes av gjenstandene som legges inn i kjøl/frys. Gjenstander oppå kjøl/frys skal fjernes.</li> </ul>
Det kommer lyder fra kjøl/frys som ligner væskesøl eller spraying.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Væske- og gasstrømninger skjer etter virkeprinsippene til kjøl/frys. Dette er helt normalt og er ingen feil.</li> </ul>
Det høres støy som om det blåser vind.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Det brukes vifter for å kjøle ned kjøl/frys. Dette er helt normalt og er ingen feil.</li> </ul>
Kondens på de indre veggene på kjøl/frys.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmt og fuktig vær øker ising og kondens. Dette er helt normalt og er ingen feil.</li> <li>Døren kan ha blitt stående åpen - se til at dørene lukkes helt.</li> <li>Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne dem mindre hyppig.</li> </ul>
Fuktighet oppstår på utsiden av kjøl/frys eller mellom dørene.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Det kan være fuktighet i luften - dette er helt normalt ved fuktig vær. Når fuktigheten er lavere, vil kondensen forsvinne.</li> </ul>
Dårlig lukt inne i kjøl/frys.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Det må rengjøres inni kjøl/frys. Rengjør innsiden av kjøl/frys med en svamp, lunkent vann eller karbonert vann.</li> <li>Noen beholdere eller innpakningsmaterialer kan forårsake lukten. Bruk en annen beholder eller annet merke på innpakningsmaterialet.</li> </ul>

Døren lukkes ikke.

- Matpakninger forhindrer lukking av døren. Flytt pakninger som forhindrer lukking av døren.
- Kjøøl/frys er ikke plassert helt vertikalt på gulvet og kan vugge når det beveges forsiktig. Juster høydeskruene.
- Gulvet er ikke jevnt eller sterkt. Se til at gulvet er jevnt og har evne til å bære kjøøl/frys.

Grønnsaksoppbevaringsboksene sitter fast.

- Mat kan berøre taket i skuffen. Ordne maten i skuffen på nytt.

## Lue tämä käyttöopas ensin!

Hyvä asiakas,  
toivomme, että nykyaikaisissa tuotantolaitoksissa valmistamamme ja erittäin huolellisella laadunvalvonnalla tarkastettu tuote toimii käytössäsi mahdollisimman tehokkaasti.

Tämän varmistamiseksi toivomme, että luet huolellisesti koko käyttöoppaan ennen jääkaapin käyttöön ottoa, ja säilytät sitä helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.




## Tämä käyttöopas

- Auttaa käyttämään jääkaappi/pakastina nopeasti ja turvallisesti.
- Lue käyttöopas ennen jääkaapin asennusta ja käyttöä.
- Noudat ohjeita, erityisesti niitä, jotka koskevat turvallisuutta.
- Säilytä käyttöopasta helposti saatavilla olevassa paikassa, sillä voit tarvita sitä myöhemmin.
- Lue myös muut tuotteen mukana tulleet asiakirjat.

Huomaa, että tämä käyttöopas voi soveltua myös muihin malleihin.

## Symbolit ja niiden kuvaus

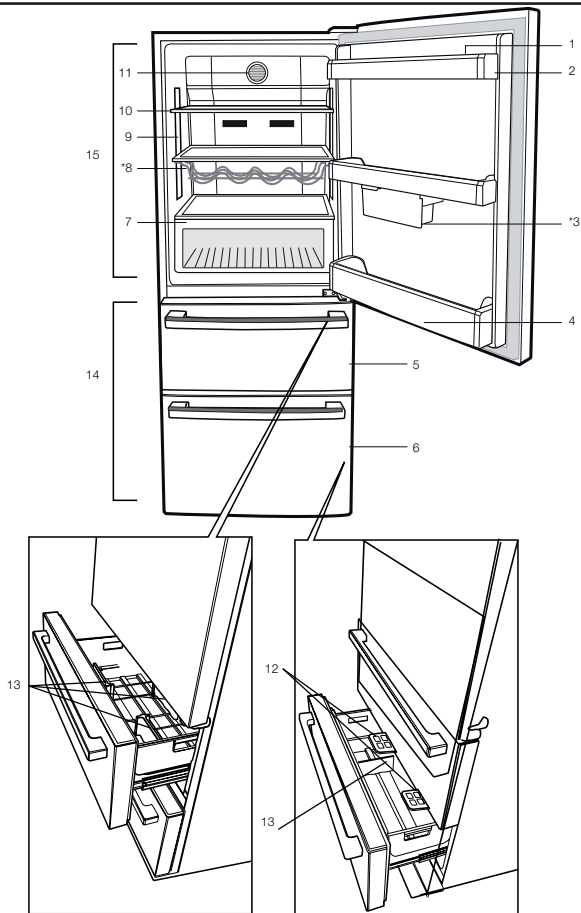
Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

-  Tärkeitä tietoja tai hyödyllisiä käyttövihjeitä.
-  Varoitus hengelle ja omaisuudelle vaarallisista olosuhteista.
-  Varoitus sähköjännitteestä.



<b>1 Jääkaappi</b>	<b>3</b>	<b>4 Valmistelu</b>	<b>11</b>
<b>2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia</b>	<b>4</b>	<b>5 Jääkaapin käyttäminen</b>	<b>12</b>
Käyttötarkoitus .....	4	Näyttötaulu .....	12
Laitteet, joissa on vesiautomaatti .....	6	Ovi auki -varoitus .....	17
Lasten turvallisuus .....	6	Tuoreen ruoan pakastaminen.....	17
Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen: .....	6	Pakastetun ruoan säilytys-suositukset18	
RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus: .....	6	Elintarvikkeiden sijoittaminen.....	18
Pakkaustiedot.....	6	Pakastustiedot.....	18
HCA-varoitus.....	7	Vesiautomaatti .....	19
Energian säästötoimet .....	7	Kananmunalokero .....	21
Suosituksot tuoreruokaosastolle .....	8	Jäähdytysohjattu säilytysosasto .....	21
<b>3 Asennus</b>	<b>9</b>	Liukuvat hyllyt .....	21
Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat .....	9	Sininen valo .....	21
Ennen käyttöönottoa .....	9	Jatkettava lokero .....	22
Sähköliitännät .....	9	Hajusuodattimen kuvaus ja puhdistus: .....	22
Lampun vaihtaminen .....	10	<b>6 Ylläpito ja puhdistus</b>	<b>23</b>
Jalkojen säätäminen .....	10	Muoviosien suojelu .....	23
Pakkauksen hävittäminen .....	10	<b>7 Suositellut ongelmanratkaisut</b>	<b>24</b>
Vanhan jääkaapin hävittäminen .....	10		
Sijoittaminen ja asennus .....	10		

# 1 Jääkaappi



- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1. Munakotelo                              | 9. Jääkaappivalo           |
| 2. Jääkaappiosaston taso                   | 10. Säädettävät lasihyllyt |
| 3. Liukuvat ja pyörivät säilytysastiat     | 11. Tuuletin               |
| 4. Pullohylly                              | 12. Jääpala-automaatti     |
| 5. Jäähdytysohjatun säilytysosaston lokero | 13. Erottajat              |
| 6. Pakastusosaston lokero                  | 14. Pakastelokero          |
| 7. Vihanneslokero (välipalaosasto)         | 15. Jääkaappilokero        |
| 8. Pullonpidin                             | * <b>VALINNAINEN</b>       |

**i** Tämän ohjekirjan kuvitus on kaavakuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

## 2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia

Tutustu seuraaviin ohjeisiin. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai aineellisia vahinkoja. Muuten kaikki takuu- ja käyttövarmuusvastuut mitätöityvät.

Ostamasi laitteen käyttöikä on 10 vuotta. Tämä on myös aika, jonka kuluessa laitteen toimintaan kuvatulla tavalla tarvittavia varaosia on saatavana.

### Käyttötarkoitus

Tämä tuote on suunniteltu

- sisätiloihin ja suljettuihin tiloihin kuten koteihin,
- suljettuihin työskentely-ympäristöihin, kuten myymälöihin ja toimistoihin,
- suljettuihin majoitustiloihin kuten maatiloille, hotelleihin ja pensioaatteihin.
- Tuotetta ei saa käyttää ulkona.

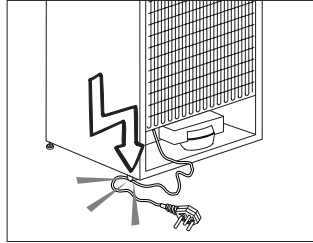
### Yleinen turvallisuus

- Kun haluat hävittää/romuttaa laitteen, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun huoltoon vaadittavien tietojen ja valtuutettujen tahojen selville saamiseksi.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon kaikissa jääkaappi/pakastinin liittyvissä kysymyksissä ja ongelmassa. Älä puutu tai anna kenenkään muun puuttua jääkaapin huoltoon ilmoittamatta valtuutettuun huoltoon.
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita jäätelöä tai jääkuutioita suuhusi heti otettuasi ne pakastinosastosta! (Se voi aiheuttaa suuhun paleltuman.)
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita pulloitettuja tai tölkitettyjä nesteitä pakastinosastoon. Ne voivat pakastettaessa särkyä.

- Älä kosketa käsin pakastettua ruokaa, se voi tarttua käteesi.
- Irrota jääkaappi/pakastin verkkovirrasta ennen puhdistamista tai sulattamista.
- Höyryä ja höyrystyviä puhdistusaineita ei saa koskaan käyttää jääkaapin puhdistuksessa ja sulatuksessa. Höyry voi tässä tapauksessa päästä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä koskaan käytä jääkaapin osia, kuten ovea, tukena tai askelmana.
- Älä käytä sähkölaitteita jääkaapin sisällä.
- Älä vahingoita poraamalla tai leikkaamalla osia, joissa jäähdytysaine kiertää. Jäähdytysainetta voi suihkuta ulos, kun haihduttimen kaasukanava, johdon jatke tai pinnoite puhkaistaan, ja se voi aiheuttaa ihon ärsytystä ja silmävahinkoja.
- Älä peitä tai tuki millään materiaalilla jääkaapin tuuletusaukkoja.
- Vain valtuutetut henkilöt saavat korjata sähkölaitteita. Epäpätevän henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle.
- Vian ilmetessä tai jääkaappi/pakastina huollettaessa tai korjattaessa sammuta virta joko kääntämällä sulake pois päältä tai irrottamalla virtajohto.
- Älä vedä johdosta irrottaessasi pistokkeen.
- Säilytä väkevät alkoholijuomat tiukasti suljettuna pystyasennossa.
- Älä säilytä jääkaapissa suihkepulloja, jotka sisältävät syttyviä ja räjähtäviä aineita.
- Älä käytä sulatusprosessin nopeuttamiseen mekaanisia tai muita keinoja, joita valmistaja ei suosittele.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja opasta heitä laitteen käytössä.
- Älä käytä rikkoutunutta jääkaappi/pakastina. Jos epäilet vikaa, ota yhteys huoltoedustajaan.
- Jääkaapin sähköturvallisuus taataan vain, jos kodin maadoitusjärjestelmä on standardien mukainen.
- Laitteen altistaminen sateelle, lumelle, auringolle ja tuulelle on vaarallista sähköturvallisuuden kannalta.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon, jos sähköjohto on vahingoittunut, jotta vältetään vaarat.
- Älä koskaan liitä jääkaappi/pakastina pistorasiaan asennuksen aikana. Se voi aiheuttaa vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.
- Tämä jääkaappi/pakastin on tarkoitettu pelkästään elintarvikkeiden säilytykseen. Sitä ei saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin.
- Tekniset tiedot sisältävä tyyppikilpi sijaitsee jääkaapin sisällä vasemmalla seinällä.
- Älä liitä jääkaappi/pakastina sähkönsäästöjärjestelmiin. Ne voivat vahingoittaa jääkaappi/pakastina.
- Jos jääkaapissa palaa sininen valo, älä katso siihen pitkään paljain silmin tai optisilla laitteilla.
- Odota käsinohjattavalla jääkaapilla vähintään 5 minuuttia ennen jääkaapin käynnistämistä virtakatkon jälkeen.

- Tämä käyttöopas tulee luovuttaa uudelle omistajalle tuotteen mukana, jos tuote vaihtaa omistajaa.
- Vältä vahingoittamasta virtajohtoa, kun siirrät jääkaappi/pakastina. Johdon taivuttaminen saattaa aiheuttaa tulipalon. Älä sijoita painavia esineitä sähköjohdon päälle. Älä kosketa pistoketta märin käsin, kun liität tuotteen.



- Älä kytke jääkaappi/pakastina pistorasiaan, jos sähköliitäntä on löysä.
- Vettä ei saa turvallisuuden vuoksi koskaan suihkuttaa suoraan tuotteen sisä- tai ulkoosiin.
- Älä suihkuta lähellä jääkaappi/pakastina syttyviä aineita, kuten propaanikaasua, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran.
- Älä aseta vettä sisältäviä astioita jääkaapin päälle, sillä sellainen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä täytä jääkaappi/pakastina liian suurella elintarvikemäärällä. Jos jääkaappi/pakastin on yliuormitettu, se saattaa kaatua ja vahingoittaa sinua, ja rikkoo jääkaapin ovea avattaessa. Älä aseta esineitä jääkaapin päälle, sillä ne saattavat pudota jääkaapin ovea avatessa tai sulkiessa.
- Sellaisia tuotteita, jotka vaativat tarkan lämpötilan säädön (esim. rokotteet, lämpöherkät lääkkeet, tieteellinen materiaali jne.), ei tule säilyttää jääkaapissa.
- Jos jääkaappi/pakastina ei käytetä pidempään aikaan, se on irrotettava verkkovirrasta. Mahdollinen ongelma sähköjohdossa saattaa aiheuttaa tulipalon.

- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.
- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti kuivalla liinalla. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.
- Jääkaappi/pakastin saattaa siirtyä, jos säädettäviä jalkoja ei ole kiinnitetty oikein lattiaan. Säädettävien jalkojen kiinnittäminen lattiaan oikein voi estää jääkaappi/pakastina siirtymästä.
- Kun kannat jääkaappi/pakastina, älä pidä kiinni sen ovenkahvasta. Se saattaa silloin särkyä.
- Kun laite täytyy sijoittaa toisen jääkaapin tai pakastimen viereen, laitteiden välisen etäisyyden tulee olla vähintään 8 cm. Muuten vastakkaiset seinät saattavat hämirstyä.

## Laitteet, joissa on vesiautomaatti

Vesijohdon paineen tulee olla vähintään 1 bar. Vesijohdon paineen tulee olla enintään 8 bar.

- Käytä vain juomavettä.

## Lasten turvallisuus

- Jos ovessa on lukko, avain tulee pitää lasten ulottumattomissa.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

## Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:



Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) kierrätysymboli.

Tämä laite on valmistettu korkealuokkaisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäviksi. Älä hävitä tätä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöänsä päätyttyä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisilta viranomaisilta lähimmän kierrätyspisteen sijaintipaikka.

## RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

## Pakkaustiedot

Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristösäädösten mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen tai muun jätteen mukana. Vie materiaalit pakkausmateriaalien keräyspisteisiin, joiden sijainnit saat tietoon paikallisilta viranomaisilta.

## HCA-varoitus

### **Jos laite on varustettu jäähdytysjärjestelmällä, joka sisältää R600a-kylmäainetta:**

Tämä kaasu on syttyvää. Varo siksi vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää ja putkistoa käytön ja kuljetuksen aikana. Pidä laite erossa mahdollisista tulenlähteistä, jotka saattavat sytyttää sen tuleen. Tuuleta huone, johon laite on sijoitettu.

### **Ohita tämä varoitus, jos laitteen kylmäjärjestelmä sisältää R134a-kylmäainetta.**

Laitteessa käytetyn kaasun tyyppi on ilmoitettu jääkaapin sisäpuolella vasemmalla seinällä olevassa tyyppikilvessä.

Älä hävitä laitetta polttamalla.

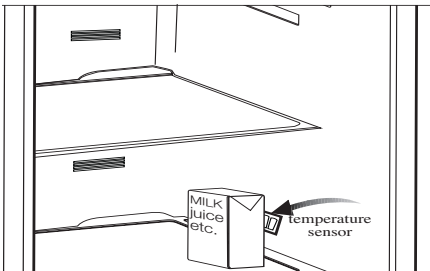
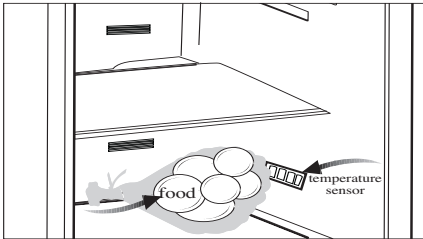
## Energian säästötoimet

- Älä jätä jääkaapin ovea auki pitkäksi aikaa.
- Älä laita lämpimiä ruokia tai juomia jääkaappi/pakastinin.
- Älä ylikuormita jääkaappi/pakastina niin, että ilman kierto kaapin sisällä estyy.
- Älä asenna jääkaappi/pakastina suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, kuten uunit, astianpesukoneet tai lämpöpatterit.
- Pidä huoli, että säilytät elintarvikkeita suljetuissa astioissa.
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: voit säilyttää pakastimessa mahdollisimman paljon elintarvikkeita, kun irrotat pakastimen hyllyn tai lokeron. Jääkaapissa ilmoitetut energiankulutusarvot on määritetty maksimitäytöllä irrottamalla jääkaapin hylly tai lokero. Vaaraa ei ole käytettäessä hyllyä tai vetolaatikkoa pakastettavien elintarvikkeiden mukaan.
- Pakastetun ruoan sulattaminen jääkaappi/pakastinosastossa säästää sekä energiaa että säilyttää ruoan laadun.

## Suosituksset tuoreruokaosastolle

### \*VALINNAINEN

- Älä anna elintarvikkeiden joutua kosketuksiin tuoreruokaosaston lämpötilanturin kanssa. Jotta tuoreruokaosaston lämpötila pysyy säilytykselle sopivana, anturia ei saa tukkia elintarvikkeilla.
- Älä laita kuumaa ruokaa laitteeseen.



### 3 Asennus

⚠ Valmistaja ei ole vastuussa, jos käyttöoppaassa annettuja ohjeita ei noudateta.

#### Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat

1. Jääkaappi/pakastin on aina tyhjennettävä ja puhdistettava ennen kuljetusta.
2. Jääkaapin hyllyt, lisävarusteet, vihanneslokerot jne., on kiinnitettävä paikoilleen kunnolla teipillä niiden suojaamiseksi tärinältä ennen uudelleenpakkausta.
3. Pakkaus on sidottava vahvoilla teipeillä ja narulla ja pakkaukseen painettuja kuljetusohjeita on noudatettava.

Älä unohda...

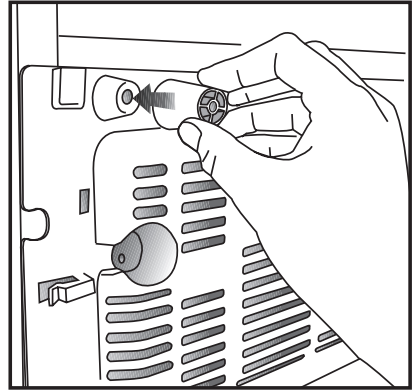
Kaikki kierrätetyt materiaalit ovat korvaamaton lähde luonnolle ja kansallisille resursseille.

Jos haluat osallistua pakkausmateriaalien kierrätykseen, saat lisätietoja ympäristöosastoilta tai paikallisilta viranomaisilta.

#### Ennen käyttöönottoa

Tarkista seuraavat seikat ennen kuin alat käyttää jääkaappi/pakastina:

1. Ovatko jääkaapin sisäpinnat kuivia ja kiertääkö ilma vapaasti jääkaapin takana?
2. Asenna 2 muovikiilaa kuten kuvassa on esitetty. Muovikiilat varmistavat vaadittavan etäisyyden jääkaapin ja seinän välillä ilman kierron takaamiseksi. (Kuva on vain esimerkki eikä vastaa tuotetta täsmällisesti.)
3. Puhdista jääkaapin sisäpinnat, kuten on suositeltu osassa "Ylläpito ja puhdistus".
4. Liitä jääkaapin virtajohto pistorasiaan. Kun jääkaapin ovi avataan, jääkaapin sisätilan valo syttyy.



5. Kuulet ääntä, kun kompressori käynnistyy. Jäähdytysjärjestelmään suljetut nesteet ja kaasut voivat myös aiheuttaa jonkin verran ääntä silloinkin, kun kompressori ei ole käynnissä. Se on aivan normaalia.
6. Jääkaapin etureunat voivat tuntua lämpimiltä. Tämä on normaalia. Näiden alueiden on suunniteltu olevan lämpimiä kondensaation estämiseksi.

#### Sähköliitännät

Liitä jääkaappi/pakastin maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojattu riittävän tehokkaalla sulakkeella.

Tärkeää:

- Liitännän on oltava kansallisten säädösten mukainen.
  - Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti saatavilla asennuksen jälkeen.
  - Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkolla.
  - Liitäntään ei saa käyttää jatkokaapeleita tai haaroitusrasioita.
- ⚠ Vahingoittunut virtakaapeli on jätettävä pätevän sähkötekniikon vaihdettavaksi.
- ⚠ Tuotetta ei saa käyttää ennen kuin se on korjattu! Muuten se voi aiheuttaa sähköiskun!



## Pakkauksen hävittäminen

Pakkausmateriaali voi olla lapsille vaarallista. Pidä pakkausmateriaali lasten ulottumattomissa tai hävitä se lajittelemalla jätteidenhävitysohjeiden mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen mukana.

Jääkaapin pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

## Vanhan jääkaapin hävittäminen

Hävitä vanha jääkaappi/pakastin aiheuttamatta vahinkoa ympäristölle.

- Voit ottaa yhteyden valtuutettuun jälleenmyyjään tai kunnalliseen jätehuoltokeskukseen saadaksesi ohjeet jääkaapin hävittämisestä.

Ennen kuin hävität jääkaapin, leikkaa virtapistoke irti, ja jos ovesta on lukitus, tee siitä toimintakyvytön, jottei siitä koidu vaaraa lapsille.

## Sijoittaminen ja asennus

**⚠** Jos oviukko jääkaapin asennushuoneeseen ei ole tarpeeksi leveä, soita valtuutettuun huoltoon ja pyydä heitä irrottamaan jääkaapin ovet, jolloin se saattaa mahtua ovesta sivuttain.

1. Asenna jääkaappi/pakastin paikkaan, jossa sitä on helppo käyttää.
2. Pidä jääkaappi/pakastin etäällä lämmönlähteistä, kosteista paikoista ja suoralta auringonpaisteelta.
3. Jääkaapin ympärillä on oltavaa tilaa kunnolliselle tuuletukselle, jotta se toimisi tehokkaasti. Jos jääkaappi/pakastin asetetaan seinän syvennykseen, väliä kattoon ja seiniin on jäätävä vähintään 5 cm. Jos lattia on päällystetty matolla, jääkaapin on oltava koholla lattiasta vähintään 2,5 cm.

4. Aseta jääkaappi/pakastin tasaisella lattiapinnalle tärinän ehkäisemiseksi.

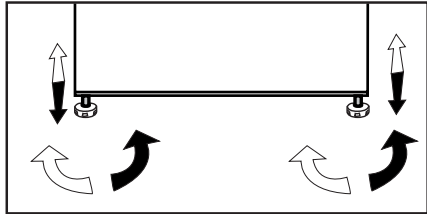
## Lampun vaihtaminen

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon, kun jääkaapin lamppu on vaihdettava.

## Jalkojen säätäminen

Jos jääkaappi on epätasapainossa

Voit tasapainoittaa jääkaapin kiertämällä etujalkoja, kuten kuvassa. Kulma, jossa jalka sijaitsee, laskeutuu, kun jalkaa kierretään mustan nuolen suuntaisesti ja nousee, kun sitä kierretään vastakkaiseen suuntaan. Toimenpidettä helpottaa, jos joku toinen autaa nostamalla hieman jääkaappia.



## 4 Valmistelu

---

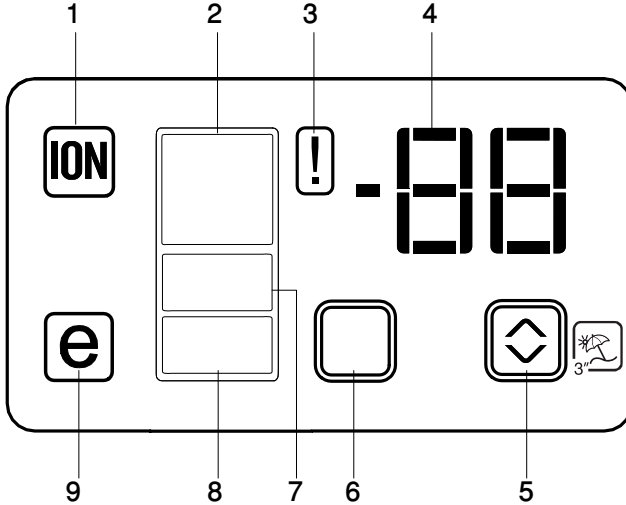
- Jääkaappi/pakastin on asennettava vähintään 30 cm:n etäisyydelle lämmönlähteistä, kuten keittotaso, liesi, keskuslämmitin ja uuni sekä vähintään 5 cm:n etäisyydelle sähköliedestä, eikä sitä saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen.
- Jääkaapin sijoitushuoneen lämpötilan on oltava vähintään 10 °C. Jääkaapin käyttöä kylmemmissä olosuhteissa ei suositella, sillä sen tehokkuus kärsii.
- Varmista, että jääkaapin sisäpinta on puhdistettu huolellisesti.
- Jos kaksi jääkaappi/pakastina asennetaan rinnakkain, niiden väliin on jätettävä tilaa vähintään 2 cm.
- Kun käytät jääkaappi/pakastina ensimmäistä kertaa, huomioi seuraavat ohjeet ensimmäisten kuuden tunnin aikana.
- Ovea ei saa avata jatkuvasti.
- Jääkaappi/pakastina on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita.
- Älä irrota jääkaappi/pakastina verkkovirrasta. Jos ilmenee itsestäsi riippumaton virtakatkos, katso varoitukset osassa "Suositellut ongelmanratkaisut".
- Alkuperäiset pakkaus- ja vaahtomuovimateriaalit kannattaa säilyttää tulevaa kuljetusta tai siirtoa varten.

## 5 Jääkaapin käyttäminen

### Näyttötäulu

Ilmaispaneelit voivat vaihdella tuotteen mallista riippuen.

Ilmaispaneeli auttaa jääkaapin käytössä ääni- ja visuaalisilla toiminnoilla.



1. Ionisoijan ilmaisin
2. Jääkaappiosaston ilmaisin
3. Vikatilan ilmaisin
4. Lämpötilan ilmaisin
5. Lämpötilan asetus- / lomapainike
6. Jääkaappiosaston valintapainike
7. Jäähdytysohjatun säilytysosaston ilmaisin
8. Pakastinosaston ilmaisin
9. Virransäästötilan ilmaisin

**i** Tämän ohjekirjan kuvitus on kaavakuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

## **1. Ionisoijan ilmainen**

Ilmainenvalo syttyy jatkuvasti. Tämä valo tarkoittaa, että jääkaappi on suojattu bakteereilta.

## **2. Jääkaappiosaston ilmainen**

Jääkaappiosaston valo palaa, kun jääkaappiosaston lämpötilaa säädetään.

## **3. Vikatilan ilmainen**

Jos jääkaappi ei jäähydi riittävästi tai jos ilmenee anturivika, tämä ilmainen aktivoituu. Kun ilmainen on aktiivinen, lämpötilan ilmaisimessa näkyy "e" ja numerot 1,2,3... Nämä ilmaisimen numerot antavat tietoja viasta huoltohenkilökunnalle.

## **4. Lämpötilan ilmainen**

Osoittaa jääkaappi-, pakastin- ja jäähydysohjatun säilytysosaston lämpötilan.

## **5. Lämpötilan asetus- / lomapainike**

Kun olet valinnut osaston, jonka lämpötilan haluat asettaa, aseta lämpötila tätä painiketta painamalla.

Pidä painiketta painettuna 3 sekuntia aktivooidaksesi jääkaappiosaston lomatoiminnon. Aseta toiminto pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

Jos tämä toiminto on aktiivinen, jääkaappiosaston ilmaisimessa näkyy "- -", eikä jääkaappiosaston jäähydytystä suoriteta. Muut osastot jäähydytetään niille asetetun lämpötilan mukaisesti.

## **6. Jääkaappiosaston valintapainike**

Paina jääkaappiosaston valintapainiketta ja vaihda jääkaappin, pakastimen ja jäähydysohjatun säilytysosaston välillä.

## **7. Jäähydysohjatun säilytysosaston ilmainen**

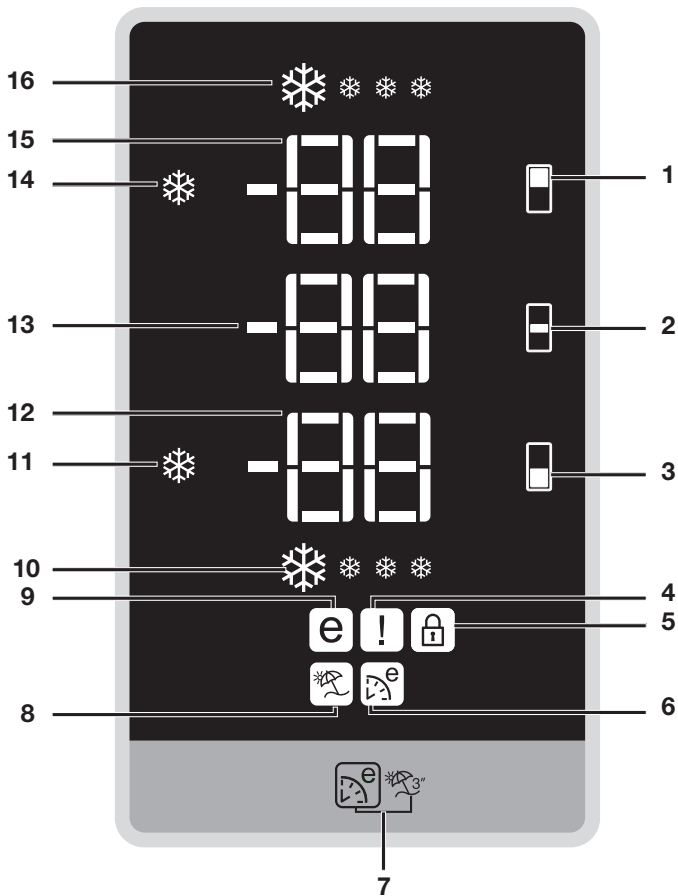
Jäähydysohjatun säilytysosasto valo palaa, kun jäähydysohjattua lämpötilaa säädetään.

## **8. Pakastinosaston ilmainen**

Pakastinosaston valo palaa, kun pakastinosaston lämpötilaa säädetään.

## **9. Virransäästötilan ilmainen**

Ilmaisee, että jääkaappi on käynnissä virransäästötilassa. Tämä ilmainen on aktiivinen, jos pakastinosaston lämpötilaksi on asetettu -18 tai jos energiatehokas jäähydytys suoritetaan.



- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Jääkaappiosaston asetuspainike</p> <p>2. Monialueosaston asetuspainike</p> <p>3. Pakasteosaston asetuspainike</p> <p>4. Vikatilan ilmaisin</p> <p>5. Näppäinlukituksen ilmaisin</p> <p>6. Ekoekstra-toiminnon ilmaisin</p> <p>7. Ekoekstra/Lomapainike</p> <p>8. Lomatoiminnon ilmaisin</p> <p>9. Taloudellisen käytön ilmaisin</p> | <p>10. Pikapakastustoiminnon ilmaisin</p> <p>11. Jääkaappiosaston lämpötila-asetuksen ilmaisin</p> <p>12. Monialueosaston lämpötila-asetuksen ilmaisin</p> <p>13. Pikapakastustoiminnon painike</p> <p>14. Pakastusosaston lämpötila-asetuksen ilmaisin</p> <p>15. Pikapakastustoiminnon ilmaisin</p> <p>16. Pikajääkaappitoiminnon ilmaisin</p> |
|---|--|

**i** Tämän ohjekirjan kuvitus on kaavakuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

## 1. Jääkaappiosaston asetuspainike

Tällä toiminnolla voit asettaa jääkaappiosaston lämpötilan. Paina tätä painiketta asettaaksesi jääkaappiosaston lämpötilaksi 8, 7, 6, 5, 4, 3 tai 2 astetta.

## 2. Monialuesäilytysosaston lämpötilan asetuspainike

Voit asettaa monialuesäilytysosaston joko pakastimeksi tai jäähdyttimeksi. Pidä tätä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan asettaaksesi monialuesäilytysosaston joko pakastimeksi tai jäähdyttimeksi. Tämä osasto on asetettu tehtaalla pakastinosastoksi.

Jos monialuesäilytyslokero on asetettu pakastimeksi, monialuesäilytyslokeron lämpötila muuttuu järjestyksessä -18,-19,-20,-21,-22,-23 -24, -18... joka kerta, kun painat tätä painiketta. Jos monialueosasto on asetettu pakastimeksi, monialueosaston lämpötila muuttuu järjestyksessä 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6... aina, kun painat tätä painiketta.

## 3. Pakastinosaston asettaminen

Tällä toiminnolla voit asettaa pakastinlokeron lämpötilan. Näpäytä tätä painiketta asettaaksesi pakastimen lämpötilan -18, -19, -20, -21, -22, -23 tai -24 asteeseen.

## 4. Vikatilan ilmainen

Jos jääkaappi ei jäähydy riittävästi tai jos ilmenee anturivika, tämä ilmainen aktivoituu. Kun ilmainen on aktiivinen, pakastinosaston lämpötilan ilmaisimessa näkyy "E" ja jääkaappiosaston lämpötilan ilmaisimessa näkyy numeroita kuten "1,2,3...". Nämä ilmaisimen numerot antavat tietoja viasta huoltohenkilökunnalle.

Kun asetat kuumaa ruokaa pakastinosastoon tai jos jätät oven auki pitkäksi aikaa, huutomerkki voi palaa jonkin aikaa. Tämä ei ole vika. Varoitus h

## 5. Lukituksen ilmainen

Käytä tätä toimintoa, jos et halua muuttaa jääkaapin lämpötila-asetusta.

Kun aktivoit tämän toiminnon, pidä sekä pikapakastus- että pikajääkaappipainiketta painettuna samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.

## 6. Ekoekstra-ilmainen

Osoittaa, että eko-ekstratoiminto on aktiivinen.

Jos toiminto on aktiivinen, jääkaappi havaitsee automaattisesti vähiten käytetyt jaksot ja energiatehokas jäähdytys suoritetaan niinä aikoina. Virransäästötilan ilmainen on aktiivinen, kun energiatehokas jäähdytys suoritetaan.

Aseta toiminto pois päältä painamalla vastaavaa painiketta uudelleen.

## 7. Ekoekstra/Lomapainike

Näpäytä painiketta aktivoidaksesi Eko-ekstratoiminnon. Pidä painiketta painettuna 3 sekuntia aktivoidaksesi lomatoiminnon. Aseta toiminto pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

## 8. Lomatoiminnon ilmainen

Osoittaa, että lomatoiminto on aktiivinen.

Jos tämä toiminto on aktiivinen, jääkaappiosaston lämpötilan ilmaisimessa näkyy "- -", eikä jääkaappiosaston jäähdytystä suoriteta. Muut osastot jäähdytetään niille asetetun lämpötilan mukaisesti.

Aseta toiminto pois päältä painamalla vastaavaa painiketta uudelleen.

## 9. Virransäästötilan ilmainen

Ilmaisee, että jääkaappi on käynnissä virransäästötilassa.

Pakastinosaston lämpötila

Tämä ilmainen on aktiivinen, jos toiminnoksi on asetettu -18 tai jos energiaa säästävä jäähdytys suoritetaan eko-ekstratoiminnon vuoksi.

## 10. QuickFreezer-ilmainen

Tämä kuvake vilkkuu animaationa, kun Fast Freeze -toiminto on käytössä.

## 11. Quick Freeze -toiminto

Fast Freeze-ilmainen palaa, kun Fast Freeze-toiminto on käytössä. Voit peruuttaa tämän toiminnon painamalla Fast Freeze -painiketta uudelleen. Tuoretuotteiden pakastuksen Fast Freeze-merkkivalo kytkeytyy pois päältä ja palaa normaaliasetukseensa. Jos et peruuta toimintoa, Fast Freeze -toiminto peruuttaa

itsensä automaattisesti kahdeksan tunnin kuluttua, tai kun pakastinlokero saavuttaa vaaditun lämpötilan.

Jos haluat pakastaa suuria määriä tuoretta ruokaa, paina Fast Freeze -painiketta, ennen kuin laitat ruokaa pakastusosastoon.

Mikäli painat Fast Freeze -painiketta toistuvasti lyhyesti, sähköpiiri aktivoituu mutta kompressori ei käynnisty välittömästi.

Tätä toimintoa ei palauteta, kun virta palaa sähkökatkon jälkeen.

#### **12. Pakastinosaston lämpötila-asetuksen ilmaisin**

Osoittaa pakastusosastolle asetetun lämpötilan.

#### **13. Monialuesäilytysosaston lämpötilan ilmaisin**

Osoittaa monialueosastolle asetetun lämpötilan.

#### **14. Pikajääkaappitoiminto**

Kun painat Pikajääkaappi-painiketta, jääkaappiosaston lämpötila jäähtyy kylmemmäksi kuin säädetyt arvot.

Tätä toimintoa voi käyttää, kun jääkaappiosastoon laitettu ruoka halutaan jäähdyttää nopeasti.

Jos haluat jäähdyttää suuria määriä tuoretta ruokaa, aktivoi tämä toiminto, ennen kuin laitat ruokaa jääkaappiin.

Quick Fridge -merkkivalo palaa, kun Quick Fridge -toiminto on käytössä. Voit peruuttaa tämän toiminnon painamalla pikajääkaappipainiketta uudelleen.

Jos et peruuta toimintoa, pikajääkaappitoiminto peruuttaa itsensä automaattisesti kahden tunnin kuluttua, tai kun jääkaappilokero saavuttaa vaaditun lämpötilan.

Tätä toimintoa ei palauteta, kun virta palaa sähkökatkon jälkeen.

#### **15. Jääkaappiosaston lämpötila-asetuksen ilmaisin**

Osoittaa jääkaappiosastolle asetetun lämpötilan.

#### **16. Quick Fridge -merkkivalo**

Tämä kuvake vilkkuu animaationa, kun pikajääkaappitoiminto on käytössä.

## Ovi auki -varoitus

Varoitusäänimerkki kuuluu, kun laitteen jääkaapin tai pakastimen ovi jää auki tietyksi aikaa. Varoitusäänimerkki mykistetään, kun jotain osoittimen painiketta painetaan tai kun ovi suljetaan.

Pakastinosaston säätö	Jääkaappiosaston säätö	Selitykset
-18°C	4°C	Tämä on normaali suositeltu asetus.
-20, -22 tai -24 °C	4°C	Näitä asetuksia suositellaan, kun ympäröivä lämpötila on yli 30 °C.
Pikapakastus	4°C	Käytä tätä, kun haluat pakastaa ruokasi nopeasti. Jääkaappi palaa aikaisempaan tilaansa, kun toiminta on lopussa.
-18 °C tai kylmempi	2°C	Jos sinusta tuntuu, että jääkaappiosasto ei ole tarpeeksi kylmä johtuen lämpimistä olosuhteista tai jatkuvasta oven avaamisesta ja sulkemisesta.
-18 °C tai kylmempi	Pikajääkaappi	Voit käyttää tätä, kun jääkaappiosasto on ylikuormitettu tai jos haluat jäähdyttää ruokasi nopeasti. Pikajääkaappitoiminto suositellaan aktivoitavaksi 4–8 tuntia ennen elintarvikkeiden laittamista.


## Tuoreen ruoan pakastaminen

- Elintarvikkeet on syytä päälyystää kelmulla tai säiliöä kannelliseen rasiaan ennen niiden asettamista jääkaappiin.
  - Lämpimän ruoan on annettava jäähtyä huonelämpötilaan ennen jääkaappiin asettamista.
  - Pakastettavan ruoan tulee olla tuoretta ja hyvälaatuisia.
  - Ruoka tulee jakaa annoksiin päivittäiskäytön tai aterialla kuluvan määrän perusteella.
  - Elintarvikkeet on pakattava ilmatiiviisti niiden kuivumisen ehkäisemiseksi, vaikka niitä säilytettäisiinkin vain lyhyen aikaa.
- Pakkausmateriaalin on oltava repeämätöntä ja sen on oltava kylmyyden, kosteuden, hajun, öljyjen ja happojen kestäväää sekä ilmatiivistä. Lisäksi pakkauksen on oltava tiukasti suljettu ja valmistettu helppokäyttöisestä materiaalista, joka sopii pakastuskäyttöön.
  - Pakastettu ruoka on käytettävä heti sulamisen jälkeen eikä sitä saa koskaan pakastaa uudelleen.
  - Parhaan tuloksen saamiseksi noudata seuraavia ohjeita.
    1. Älä pakasta liian isoja määriä kerralla. Ruoan laatu säilyy parhaiten, kun se pakastetaan kokonaan niin nopeasti kuin mahdollista.
    2. Lämpimän ruoan sijoittaminen pakastusosaan aiheuttaa sen, että jäähdytysjärjestelmä toimii jatkuvasti kunnes ruoka on kokonaan jäähtynyt.



3. Vältä sekoittamasta jo pakastettuja ja pakastamattomia ruokia.

## Pakastetun ruoan säilytys-suositukset

- Valmiiksi pakattu, kaupallinen pakasteruoka tulee säilyttää pakasteen valmistajan ohjeiden mukaisesti  (4 tähteä) pakasteruokalokerossa.
  - Jotta varmistetaan pakasteruoan valmistajan ja jälleenmyyjän saavuttaman elintarvikkeiden korkean laadun säilyminen, on muistettava seuraavaa:
1. Aseta pakkaukset pakastimeen niin nopeasti kuin mahdollista ostamisen jälkeen.
  2. Varmista, että niiden sisältö on merkitty ja päivätty.
  3. Älä ylitä pakkausten "Käytettävä ennen" ja "Parasta ennen" päivämääriä.

### Sulatus

Pakastinosaston sulatus on automaattinen.

## Elintarvikkeiden sijoittaminen

Pakasteosaston tasot	Lukuisat pakaste-elintarvikkeet, kuten liha, kala, jäätelö, vihannekset jne.
Kananmunalokero	Kanamunat
Jääkaappiosaston tasot	Ruokaa pannuissa, lautasilla, suljetuissa astioissa
Jääkaappilokeron ovihyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat (kuten maito, hedelmämehu ja olut)
Vihanneslokero	Vihannekset ja hedelmät

Tuorealuelokero	Herkkutuotteet (juusto, voi, salami jne.)
-----------------	---

## Pakastustiedot

Ruoat on pakastettava niin nopeasti kuin mahdollista

pakastimeen asetettaessa, jotta niiden hyvä laatu säilyisi.

TSE-normin vaatimuksena on (tietyissä mittaolosuhteissa), että pakastin pakastaa vähintään 4,5 kg elintarvikkeita 32 °C ympäristölämpötilassa -18 °C asteeseen tai kylmemmäksi 24 tunnissa jokaista 100 litran pakastintilavuutta kohti.

Ruokaa on mahdollista säilyttää pitkiä aikoja vain -18 °C asteessa tai sitä kylmemmissä lämpötiloissa.

Ruoan tuoreus säilyy useita kuukausia (pakasteena -18 °C asteessa tai sitä kylmemmissä lämpötiloissa).

### **VAROITUS!**

- Ruoka tulee jakaa annoksiin päivittäiskäytön tai aterialla kuluvan määrän perusteella.
- Elintarvikkeet on pakattava ilmatiiviisti niiden kuivumisen ehkäisemiseksi, vaikka niitä säilytetäisiinkin vain lyhyen aikaa.

Välttämättömät pakkausmateriaalit:

- Kylmänkestävää teippiä
- Merkintätarroja
- Kuminauhoja
- Kynä

Pakkausmateriaalin on oltava repeämätöntä ja sen on oltava kylmyyden, kosteuden, hajun, öljyn ja happojen kestävä.

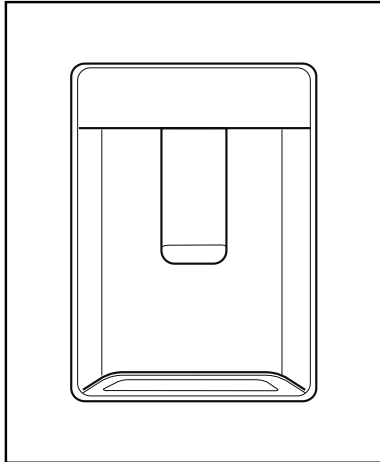
Pakastettava ruoka ei saa joutua kosketuksiin aiemmin pakastetun ruoan kanssa, jotteivät ne pääse sulamaan osittain.

Pakastettu ruoka on käytettävä heti sulamisen jälkeen eikä sitä saa koskaan pakastaa uudelleen.

## Vesiautomaatti

### (joissakin malleissa)

Vesiautomaatti on käytännöllinen ominaisuus, jonka avulla saat kylmää vettä avaamatta jääkaapin ovea. Koska jääkaapin ovea ei tarvitse avata jatkuvasti, säästät energiaa.



### Vesilähteen käyttö

Paina vesiautomaatin vipua lasin reunalla. Vesiautomaatti lopettaa toimintansa, kun vapautat vivun.

Vesiautomaattia käytettäessä maksimivirtaus saavutetaan painamalla vipu täysin pohjaan. Muista, että vesiautomaatista virtaavan veden määrä riippuu siitä miten paljon painat vipua.

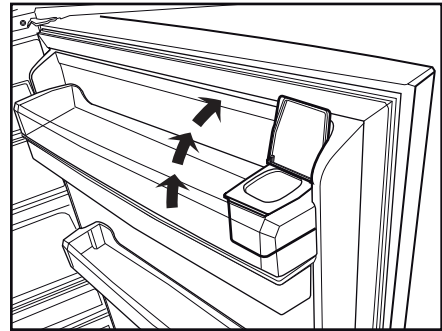
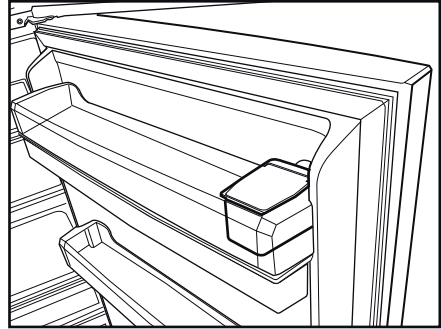
Samalla kun vedenpinta lasissa/astiassa nousee, vähennä vipuun kohdistuvaa painetta, jotta ylivirtaus vältetään. Jos painat vipua kevyesti vesi valuu norona, tämä on normaalia eikä ole toimintavika.

### Vesiautomaatin säiliön täyttäminen

Vesisäiliön täyttösäiliö sijaitsee ovitelineen sisäpuolella. Avaa säiliön kansi ja täytä puhtaalla juomavedellä. Sulje sitten kansi.

### Varoitus!

- Älä täytä vesiautomaatin säiliötä muulla nesteellä kuin juomavedellä. Virvoitusjuomat, kuten hedelmämehu, hiilihapotetut soodajuomat, alkoholijuomat eivät sovi käytettäväksi vesiautomaatissa.



Vesiautomaatti vaurioituu pysyvästi, jos tämäntyyppisiä nesteitä käytetään. Takuu ei kata sellaista käyttöä. Jotkin tällaisissa nesteissä/juomissa käytetyt kemialliset aineet ja lisäaineet voivat vahingoittaa vesisäiliötä.

- Käytä vain raikasta, puhdasta juomavettä.
- Vesisäiliön tilavuus on 3 litraa, älä ylitäytä sitä.
- Paina vesiautomaatin vipua tukevan lasin reunalla. Jos käytät muovista kertakäyttömukia, paina vipua somilla mukin takaa.

### Vesisäiliön puhdistaminen

- Irrota vesisäiliön täyttösäiliö ovitelineen sisäpuolelta.

- Irrota oviteline pitämällä kiinni molemmista puolista.
- Tartu vesisäiliöön molemmilta puolilta ja irrota se 45 °C kulmassa.
- Puhdista vesisäiliö irrottamalla kannet.

**Tärkeää:**

Vesisäiliön ja vesiautomaatin osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

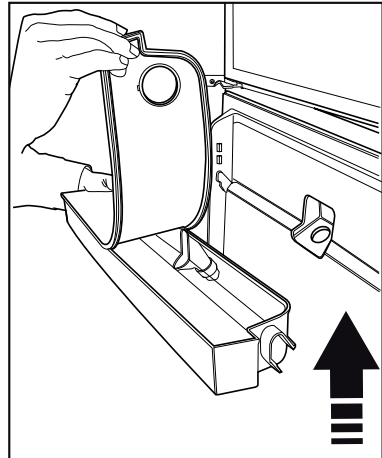
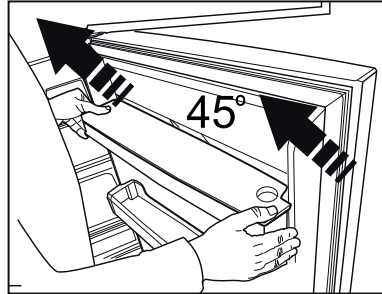
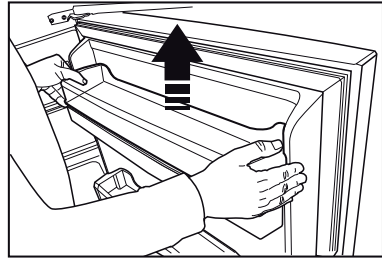
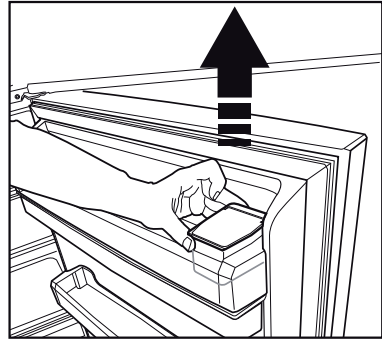
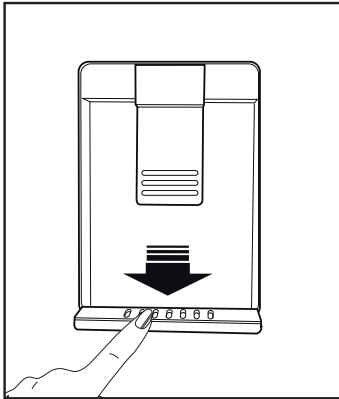
**Vesiastia**

Vesiautomaattia käytettäessä noruva vesi kertyy tippa-astiaan.

Irrota muovinen lävikkö kuvassa esitetyllä tavalla.

Poista kertynyt vesi puhtaalla ja kuivalla liinalla.

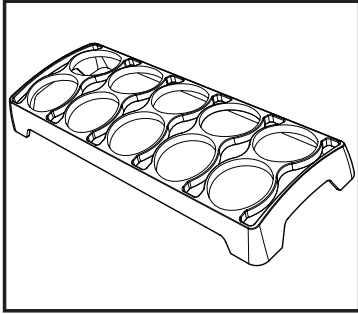
**VAROITUS:** Liitä vain juomavesijohtoon.



## Kanamunalokero

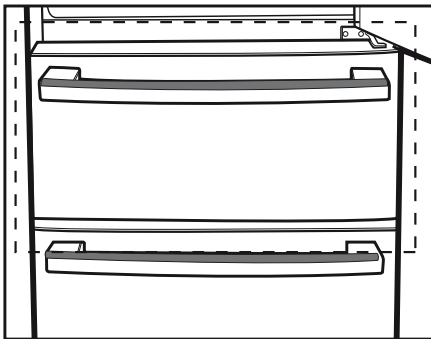
Voit asentaa munakotelon haluttuun oven tai rungon hyllyyn.

Älä koskaan säilytä munakoteloa pakastinosastossa.



## Jäähdytysohjattu säilytysosasto

Jääkaapin jäähdytysohjattua säilytysosastoa voi käyttää missä tahansa tilassa säätämällä se jääkaappilämpötilaan (2/4/6/8 °C) tai pakastinlämpötilaan (-18/-19/-20/-21/-22/-23/-24 °C). Voit pitää osaston halutussa lämpötilassa jäähdytysohjatun säilytysosaston lämpötilan asetuspainikkeella. Jäähdytysohjatun säilytysosaston lämpötilan voi säätää jääkaappiosaston lämpötilalukemien lisäksi lukemiin -6, -2, 0 ja 10. "0" astetta käytetään einestuotteiden säilyttämiseksi pitempään, -6 astetta käytetään lihan säilyttämiseksi 2 viikon ajan helposti leikattavassa muodossa.

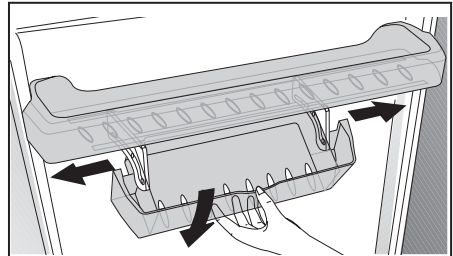


## Liukuvat hyllyt

• Liukuvia hyllyjä voidaan vetää nostamalla niitä hieman reunasta ja siirtää niitä eteen- ja taaksepäin. Ne voidaan vetää pysäytyspisteeseen jolloin pääset käsiksi hyllyn takaosaan sijoitettuihin ruokiin. Kun hylly on vedetty kevyesti nostamalla toiseen pysäytyspisteeseen, hylly voidaan vapauttaa.

Hyllyä on kannateltava myös alapuolelta, jotta se ei kallistu nurin. Hylly siirretään jääkaapin runkoon asennetuille kiskoille nostamalla tai laskemalla sitä tason verran.

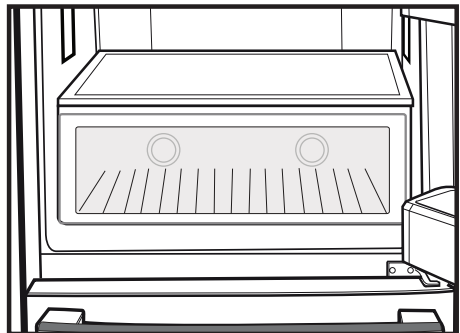
Hylly tulee työntää taakse kunnolla paikoilleen.



## Sininen valo

### (VALINNAINEN)

Vihanneslokeroissa säilytetyt elintarvikkeet saavat valoa sinisestä lampusta ja jatkavat fotosynteesiä sinisen valon aallonpituuden vaikutuksesta ja säilyttävät siten raikkautensa, mikä lisää niiden vitamiinipitoisuutta.

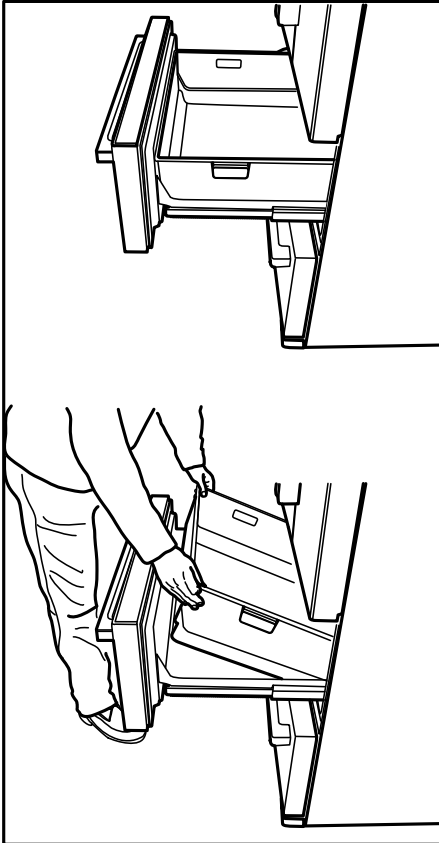


## Jatkettava lokero

Varo, ettet jätä mitään kehon osaa, kuten kättä, jalkaa tms. siirrettävien osien väliin lokeron ollessa käytössä loukkaantumisen välttämiseksi.

Voit irrottaa lokeron väliseinämän kuvan esittämällä tavalla, kun haluat puhdistaa lokeron.

Voit irrottaa lokerot vain puhdistusta varten. Lokeroita ei ole mahdollista ryhmitellä paikoilleen, kun ne on täytetty elintarvikkeilla niiden ollessa pois paikoiltaan.

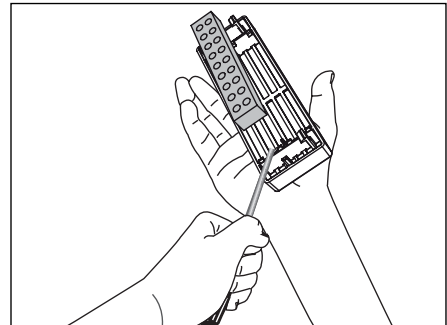
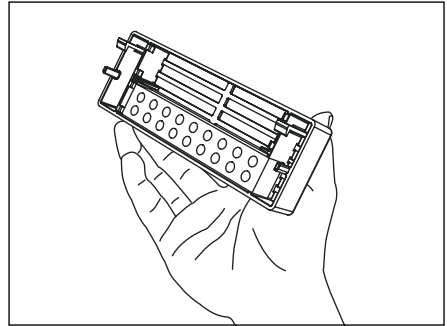
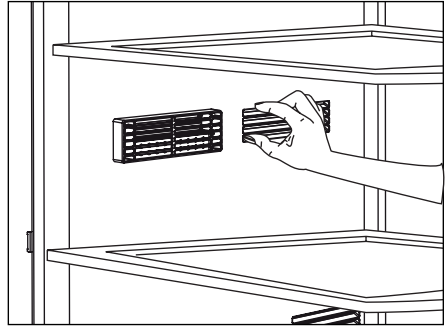


## Hajusuodattimen kuvaus ja puhdistus:

Hajusuodatin estää epämiellyttävien hajujen muodostumisen jääkaappiin.

Vedä kantta, johon hajusuodatin on asennettu, alaspäin ja irrota kuvassa näytetyllä tavalla. Jätä suodatin auringonvaloon päiväksi. Suodatin puhdistuu tänä aikana. Asenna suodatin takaisin paikoilleen.

Hajusuodatin on puhdistettava kerran vuodessa.



## 6 Ylläpito ja puhdistus

---

- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen bensiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita.
- ⚠ Suosittelemme, että irrotat laitteen verkkovirrasta ennen puhdistusta.
- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen teräviä, hankaavia välineitä, saippuaa, puhdistusainetta, pesuainetta ja vahaa.
- ℹ Käytä jääkaappi/pakastina sisätilojen puhdistukseen haaleaa vettä ja pyyhi kuivaksi.
- ℹ Käytä sisätilojen puhdistukseen liinaa, joka on kostutettu 1 tl ruokasoodaa ja 1/2 litraa vettä sisältävässä liuoksessa ja puristettu kuivaksi, kuivaa lopuksi.
- ⚠ Varmista, ettei vettä pääse lampputeloon ja muihin sähkökohteisiin.
- ⚠ Mikäli jääkaappi/pakastina ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtakaapeli pistorasiasta, poista kaikki ruuat, puhdista jääkaappi/pakastin ja jätä ovi raolleen.
- ℹ Tarkista oven eristeet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat puhtaita ja vapaita ruuasta.
- ⚠ Ovitelineiden irrottamiseksi poista niistä kaikki sisältö ja työnnä sitten ovitelinettä pohjasta ylöspäin.

- ℹ Älä käytä klooria sisältäviä puhdistusaineita tai vettä tuotteen ulkopintojen ja kromattujen osien puhdistamiseen. Kloori syövyttää sellaisia metallipintoja.

### Muoviosien suojelu

- ℹ Älä laita nestemäistä öljyä tai öljyssä keitettyjä elintarvikkeita jääkaappi/pakastinin avoimissa astioissa, sillä ne vahingoittavat jääkaappi/pakastina muovipintoja. Jos öljyä vuotaa tai tarttuu muovipinnoille, puhdista ja huuhtele kohta heti lämpimällä vedellä.

## 7 Suositellut ongelmanratkaisut

Tarkista tämä luettelo, ennen kuin soitat huoltoon. Se voi säästää aikaa ja rahaa. Tämä luettelo sisältää useita valituksia, jotka eivät johdu virheellisestä työstä tai käytetystä materiaalista. Joitain tässä kuvatuista ominaisuuksista ei ehkä ole laitteessasi.

### Jääkaappi/pakastin ei toimi.

- Onko jääkaappi/pakastina virtajohto kunnolla kiinni pistorasiassa? Aseta pistoke seinäpistorasiaan.
- Onko jääkaappi/pakastina pistorasian sulake tai pääsulake palanut? Tarkista sulake.

### Kondensaatiota jääkaappi/pakastinosaston sivuseinässä (MONIALUE, JÄÄHDYTYKSEN OHJAUS ja JOUSTAVA ALUE).

- Hyvin kylmä ympäristö. Oven jatkuva avaaminen ja sulkeminen. Hyvin kostea ympäristö. Nestepitoisten ruokien säilytys avoimessa astiassa. Oven jättäminen raolleen. Termostaatin kytkeminen kylmemmälle.
- Oven avoinna oloajan lyhentäminen tai käyttämällä sitä harvemmin.
- Avoimissa astioissa säilytettyjen ruokien peittäminen sopivalla materiaalilla.
- Pyyhi kondensoitunut vesi kuivalla liinalla ja tarkista tuleeko sitä lisää.

### Kompressor ei käy

- Kompressorin lämpövastus työntyy ulos äkillisen virtakatkoksen sattuessa tai kun virta sammuu ja sytty uudelleen, kun jääkaappi/pakastina jäähdytysjärjestelmän jäähdytysaineenpaine ei ole vielä tasapainossa. Jääkaappi/pakastin käynnistyy noin 6 minuutin kuluttua. Soita huoltoon, jos jääkaappi/pakastin ei käynnisty tässä ajassa.
- Jääkaappi/pakastina sulatusjakso on käynnissä. Tämä on normaalia täysautomaattisesti itsesulattavassa jääkaapissa. Sulatuskierto tapahtuu tietyn väliajoin.
- Jääkaappi/pakastina ei ole kytketty pistorasiaan. Varmista, että pistoke on asetettu kunnolla pistorasiaan.
- Onko lämpötila-asetukset tehty oikein?
- Kyse voi olla virtakatkoksesta.

### Jääkaappi/pakastin käy alituisen tai pitkän ajan.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uusi tuotteesi voi olla leveämpi kuin edellinen. Tämä on aivan normaalia. Suuret jääkaapit käyvät kauemmin.</li> <li>• Huonolämpötila voi olla liian korkea. Tämä on aivan normaalia.</li> <li>• Jääkaappi/pakastin on voitu kytkeä päälle äskettäin tai siihen on säilöty äskettäin ruokaa. Jääkaappi/pakastina jäähtyminen oikeaan lämpötilaan voi kestää muutamia tunteja kauemmin.</li> <li>• Suuri määrä ruokaa on voitu säilöä jääkaappi/pakastinin äskettäin. Lämmin ruoka aiheuttaa jääkaappi/pakastina käymisen pitempään, kunnes se saavuttaa turvallisen säilytyslämpötilan.</li> <li>• Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Jääkaappi/pakastinin päässyt lämmin ilma aiheuttaa jääkaappi/pakastina käymisen pitemmän aikaa. Avaa ovia harvemmin.</li> <li>• Pakastin- tai jääkaappi/pakastinosaston ovi on voitu jättää raolleen. Tarkista onko ovet suljettu tiukasti.</li> <li>• Jääkaappi/pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaappi/pakastina lämpötila lämpimämmäksi ja odota, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.</li> <li>• Jääkaappi/pakastina tai pakastimen oven tiiviste voi olla liikainen, kulunut, rikkoutunut tai huonosti paikallaan. Puhdista tai vaihda tiiviste. Vahingoittunut, rikkoutunut tiiviste aiheuttaa jääkaappi/pakastina käymisen pitempiä aikoja nykyisen lämpötilan ylläpitämiseksi.</li> </ul>
<p>Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, kun jääkaappi/pakastina lämpötila on sopiva.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä pakastimen lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.</li> </ul>
<p>Jääkaappi/pakastina lämpötila on hyvin alhainen, kun pakastimen lämpötila on sopiva.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jääkaappi/pakastin on voitu säätää hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaappi/pakastina lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.</li> </ul>
<p>Jääkaappi/pakastinosaston vetolaatikoissa säilytetty ruoka jäätyy.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jääkaappi/pakastin on voitu säätää hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaappi/pakastina lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.</li> </ul>
<p>Jääkaappi/pakastina tai pakastimen lämpötila on hyvin korkea.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jääkaappi/pakastin on voitu säätää hyvin korkealle lämpötilalle. Jääkaappi/pakastina säädöt vaikuttavat pakastimen lämpötilaan. Muuta jääkaappi/pakastina tai pakastimen lämpötilaa, kunnes jääkaappi/pakastin tai pakastin saavuttaa riittävän tason.</li> <li>• Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Avaa niitä harvemmin.</li> <li>• Ovi on voitu jättää raolleen. Sulje ovi kokonaan.</li> <li>• Suuri määrä lämmintä ruokaa on voitu säilöä jääkaappi/pakastinin äskettäin. Odota, kunnes jääkaappi/pakastin tai pakastin saavuttaa halutun lämpötilan.</li> <li>• Jääkaappi/pakastina virtajohto on voitu liittää pistorasiaan äskettäin. Jääkaappi/pakastina kokonaan jäähtyminen kestää oman aikansa.</li> </ul>
<p>Käyntiääni voimistuu, kun jääkaappi/pakastin käy.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jääkaappi/pakastina käyttöteho saattaa muuttua ympäristön lämpötilan muutosten mukaan. Se on normaalia eikä ole vika.</li> </ul>
<p>Tärinä tai käyntiääni.</p>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lattia ei ole tasainen tai se on heikko. Jääkaappi/pakastin huojuu, kun sitä siirretään hitaasti. Varmista, että lattia kestää jääkaappi/pakastina painon ja että se on tasainen.</li> <li>• Melu saattaa johtua jääkaappi/pakastinin laiteuista kohteista. Jääkaappi/pakastina päällä olevat esineet on poistettava.</li> </ul>
Jääkaapista kuuluu nesteen vuotamisen tai suihkuamisen kaltaisia ääniä.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neste- ja kaasuvuotoja ilmenee jääkaappi/pakastina käyttöperiaatteiden mukaisesti. Se on normaalia eikä ole vika.</li> </ul>
Kuuluu tuulen huminan kaltaista ääntä.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jääkaappi/pakastina jäähdyttämiseen käytetään tuulettimia. Se on normaalia eikä ole vika.</li> </ul>
Kondensaatio jääkaappi/pakastina sisäseinissä.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Se on normaalia eikä ole vika.</li> <li>• Ovet on voitu jättää raolleen. Varmista, että ovet on suljettu kokonaan.</li> <li>• Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Avaa niitä harvemmin.</li> </ul>
Kosteutta esiintyy jääkaappi/pakastina ulkopinnoilla tai ovien välissä.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ilma saattaa olla kosteaa. Tämä on normaalia kostealla säällä. Kun kosteutta on vähemmän, kondensaatio häviää.</li> </ul>
Paha hajua jääkaappi/pakastina sisällä.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jääkaappi/pakastina sisäpuoli on puhdistettava. Puhdista jääkaappi/pakastina sisäpuoli sienellä, haalealla vedellä tai hiilihapollisella vedellä.</li> <li>• Jotkut astiat tai pakkausmateriaalit voivat olla hajun aiheuttajia. Käytä erilaista säilytysastiaa tai erimerkkistä pakkausmateriaalia.</li> </ul>
Ovi ei sulkeudu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elintarvikepakkaukset voivat estää oven sulkeutumisen. Poista pakkaukset, jotka ovat oven esteenä.</li> <li>• Jääkaappi/pakastin ei ole täysin suorassa lattialla ja se keinuu vähän liikuttaessa. Säädä nostoruuveja.</li> <li>• Lattia ei ole tasainen tai kestävä. Varmista, että lattia on tasainen, ja että se kestää jääkaappi/pakastina painon.</li> </ul>
Lokerot ovat juuttuneet.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elintarvikkeita voi olla kosketuksissa lokeron kattoon. Järjestä ruoat uudelleen vetolaatikossa.</li> </ul>

57 2374 0000/AE  
DA-SV-NO-FIN